



THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



СОЗАНДА – ИСКУССТВО РАДОСТИ И ЛЮБВИ

СТР. 14



РОССИЯНИН ОСУЖДЕН В США ЗА МОШЕННИЧЕСТВО

СТР. 16



ПРОФЕССОРУ ШАМУЭЛЮ АМИНОВУ – 80 ЛЕТ!

СТР. 27



КВИНС: ВОДИТЕЛЬ АРЕСТОВАН ЗА ГИБЕЛЬ ПЕШЕХОДА

СТР. 21



ПРОЩАЙТЕ, РАХМИН ХАЙМОВИЧ МАВЛЯНОВ

СТР. 42

XV СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Фото НИСИМ, bukharim.com

СОБЫТИЕ

В Израиле 15 марта 2015 года открывается XV съезд Всемирного конгресса бухарских евреев.

В четверг, 12 марта, члены конгрессов бухарских евреев США и Канады, России, Узбекистана, Австрии и Германии встретились в аэропорту Тель-Авива, чтобы отправиться в Эйлат, на «Президентский уикенд» Леви Леваева. Они совершат экскурсию по Красному

мору, проведут Шабатон, а затем, в субботу вечером, вернутся в Тель-Авив.

Из Нью-Йорка вылетела делегация в следующем составе: президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Б.Кандов, президент Центра бухарских евреев С.Алишаев, раввины З.Заволунов, И.Воловик и президент клуба «Рошной» Р.Пинхасов.

ГАСТРОЛИ

БРАТЯ ДАВЫДОВЫ С НОВА В НЬЮ-ЙОРКЕ!

37

ДАТА

Праздничное угощение от ресторана «Эйлат» для редакции. Тавериз Аронова принимает плов от Давида Израилова

БАР-МИЦВА нашей газеты

13

Фото Мэрика Рубинова

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН «MELODY»: ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!

718-577-7864 с.8

ANELLA BAYSHTOK, MD: ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

718-445-3700 с.29

ARON'S KISSENA FARMS: СУПЕРСКИДКИ!

718-380-7300 с.30

J & Z COUTURE: ANNUAL PASSOVER SALE

718-261-2452 с.50

ВНИМАНИЕ! НОВИНКА! ЗАБОТИТЕСЬ О ВАШИХ БЛИЗКИХ? ПОЛУЧИТЕ ЗАРПЛАТУ!

718-790-2161 с.52



Columbus Medical

NYU Langone MEDICAL CENTER ЗАНИМАЕТ ВТОРОЕ МЕСТО СРЕДИ 250 ГОСПИТАЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА И ВХОДИТ В ДЮЖИНУ ЛУЧШИХ ГОСПИТАЛЕЙ СТРАНЫ. ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ ОРТОПЕДИЯ, РЕВМАТОЛОГИЯ, НЕВРОЛОГИЯ, КАРДИОЛОГИЯ И ДРУГИМ, ОН ПРИЗНАН ОДНИМ ИЗ ЛУЧШИХ В США.

НАШ ЦЕНТР, КАК ОТДЕЛЕНИЕ NYU Langone MEDICAL CENTER, ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОИМ ПАЦИЕНТАМ САМЫЙ ВЫСШИЙ УРОВЕНЬ СОВРЕМЕННОГО МЕДИЦИНСКОГО СЕРВИСА И УСЛУГИ ВЫДАЮЩИХСЯ ВРАЧЕЙ.



ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА
PAUL POGREBINSKY

718-261-9100

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374
www.nyucolumbusmedical.org

ОТКРЫТЫ **7** ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понедельник-четверг 8 ам - 9 рм,
пятница 8 ам - 5 рм,
суббота-воскресенье 9 ам - 3 рм

Принимаем основные
медицинские страховки и Medicare

ВРАЧИ И УСЛУГИ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ Grigoriy Gurvits, MD, David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD, Paul Bader, MD, Nasir Gondal, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ Janet Abrams, MD, David Abayev, DO

КАРДИОЛОГИЯ Anvar Babaev, MD, PhD, Gary Golduber, MD
Alex Reyentovich, MD, Dmitry Gorelik, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ Dora Pinkhasova, MD, Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ Vladimir Tress, MD, Claudette Lajam, MD

ПОДИАТРИЯ Yelena Ogneva, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ПРОБЛЕМЫ СНА, АЛЛЕРГИИ)

Irina Zolotarevskaya, MD, Dmitriy Yadgarov, MD

ТЕРАПЕВТЫ Mani Ushyarov, DO, Darius Winter, MD, Faina Kogan, MD
Marina Saksonova, MD, Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ Stacey Loeb, MD, James Borin, MD
Nirit Rosenblum, MD (Женская Урология)

УХО-ГОРЛО-НОС Judy Lee, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ Bradley F. Schwack, MD (Уменьшение размеров желудка)
Anna Kundel, MD (Хирургия груди и хирургия эндокринных желез)

ХИРОПРАКТОР Richard Sternberg, DC

РАДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

MRI-MRA-MRV, CT Scan-СТА, Fluoroscopy, 3D Ultrasound,
Nuclear Medicine, Digital X-Ray, Digital Mammography...

другая новейшая и самая высококачественная аппаратура

ЦЕНТР ОНКОЛОГИИ И ГЕМАТОЛОГИИ

Новейшие методы лечения различных видов рака
и заболеваний крови.

Лечение проводят врачи из NYU Cancer Institute.

ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ И СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ

Эффективные современные методики и оборудование
для лечения и реабилитации. Врачи высшей квалификации.



Aesthetic Medical Network

Зимние скидки – бесплатная консультация



Лазерное удаление волос



FULL BODY – \$1,499 for 6 treatments
SMALL AREA – \$249 for 6 treatments

IPL PHOTO FACIAL



– процедура эффективно устраняет морщины, возрастные и пигментные пятна, проявление розацеи, прыщей. Она стимулирует выработку коллагена и хорошо омолаживает кожу – **\$299 for 3 treatments**

Отбеливание зубов



\$89 for 1 treatment, or 3 treatments – \$249

Radio frequency system



– поможет омолодить лицо, шею и зону декольте – **\$249 for 3 treatments**

Cavitations cellulite system



– уникальный метод коррекции фигуры, лечения целлюлита, быстрое уменьшение объема тела, подтянете и укрепите кожу, а также избавитесь от «апельсиновой» корки – **\$349 for 3 treatments**

Обращаться к Александре

Manhasset
444 Community Drive, Suite LL1
Manhasset, NY 11030
(516) 570-6800

Melville
150 Broad Hollow Road, Suite 104
Melville, NY 11747
(631) 683-5050

www.AestheticMedicalNetwork.com

Work with the #1 lender

Wells Fargo has been a leading mortgage lender for the last 20 years

Your Single Source® connection to multiple financing options

- #1 lender to buyers of newly constructed homes
- #1 renovation loan originator
- #1 FHA/VA mortgage lender
- #1 conforming jumbo mortgage lender
- Low mortgage rates
- A wide selection of conventional loan programs
- Fixed and adjustable rates.



Call me today

YELENA DAVYDOVA
Home Mortgage Consultant
Phone: 718-730-6068
Cell: 917-815-4704
72 12A AUSTIN STREET
FOREST HILLS, NY 11375
www.wfhm.com/Yelena-Davydova
Yelena.Davydova@wellsfargo.com
NMLS ID 625205



Wells Fargo Home Mortgage remains the #1 retail mortgage lender — originating one of every four home loans in the United States. Put another way: *more consumers choose to finance their homes with us than any other mortgage lender.*

What could speak louder to our stability, experience, capabilities, and credibility? And what better business relationship could you rely on for:

- A demonstrated dedication to the purchase market
- Established relationships with buyers and sellers
- Stellar customer experiences for your buyers

Put a long standing leader on your short list
Throughout the years, through every business cycle, there's only **one** lender to call to serve virtually every homebuyer need.

Together we'll go far



This information is for real estate professionals only and is not intended for distribution to consumers or other third parties. Information is accurate as of date of printing and is subject to change without notice. Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. ©2011 Wells Fargo Bank, N.A. All rights reserved. NMLS ID 399801. 102991 - 01/15
Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. NMLS ID 399801

MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?
A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION. IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW

Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE ?
A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL



RUBEN GURGOV
MLO NMLS#8273



ROBERT YUSUPOV
MLO NMLS#7979

Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?
A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.

Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS ?
A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS



CALL TODAY
718.969.7100



186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366
OFFICE: 718.969.7100 · FAX: 718.732.0687
LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES
NMLS# 2212

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,
corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN

201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533

BROOKLYN

2882 West 15th Street
Brooklyn, NY 11224

718.210.3110 www.NYUrology.com

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

16 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist

СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов



**ДОРОГИЕ ПОКУПАТЕЛИ! ПОСПЕШИТЕ К НАМ
НА ПРЕДПРАЗДНИЧНУЮ РАСПРОДАЖУ –
SALE, В EXCLUSIVE GLATT KOSHER SUPERMARKET
НА УГЛУ 66 AVE и 99 STREET, REGO PARK
VAAD HARAVONIM OF QUEENS ШОМЕР ШАББАТ**

В нашем супермаркете прекрасная, чистая кухня, свежие товары, по-домашнему вкусные горячие блюда и салаты.

- Ароматные, свежайшие фрукты и овощи.
- Разные виды жаренных рыб с чесноком и зеленью или без на любой вкус, глатт-кошерный, ароматный бахш, сочные манты, сирканиз и кимаги, оши токи и пиези, фаршированные помидоры, голубцы, болгарский перец, а также самбуса, цыпленок-табака, разные супы, салат под шубой, холодец и многое другое. Вас любезно обслужат продавцы нашего магазина из отдела «Take out», предоставив сервис высшего класса.



- Мы также принимаем индивидуальные заказы на любые ваши домашние мероприятия, шаббаты или праздники, обеспечим вас домашней и вкусной едой по доступным ценам.
- Большой выбор пасхальных продуктов: маца, хлопковое масло, разные виды сыров, соки, вода, кондитерские изделия, рыба свежая, щавель и разнообразная зелень, все это в изобилии в предпасхальные дни.
- В мясном отделе все виды мяса и мясных продуктов, поставляемые известными глатткошерными фирмами: Саломон, Бейт Иосеф, Бейт Элли и др., находящимися под контролем VHQ. Это высококачественные колбасы, сосиски из разных видов мяса, все по доступным ценам.

- Разнообразная, аппетитная кулинария: изумительные на вкус свежие торты, пироги, много разновидностей печенных, огромный выбор молочных продуктов. Сыры, копчености, большое разнообразие солений: по-домашнему вкуснейшие морковча и очор.

- Пользуется большим спросом отдел «Суши», разнообразие гроссеры, всяких круп, макаронных изделий.

- В отделе сухофрукты: поступили к празднику Песах отборный, крупный, черный кишмиш из Самарканда и очищенные, свежие орехи, цельные половинки орехов.

- Большой ассортимент хлебобулочных и мучных изделий, а также разные виды лепешек.

- Прохладительные напитки, разные, органические соки из солнечного Узбекистана и многое, многое другое, придите и убедитесь сами.

- Двери нашего магазина всегда открыты для вас до поздних часов все дни недели, кроме субботы и еврейских праздников.

Принимаем Foodstamp(ы), кредит карты, для пожилых граждан 10% скидка в предпраздничные дни по понедельникам и вторникам, free delivery.

**Адрес магазина:
66-06, 99 Street, Rego Park, NY 11374
(718) 263 -6282**

GRAND 15 INTERNATIONAL FESTIVAL

ВСЕГО ЛИШЬ ОДИН ПРАЗДНИК В ГОДУ

www.gif.com

С 12 часов

718-331-1600

www.gif.com

Gabriels Restaurant

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРОВЕДЕНИЕ ПАСХАЛЬНОГО СЕДЕРА

принимает заказы на дом

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

**С праздником Лаг ба Омер!
С днем Победы!
Вас поздравляет Авром Толмасов**

**Звезда Востока!
Непревзойденный
Авром Толмасов
снова в Америке в кругу друзей!
Только один концерт!**

**6 МАЯ
8:00 pm**

**Центр бухарских евреев
106-16 70th Avenue
Forest Hills, NY 11375**

Билеты:
Тамара: 718 526-0791, 718-897-4500,
Мира: 718-271-3538, Boris Production: 718-997-9237.
Chaim International: 718-969-4226

АДВОКАТ

**ARIEL
POLTIELOV**

Licensed in NY, NJ and Member of New York State Bar Association

MEDICAID / MEDICARE FRAUD

- Дела по обвинению в мошенничестве с Medicaid/Medicare/Food stamps

REAL ESTATE

- Купля и продажа домов, квартир и коммерческих помещений
- Защита домовладельцев от лишения права выкупа мортгиджа (foreclosure defense)
- Изменение условий мортгидж-контрактов

BUSINESS / COMMERCIAL LAW

- Купля и продажа бизнеса
- Оформление корпораций и партнерства
- Составление и ревизия контрактов

**ГРАЖДАНСКИЕ И КОМЕРЧЕСКИЕ РАЗНОГЛАСИЯ
LANDLORD/TENANT
BANKRUPTCY (Банкротство)**

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ**

118-21 Queens Blvd, Suite 603 • Forest Hills, NY 11375
917-757-8505 • PoltLaw@gmail.com

MORTGAGES
NMLS #108318

MORTGAGE CORPORATION
GREAT NORTHERN

1430 Broadway, Suite 1207, New York, NY 10017
Office: 212-464-8100, Fax: 212-464-8038

When you are looking to purchase or refinance a home, you need to work with a trusted professional. Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

- Purchase, Refinance (Cash Out)
- FHA, VA, Conventional
- Jumbo Loans (up to 10ml)
- 97% LTV Conforming Fixed
- Qualify with a non-occupied co-borrower
- Commercial, Multi-Family and Mix Used
- Investment Properties – Approval Base on Cash Flow of Property
- Investment Coop and Condo
- Self-employed borrower with only 1 year tax returned

ACCREDITED BUSINESS

DEAL WITH HAPPY PEOPLE

Mikhail Mullokandov
NMLS #61212
917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com

Rafael Mullokandov
NMLS #53603
917-306-1565
rafaelm@getlowrate.com

EQUAL HOUSING LENDER

You will receive impeccable service. We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days. Call for free consultation and Pre- Qualifications

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department. All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

MORTGAGES

WE COVER YOUR BANK ATTORNEY FEE

NO APPLICATION FEE

1-4 FAMILY

NO PROCESSING FEE

CONDOS

NO ORIGINATION FEE

COOPS

ABSOLUTELY NO POINTS

In Business for 13 Years, Thousands of Happy and Committed Clients - IT'S YOUR TURN NOW!



CALL US FOR A FREE CONFIDENTIAL ANALYSIS OF YOUR FINANCIAL SITUATION AND COMPARE OUR RATES TO ANYONE IN TOWN. YOU GET A COMMITMENT WITHIN 24-48 HOURS

Sam Davidov,

Senior Mortgage Specialist, Branch Manager



GREEN RIVER CAPITAL CORP.

sam@greenrivercapitalcorp.com • www.greenrivercapitalcorp.com

917.578.6009

Registered NYS mortgage broker all loans arranged through 3rd party providers

NMLS ID: 38583 (individual)
NMLS ID: 886337 (company)



TRI-CITY COLLISION & AUTO REPAIR

126-19 20TH AVE • COLLEGE POINT • NY • 11356 (718)358-0300 Гарик

BEFORE

AFTER

Shomer Shabbat



OPEN SUNDAY to FRIDAY



FREE Estimate

Complete auto repair –
Aqua downdraft spray booth
Chassis & unybody straightening
Quick Rack unybody frame machine
Expert color matching
Oven baked painting
Leased vehicle return preparation
Computerized wheel alignment
Free pick up and drop off
Free towing up to 5 miles
Auto glasses
NYC Inspection
Oil change. Rent car

www.QueensBodyShop.com

Полный ремонт автомобиля
Итальянская водяная сушилка
Выпрямление кузова на рамочной машине
Профессиональная подборка цвета
Максимально сохраняем заводские покрытия
Кузовной ремонт, малярные и жестяные работы
Бережное отношение к вашему автомобилю
Подготавливаем машины к сдаче обратно в компанию
Замена стёкол
Техосмотр
Замена масла
Рентуем машины на месте





Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

Под наблюдением Badatz Mekor Haim NY
(Mashgiach Temidi: Avraham Khaimov)
Rabbi Eliyahu Ben – Chaim

Глатт-кошерный ресторан Melody RESTAURANT

Часы работы:
с 11 утра – 11 час. веч.
пятница – с 11 ч. до 3 час.



ПОДАРКИ ОТ РЕСТОРАНА:

При заказе на 70 чел. и более –
фотосъемка за счёт ресторана
При заказе на 100 чел. и более –
живая музыка (солист Гарик Аминов)
При заказе на 150 чел. и более –
шоу "Клеопатра"

(212) 933-9730 • (718) 577-7864

157-09 72nd Ave

Kew Garden Hills, NY 11367

ПРОВОДИМ

- Семейные торжества
- Встречи друзей • Юбилеи
- Корпоративные встречи
- Свадьбы • Шаби шаббот
- Рўзи шаббот
- Бар- и бат-мицвы
- Помолвки

РЕСТОРАН ДЕЛАЕТ
КЕТЕРИНГИ

В большом зале –
на торжества –
до 180 чел.,

на поминки – 250 чел.

В малом зале – до 70 чел.

В третьем зале – 20 чел.

(718) 380-4400

САМЫЙ ИЗВЕСТНЫЙ РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АДВОКАТ КАНАДЫ
ТЕПЕРЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ!!!

Член Коллегии Адвокатов Канады и Штата Нью Йорк

Адвокат Ариэль Ниязов

СПЕЦИАЛИСТ ПО ВОПРОСАМ
ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА,
С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ:

- Покупка и продажа недвижимости
 - Покупка и продажа бизнеса
 - Разрешение коммерческих споров
 - Открытие компаний любых видов
 - Составление и проверка любых договоров и контрактов
 - Завещания, оформление наследства, трасты и доверенности
 - Снижение задолженностей с банками и кредитными карточками
 - Помощь в оформлении любых документов
 - Нотариальные услуги
- Более 10-ти лет опыта



Первая Консультация –
БЕСПЛАТНО

718-673-2203

ari@niyazovlaw.com
www.niyazovlaw.com

100-15 Queens Blvd., Unit #203
Forest Hills, NY 11375

УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА



ИЛАН ЛАЙЛИЕВ

ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ

В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ
Офисы в Квинсе
и Бруклине

(718) 412-3434

125-10 Queens Blvd. Suite 222
Kew Gardens, New York 11413

ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет
предоставляем
юридическую помощь
русскоговорящим клиентам
по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

СПРОСИТЬ
**АЛЛУ
ИЛИ
ЛЕНУ**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374

(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

**LAW OFFICE
HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**FREE
CONSULTATION**



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



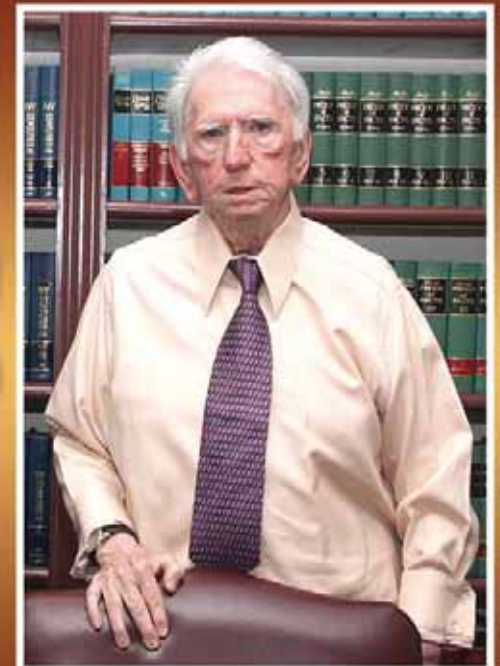
347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

**Энтони
ЛОМБАРДИНО**

**Борис
НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Рена АРАБОВА

ПРАЗДНИК ПУРИМ

С началом еврейского месяца Адар радость преумножается. Это время знаменуется возрождением природы, наступлением весны и веселым праздником Пурим.

Когда справедливость возторжествовала и вместо праведного Мурдаха на суку повис злой Аман, народ воспринял это с радостью и удивлением: ведь случившееся в древнем городе Шушан – из области скрытых чудес, природа которых нам неизвестна, как и многие удивительные явления, происходящие с народом Израиля по сей день. В реальной жизни обычно бывает наоборот: погибает добродетель, а злые недоброжелатели процветают.

Считается, что в пуримские дни наполняется радостью сердце каждого еврея. После суровых зимних холодов мы трепетно ждем потепления и с новой надеждой смотрим в будущее.

1 марта 2015 г., в воскресный, морозный вечер, собрались женщины разного возраста, преимущественно молодые студентки из разных иешив и из Квинс-института, их учителя, их мамы на праздничный вечер представителей прекрасного пола.



Торжественный зал Центра, сверкая хрустальными люстрами, украшениями стен, активно принимал гостей, которые садились за искусно сервированные столы с разнообразными, аппетитными салатами, холодными закусками, ассорти из нескольких видов копченых рыб, разными соленьями, лепешками и нони-токи, безалкогольными и спиртными напитками и т.д. В процессе вечера время от времени подавались горячие вкусные блюда.

Пурим-пари организовали Центр бухарских евреев и Конгресс США и Канады. Руководили подготовкой мероприятия раввины Ицхак Воловик, Ашер Вакнин и его супруга Шуламит. Она выставила ярко оформленные большие и малые коробки с

разными подарками, обернутые в золотистую или прозрачную бумагу и украшенные разноцветными бантами, для выигравших по лотерее. Часть подарков подготовила она сама, часть – учителя и жертвователи.

Открыл вечер певец Леонид Ильябаев и молодой диджей Натан Абрамов, который курировал музыку, создавая празднично-танцевальное настроение. Звучали азартные, ритмичные аккорды разных музыкальных жанров Запада, Востока, Азии. Под них никто не мог усидеть, гости выбегали в центр зала и вдохновенно включались в современный танец. Молодежь долго и азартно танцевала в полумраке. Многие пришли в нарядно-карнавальных костюмах. Изумительно выглядела в

своем золотистом, царском наряде с длинным шлейфом, спускающимся с головы, молодая женщина, по-видимому, чья-то родительница, изображая царицу Эстер. С ней в паре была другая танцовщица, Неля, в арабском танцевальном наряде с побрякушками, цвета «электра» (ярко-синем и поблескивающим).

Дочь Тамары Катаевой пришла на этот вечер с двумя дочками, все были в карнавальных костюмах: мама в костюме знатной, придворной дамы, дочь в костюме пирата, а младшенькая забавно изображала бабочку, машущую крыльями. Хана была в костюме царицы Вашти.

Одетых в карнавальные наряды приглашали в центр зала под бурные возгласы всех присутствующих. Одна за другой выходили кандидаты в победители, но судьи решили, что все они хорошо постарались. А затем грациозно танцевали только гости в таких костюмах.

Прервал танцы рав Ашер Вакнин, который выступил перед женщинами и девушками с приветствием, поздравлением и пожеланием быть здоровыми и счастливыми. А незамужним девушкам пожелал встретить достойную половинку, чтобы выполнить заповедь Вс-вышнего «Плодитесь и размножайтесь!». Он также рассказал о том, что говорится в Мидраше о событиях Пурима, сопровождая свой рассказ интересными комментариями из Торы по поводу этого празднования. Например, в Пурим обязательны три мицвот:

Лишлоах манот (посылать родным, друзьям, соседям подарки); не менее двух раз слушать свитки «Мэгилат Эстер»; купат цадака – раздавать бедным цадаку.

Он подчеркнул роль женщин в пуримских событиях и отметил мудрость, находчивость и бесстрашие царицы Эстер, которая фактически спасла целый народ от полного уничтожения. Вообще, в еврейской истории в разные периоды правления захватчиков роль женщин трудно переоценить – их мужество и патриотизм стали достойными подражания новыми поколениями.

В самой середине вечера выступил талантливый пародист и певец Влад Абрамов. Он изображал манеры исполнения песен многими звездами современной российской эстрады. Одну за другой исполнял песни разных певцов, едва успевая менять парики. Женщины смотрели с восхищением, насколько комедийно Влад передавал исполнительский почерк российских звезд эстрады. В конце вечера стали разыгрывать лотерею, многие получили подарки, а некоторые даже дважды. Затем подали прекрасный десерт.

В приподнятом, праздничном настроении и с чувством большой благодарности организаторам все стали расходиться, унося с собой радость Пурима и заряд бодрости на встречу следующего дня.

Фото Бориса Бабаева





Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
 Rego Park, NY 11374
 T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
 Far Rockaway, NY 11691
 T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической и диабетиков
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Aetna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

www.RainbowSupplyNY.com

**ХРОНИКА ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ****Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон**ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ
ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН**

25 февраля провели траурный митинг по случаю смерти Эсфиры (Эстер) Абурахмановой, уроженки города Коканда. Она родилась в 1927 году, в семье Юханана Абурахманова и Сары Бурштейн. После окончания медицинского института работала врачом вплоть до иммиграции. Спasila жизнь многих людей. В 1951 году вышла замуж за Абрама Ягудаева. В браке они имели троих детей. В 2001 году она с семьёй иммигрировала в Америку.

Вёл митинг рав Аврех Казиев. Выступили: раббай Барух Бабаев, Бахор Коен, хазан Исраэль Ибрагимов, Роберт Пинхасов, Нахум Казиев, Рафаэль Бадалбаев, Шломо Кандинов, которые рассказали о её добрых делах.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её мужу прихожанину нашей синагоги Абраму Ягудаеву, детям Шушане, Исраэлю, Зрубовелю, членам их семей, всем родным, близким и знакомым.

На прошлой неделе в Центре бухарских евреев в Квинсе, под руководством раббаев Баруха Бабаева, Ашера Вакнина, Залмана Звулунова, Ицхака Воловика и членов ВААД(а), провели празднование еврейского праздника Пурим. 1 марта состоялись вечер для женщин, а также вечер для учащихся (девушек) Квинс-гимназии. 4 марта был концерт известного израильского певца Гад Элбаза, а 5 марта – карнавал для детей всех возрастов и другие весёлые мероприятия, в которых приняли участие более тысячи человек.

Главным событием Центра и главной синагоги в эти дни



стало чтение Мегилат Эстер. Раббай Барух Бабаев, Рубен Ибрагимов, Ицхак Воловик и хазан Исраэль Ибрагимов вечером 4 марта и днём 5 марта 10 раз прочитали Мегилат Эстер для женщин и мужчин. Прихожане со своими детьми, родными и близкими в красивых костюмах приняли активное участие во всех мероприятиях. Симха Алишаев,

президент Центра, поздравил присутствующих с весёлым праздником. Прихожане и все участники дали хорошую оценку раббаям и хазанам за чтение Мегилат. Семьи Кандовых, Рафаиловых, Некталовых, Елизаровых, и Боруховых были спонсорами сэдзат после поста Эстер.

8 марта семья Романа Хаимова и Людмилы Ильясовой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорождённого по матери Давид Ильясов. Сандок ришон – дедушка новорождённого по отцу Борис Хаимов. Моэль – раббай Ашкенази. Поздравили родителей и благословили новорождённого бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Борис Хаимов и Зоя Левиева, Давид и Тамара Ильясовы, Роза Акбашева,

Рубен Хаимов, Пинхас и Мара Левиевы, Эдуард и Лена Левиевы, Юра и Ася Абрамовы, Борис и Гуля Ильясовы, Гриша Ильясов и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работ-

баев, Елезер Ибрагимов, которые рассказали о добрых делах Иосифхая.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон, газета The Bukharian Times выражают свои искренние



соболезнования его родителям, членам его семьи, всем родным, близким и знакомым.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом синагоги и сети ресторанов "Da Mikelle", вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи, в свою очередь, получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото автора.

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цециты, тфиллины, мезузы, разные кипы (для бармицва-боя) и т.д.

Для подробной информации звоните Борису Бабаеву по телефону: (917) 600-3422

**К СВЕДЕНИЮ ЧЛЕНОВ ОБЩИНЫ
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НЬЮ-ЙОРКА!**

Согласно постановлению президента Центра бухарских евреев – Канесои калон Симхи Алишаева, для проведения брит-милы и бар-мицвы, похоронных церемоний (лавоё), поминок следует обратиться к администратору Центра Борису Бабаеву для согласования даты, формата мероприятий и оплаты сервисов.

При проведении брит-милы, бар-мицвы вносится сумма 250 долларов, а траурной церемонии (лавоё) – 500 долларов.

Семейные мероприятия с трапезой должны быть согласованы с кетерингом «Да Микелле».

Тел. для справок: 917-600-3422



**Юрий
ЦЫРИН,
Нью-Йорк**

РОДНОЙ ГАЗЕТЕ

Давно ль ты только начиналась?!
А как ты возмужала ныне!
И неизменно было в радость
с тобой свидание
общине.
И постепенно, но резонно
тебя за друга признавали
весь русский Квинс и Аризона,
Канада, Вена и Израиль...
“Белеет парус одинокий...” –
не о тебе мотив тот славный.
Ты в русской прессе по Нью-Йорку
сегодня равная меж равных!
Нас делали дружной и строже
удачи наши и ушибы...
Пусть долго –
хоть не стать моложе –
творить тебя нам
для души бы!

РАФАЭЛЮ БОРИСОВИЧУ НЕКТАЛОВУ



Города познаю по людям...
Меж нью-йоркских
скучных кварталов,
в мир души моей
волей судеб
вдруг вошел Рафаэль Некталов.
На семи ветрах неизменно
Рафаэль в трудах для общины.
И сбегать из этого плена
ни желанья нет, ни причины...
Он живет не прошлым столетьем –
Он живет половодьем дела!
Как он молод, друзья, заметьте,
как вершит работу умело!
Завтра снова творить газету,
в чьи-то души нести порядок...
В двух строках не скажешь про это.
Просто людям все это надо!
Жить наш Рафик обязан долго –
многим добрым людям во благо.
И пусть будет той же дорога!
Пусть скучает старость-бедняга!

БОРИСУ ИЛЬИЧУ ПИНХАСОВУ

Если Б-г нам бросит клич:
“Кем пожить бы вам хотелось?”
Я ему отвечу смело:
“Выбор мой –
Борис Ильич!
Я хочу, как он сумел,
обрести лавину дел:
институт вести к победам,
быть профессором при этом,
стать народным депутатом,
конституцию писать...
Ну, и чтоб со мною рядом
добрым людям – благодать:
моя мудрость им приятна
и приветливость моя,

ДАВНО ЛЬ ТЫ ТОЛЬКО НАЧИНАЛАСЬ?!

Цикл стихотворений, посвященный 13-летию газеты The Bukharian Times



я и чуткости маяк –
всё во мне, как в песне, складно...”

Скажет Б-г: “Ты всё учел,
но, увы, не быть такому.
Знай: Борисом Ильичом
не по силам
стать другому!”

ТАВРИЗ АРОНОВОЙ

То был, конечно, не каприз –
позиция!

И это здорово,
что кандидатская
Тавриз –
про Юлиана аж Семенова!
Не равнодушная ни в чем,
на всё хватает страсти ей,
ей риски жизни нипочем –
и нет
её «зубастее».
И трудно мне понять, друзья,
ужели то не сказка:
её зубов не ведал я,



её душой –
обласкан!
Бесценен этот чудный приз,
Поскольку он мне –
от Тавриза!

АШЕРУ ТОКОВУ

Приятно извлечь из печатных потоков
статьи,
что нам дарит без усталости Токов.
В них – жизни кипенье,
в них взгляд акакала.
Поклонников тех публикаций немало!

Желаем, Ашер,
наш душевный коллега,
что,
знаем,
от сложностей жизни
не бегал, –
желаем здоровья,
любви,
вдохновения
и сил на грядущие Ваши творенья!

МИХАИЛУ ШИМОНОВУ

Отдали годы Вы коврам,
чтоб всем жилось теплей и краше –
хоть не достать их было нам
без мук в той давней жизни нашей.
Но эти беды – не в зачет,
коль над делами и годами
ковёр волшебный – самолет
меня доставил к дружбе с Вами!



Я всей душой
желаю Вам –
пусть не всегда
в коврах дорога –
идти по жизни
долго-долго
и счета не вести
годам!

МЭРИКУ РУБИНОВУ

Да, жизнь сложна –
в ней круг проблем
всё шире...
Но красит нам ее, по крайней мере,
то, что пришел к нам в судьбы
в сложном мире
наш добрый, чуткий, добронравный
Мэрик!
Интеллигент по всей глубинной сути,
он снимет стресс нам шуткою игривой,
приободрит,
а надо – и рассудит,

и сотворит нам фото
– просто диво!
Спасибо Мерик,
наш коллега милый,
что в Вашем сердце
нам совсем не тесно,
что наших судеб
Вы не обходили –
и будьте в них всегда
душевной песней!



ВИТАЛИЮ ПЛОТКИНУ

Когда к нам в дело
вдруг вошел Виталий,
мы в ночь на пятницу
все спать нормально стали.
Притом скажу о нём
в глаза и за глаза:
любой газете бы –
такой дизайн!
Скажу о нём ещё немного слов:
трудиться с ним надёжно и светло –
так пусть же нам,
как ныне, на пути
Виталик будет впредь
всегда светить!

ВСЕМ МОИМ ДРУЗЬЯМ-КОЛЛЕГАМ

(С любовью и просьбой простить меня,
что еще не каждому из них лично
я успел посвятить свои стихи.)

Да, видно правильно я жил,
коль вас в итоге заслужил –
и вы в судьбу мне ворвались
наградой доброю за жизнь.
Пусть снятся мне еще порой
ночные вздохи буровой,
взамен падений и вершин
есть вы – причал моей души...
И, как Антею мать-земля,
как долгожданный дождь полям,
березка жителю Руси,
вы мне нужны для новых сил.
Б-г правит нашей жизни бал.
Не знаю, сколько мне судьба
даст новых помыслов и вех...
Но только будьте в ней навек!



КУЛЬТУРА



Рена АРАБОВА

В центре бухарских евреев состоялась презентация программы «Созанда», лекция З.М. Таджикова и мастер-класс Тамары Катаевой.

Именно так, и никак по-другому, следует назвать искусство, известное с древнейших времен по сегодняшний день в бухарско-еврейской культуре. Созанда являлось и является фольклорным украшением любого мероприятия, его душой, чудесным настроением не только в нашем народе, но и среди таджиков и узбеков Бухары, Самарканда, Ходжента, Кармана и Катта-Кургана.

С замиранием сердца мы прислушиваемся к звукам захватывающего вокала – звукам, идущим из глубокой, седой древности, мысленно переносящим нас во времена бабушек и прабабушек, где в ярком, праздничном, хан-атласном многоцветье с дойрой в руках улаживает гостей созанда и где проникновенные слова народных, душевных песен подхватываются окружающими.

Слово «созанда» – традиционно персидского происхождения. «Соз» или «саз» – название инструмента, а созанда – это исполнительница, создательница, сочинительница в одном лице. Созанда – это особенный жанр, это профессия определенных женщин, обладающих артистическими способностями: умением играть профессионально на дойре, красиво петь и танцевать, декламировать рубайи, рассказывать увлекательно притчи. Вероятно, многое в репертуаре позднее дополнялось и сочинялось самими созанда, в соответствии с временем и характером мероприятия.

25 февраля 2015 года интересно и насыщенно прошли открытие программы «Созанда» и первый мастер-класс Тамары Катаевой «Сохраним бухарско-еврейскую культуру», под эгидой фонда И. Мавашева и Центра бухарских евреев Нью-Йорка, при информационной поддержке газеты The Bukharian Times. В конференц-зале присутствовали деятели культуры нашего народа: идейный вдохновитель и неустанный проводник в жизнь множества идей в развитии культуры бухарских евреев, культуролог, ведущий организатор данного проекта Рафаэль Некталов; отличник культуры Таджикистана, любимая всеми певица и актриса Тамара Катаева, популяризатор и носитель искусства созанда в Америке; консультант программы – кандидат искусствоведения Зоя Михайловна Таджикова, автор ряда исследований о традиционном искусстве таджиков и бухарских евреев; молодой профессор Квинс-колледжа, исследователь истории культуры бухарских евреев Има-

нуил Рыбаков; успешная бизнес-вумен и меценат, президент женской организации «Ор-Хана» Алла Якубова; неоднократная победительница конкурса «Ваше Величество – бабушка!», ежегодно проходящего в Бруклине, Роза Мурдухаева; молодая преподавательница воскресного детского класса по изучению еврейских традиций при синагоге «Ор – Натан» Неля Якубова – дочь Тамары Катаевой; вице-президент фонда Ицхака Мавашева – Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре Авнер Мавашев; фотожурналист Мерик Рубинов.

Р. Некталов, вкратце изложив ее направления. – Я неоднократно выступал с трибуны конференций о настоятельной необходимости не только изучения, но и преподавания культуры бухарских евреев в местах нашего компактного проживания. На мой взгляд, сейчас наступило время педагогических программ. Поэтому я обратился к известному специалисту, кандидату искусствоведческих наук Зое Михайловне Таджиковой с просьбой составить соответствующее методическое пособие. На примере программы «Созанда», мы наме-



Музыковед Зоя Таджикова и созанда Тамара Катаева

СОЗАНДА

ИСКУССТВО СВЕТА,
РАДОСТИ И ЛЮБВИ!

Тофахон и Тамара Катаева в театральном представлении Рафаэля Некталова «Хаёт» – «Жизнь». 1996 год

Присутствовавшая Хана Исакова преподнесла неотразимой Тамаре Катаевой букет красивых роз в знак преклонения перед ее талантом.

Так празднично начала свою работу программа «Созанда»

ЧТО БУДЕМ ДЕЛАТЬ?

Кто такие были в прошлом созанда? Почему только бухарские еврейки занимались этим искусством? Что значит само слово «созанда»? Почему в наш прогрессивный век мы обращаемся к этому, к сожалению, угасающему виду искусства? Эти и многие другие вопросы, интересующие присутствующих, получили на презентации программы «Созанда» содержательные ответы.

Рафаэль Некталов приветственным обращением ко всем присутствующим выразил благодарность всем, кто, невзирая на неблагоприятную, холодную погоду, как верные поклонники искусства своего народа, пришли на это мероприятие.

- Наша программа направлена на обучение, - подчеркнул

в будущем открыть и другие мастер-классы.

Этот проект Рафаэль Некталов предложил посвятить Фриде Муллокандовой, которую в народе ласково называли «Фрида» из-за маленького роста. Затем показал всем небольшой портрет красивой, талантливой созанда Фриды Муллокандовой. Все жители еврейской махаллы Самарканда знали и любили ее.

Он обратился к З.М. Таджиковой с просьбой прочесть вводную лекцию об истории и особенностях фольклора бухарских евреев, рассказать о самобытном искусстве созанда.

Зоя Михайловна многие годы работала в секторе музыки Академии наук Таджикистана, сотрудничала с Душанбинским Институтом искусств им. Турсунзаде. Ее диссертация была посвящена музыкальному фольклору таджиков, она одной из первых бухарских евреек стала записывать и расшифровывать песни созанда, выступала с докладами на международных конференциях в Самарканде и Душанбе. С

1996 года – в Америке, живет в Бронксе.

В своем проникновенном выступлении Зоя Михайловна выразила глубокую благодарность Рафаэлю Некталову, Давиду Мавашеву за идею возрождения, развития и популяризации искусства созанда, несущего людям свет, радость и любовь.



Она считает, что это искусство должно жить и развиваться.

- Все этапы жизни бухарских евреев от рождения до смерти связаны с традиционными обрядами еврейской религии, - начала свое выступление Зоя Таджикова.- Брит-мила, гарова-

бандон, нохун-гирон, муйсаргирон, бар-мицва, кошчинон, свадьба и т.д. проводились с участием созанда, настраивающих присутствующих на ощущения торжественности, праздничности происходящего события. Этим искусством занимались только бухарские еврейки, иранки или чалла.

По каким-то причинам таджички и узбечки этим не занимались. Возможно, причина подобного явления кроется в том, что артистичные созанда находились на самой низшей ступени значимости в градации населения (инчо одамҳои паст хисоб меефтанд). Таджичкам и узбечкам не разрешалось заниматься этим искусством и в силу религиозных, традиционных особенностей. Обычно созанда выступали при дворе Эмира Бухарского, в его женской половине, а возглавляла такие празднества мать самого Эмира. К сожалению, материалы, связанные с искусством Михали Каркиги, Товои Урус и ее матери не сохранились.

З.М.Таджикова отметила, что искусству созанда были посвящены работы Елены Романовской, Мухтара Ашрафи (совместно Ю. Коном). В наше время этот вид искусства исследовали Н. Нурджанов, Тэд Левин, который посвятил много страниц своей книги замечательной артистке – созанда Тофахон, а также профессор Эвин Рапорт.

- Очевидно, что корни искусства созанда восходят к песнопениям женщин из Восточного Ирана т.е. Хорасана, - продолжила З.М.Таджикова. - Ведь миграция в Бухару евреев, которых позднее стали называть бухарскими, в прошлом была неоднократной. Хорасан, центром которой был Мерв, из-за политических разногласий воевал с соседними провинциями. В результате жестоких войн между эмирами еврейское население было вынуждено бежать в Бухару. Вместе с евреями бежали и иранцы – мавригионы, потому что они были из Мерва. Поэтому искусство мавригионов и искусство созанда очень близки, а в некоторых случаях идентичны, например песни «Юсуфи ман, Юсуфи ман», «Шасту - шасту чор», «Махваши нозук баданам орзу» (последняя более позднего периода). Все эти песни очень распространены и у мавригионов и у созанда.

КАЛЕНДАРЬ

Подготовка к Пуриму в Шаарей Цион началась за три недели до праздника с организации кружка детского творчества.

Раббанит Гитель Итахов с помощью девочек и мам из общины открыла воскресную школу для детей от 4 до 9 лет. Дети делали маски и поделки на тему Пурима, аменташа, оформление печений, а также бумажные декорации, которыми они гордо украсили банкетный зал. Присутствовало более 30 детей. Раббанит Гитель приносит благодарность Зааве Якутиловой за приготовление теста для аменташей и печенья, а также Викки Куиновой и Мазаль Мирзакандовой за помощь с поделками. Также благодарим Софию Абрамову, Светлану Алишаеву, Малку Милрад и

ПУРИМ В ШААРЕЙ ЦИОН, ФЕНИКС, АРИЗОНА



Нелю Гадаеву за помощь в проведении программы.

В ночь Пурима синагога Шаарей Цион была полна гостями до предела. Более 250 человек присутствовали на

праздничной трапезе. Для детей пригласили клоуна. Музыкальную и танцевальную программу вел Моше Алишаев. Днем в Пурим для детей был поставлен батут (мун баунс) и приготовлены поделки.

И в ночь Пурима и днем Сефи Борухов читал Мегилат Эстер для мужчин. Второе чтение, для женщин, вел Рав Даниэль Итахов. Был организован уход за детьми, чтобы мамы с малышами тоже имели возможность исполнить заповедь – слушать чтение Мегилы. С Б-жьей помощью, все присутствующие выполнили четыре важные заповеди Пурима.

Община Шаарей Цион приносит благодарность президенту Або Юсупову за помощь и поддержку, а также Баруху Абрамову за отличное исполнение должности габая синагоги. Большое спасибо спонсорам: Альберту и

Хане Хаимовым, Алексу и Мазаль Голд, Станиславу и Наоми Файзулаевым, Рафаэлю Давидову, Юрию Кабзанову, Алику и Светлане Алишаевым и Линде Абрамовой. Активными участ-



никами во всех приготовлениях к празднику являлись семьи Хаимовых, Голд, Файзулаевых и Алишаевых, а также Светлана Мавашева, Стенли Мехер и Михаэль Максумов.

Община благодарит Михаэля Элишаева за участие в торжестве, а также за финансовую помощь. Также большое спасибо Симхе Элишаеву и раву Шмуэлю Элишаеву за постоянную финансовую поддержку и духовное руководство.



Таджикова подчеркнула, что история наших, бухарско-еврейских женщин-созанда начинается с творчества Товой Урус (псевдоним означал, что она знала русский язык), за ней – Михали Каркиги, имевшая прозвище «халила или халилхон». Кстати, все созанда имели псевдонимы или прозвища, которые характеризовали их по каким-то внешним или внутренним особенностям проявления мастерства. Например, были такие прозвища, как Кундал, Губур (Хевси Аронова), Тило, Чунгуш и т.д.

Она также отметила разницу между самаркандской и бухарской школой созанда, отметив яркий талант Фриды Муллокандовой.

- Это важно, что в искусство созанда развивается и переходит из поколения в поколение, и я рада видеть здесь Тамару Катаеву и ее дочь Нелю, которые являются носителями этой традиции.

Зоя Михайловна отметила, что была традиция обучения созанда. Девочек обучали с раннего детства. Чтобы получить всеобщее одобрение, ученица должна была пройти обряд посвящения, называемого камарбанди, и после этого спеть цикл песен.

Цикл (пайт) – это порядок следования песен и танцев. Например, у Тофахон было два цикла – кайроқбози и зангбози, а у Губур было несколько сложнее. Қайроқбози имел несколько циклов песнопений с применением кайрока (инструмент, наподобие кастаньет). После

вокальной части, следует танец, называемый нагора, под аккомпанемент дойр которые имеют свои разновидности - пастнавоз. Равона и сокинома - являются вокальными частями. Сокинома - величальная песня в честь жениха и невесты.

Центральная часть в репертуаре созанда – это зангбози, танец с колокольчиками, внутри которого имеются свои особенности. Особенность песнопений и танцев созанда в том, что они начинаются с медленного темпа,

менялось время, менялись сюжеты, циклы, в разных регионах Центральной Азии по-разному.

МНЕНИЯ РАВВИНА

Пока все обсуждали потрясающую лекцию З.М. Таджиковой, подошел раббай Барух Бабаев, которого пригласил Рафаэль Борисович.

Благословив всех на доброе начинание – цикл уроков по программе «Созанда», рав Барух Бабаев поблагодарил организа-



сти мы потеряли. Рав рассказал нам много интересного об отношении Торы к традиционным обрядовым песнопениям.

- В Бухаре и Самарканде сложились свои особенности в музыкальной традиции, в частности искусстве религиозного песнопения, - сказал он. - Весь Зохар пели хором по четвергам до рассвета.

Он также отметил, что в культуре нашего народа есть влияние йеменских и марокканских евреев. Среди первых было много сойферов, а также у них была развита скорость письма. Но марокканские евреи имеют много общего с бухарскими евреями в исполнении религиозных традиций и обрядов.

- Женщинам разрешали петь во время свадебных и траурных обрядов в женской части дома или в окружении женщин, - подчеркнул рав Бабаев. - В Талмуде сохранились сведения об оплате плакальщиц.

Подчеркивая значение музыкального и поэтического фольклора бухарских евреев, рав

Бабаев отметил важную роль женщин, матерей в его сохранении и развитии.

- Необходимо научить женщин петь наши колыбельные песни, обрядовые песни, чаще выступать с ними на традиционном женском послесвадебном мероприятии - пойтхат, - сказал он.

В заключение он поблагодарил Тамару Катаеву за участие в программе «Созанда», а приехавшую из Бронкса Зою Михайловну Таджикову за содержательную и увлекательную лекцию об искусстве бухарских евреев.

Рафаэль Некталов объявил, что все, происходящее на занятиях, будет документировано и распространено среди участников программы. Планируется выпустить учебник – пособие, которое может иметь каждый желающий. Выпуск книг поможет осуществить фонд наследия бухарских евреев имени Ицхака Мавашева.

Он представил участникам программы Авнера Мавашева, который в 1985 году выпустил в Тель-Авиве вместе с братом Давидом книгу своего отца Ицхака Мавашева «Фольклор ва ёд-дошто». Эта книга – уникальный сборник фольклорной поэзии, пословиц и поговорок, четверостиший, песен древних времен.

Экземпляры книги, принесенные Авнером, были любезно преподнесены присутствующим в виде подарка и хрестоматии по программе «Созанда».



Участники презентации программы «Созанда»

постепенно ускоряя, доходя до огненного, кульминационного момента – фурувард.

Рассказывая о культуре созанда, Зоя Михайловна напела несколько фрагментов из репертуара созанда, записанных в середине 20 века, а также привела музыкальную иллюстрацию из репертуара Хевси Ароновой – Губур.

торов и инициаторов за новую программу в общине, направленную на возрождение бухарско-еврейской культуры, в частности искусства созанда. Он подчеркнул, что, к сожалению, из-за того, что своевременно не постарались сохранить то ценное, что было в бухарско-еврейской культуре, многие традиционные обряды древно-

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

АМЕРИКА

В том же бостонском федеральном суде, в котором сейчас слушается дело чеченца Джохара Царнаева, в конце минувшей недели был приговорен к трем годам лишения свободы 23-летний россиянин Алексей Шушляников, въехавший в США в мае 2012 года по студенческой визе.

В ноябре прошлого года он признал себя виновным в отмывании денег в рамках мошеннической операции, в ходе которой непоименованные хакеры фактически брали чужие компьютеры "в заложники" и требовали за их "освобождение" относительно скромный выкуп. В компьютер потерпевшего внедрялся вирус, после чего жертве взлома предлагалось за деньги устранить неполадки.

Иногда вымогатели выдавали себя за представителей ФБР, которое якобы заблокировало компьютер жертвы в рамках расследования деятельности лиц, посещающих порносайты или иные скоромные уголки интернета, и требует, чтобы они заплатили штраф. Поэтому лишь немногие из потерпевших обращались в полицию, а после поминки Шушляникова изъявили желание сотрудничать со следствием.

В результате бостонский судья Марк Вулф приговорил россиянина к выплате лишь 900 долларов компенсации троим потерпевшим, хотя власти считают, что он отмыл от 400 тысяч до 1 миллиона долларов.

На самом деле, указывается в судебных документах, ни ФБР, ни другие правоохранительные органы США не блокируют чьи-либо компьютеры и не требуют уплаты штрафов посредством дебетовых карт.

МОШЕННИЧЕСТВО С ДЕБЕТОВЫМИ КАРТАМИ

Как явствует из судебных документов, Шушляников не участвовал во взломах чужих компьютеров, но помогал получать выкупы, имея за это комиссионные.

Неприятности россиянина

ОСУЖДЕН РОССИЯНИН, СОБИРАВШИЙ ДЕНЬГИ ДЛЯ ХАКЕРОВ



начались 11 февраля 2013 года, когда житель Хэмптона (штат Нью-Гэмпшир) заметил, что кто-то лезет в его почтовый ящик, укрепленный на шесте перед домом, и позвонил в полицию. Стражи порядка задержали ворышку, который оказался Шушляниковым. Он объяснил, что заблудился и решил узнать по адресу на чужой почте, где он находится.

Полицейские нашли его объяснение подозрительным, поскольку с этого места было хорошо видно дорожный указатель на столбе, а в машине россиянина был навигатор.

Когда его официально взяли под стражу, Шушляников заявил, что его попросили забрать почту из нескольких ящиков, и дал полиции разрешение на обыск его машины и навигатора, в котором обнаружился ряд адресов в Нью-Гэмпшире и Массачусетсе.

Следственный отдел почтового ведомства США знал, что на часть этих адресов приходила почта, адресованная каким-то неизвестным лицам, и имел уже небольшую коллекцию этих отправок. Как заявил суду почтовый следователь Райан Нунан, он не открывал их, но в конвертах явственно просматривались очертания пластиковых четырехугольников, напоминавших дебетовые или кредитные

карты.

Шушляников также дал следователям разрешение на обыск у него на квартире, находящейся на одном из верхних этажей дорогой бостонской высотки. Нунан и его коллеги нашли там примерно 26 тысяч долларов наличными, машинку для счета денег и 246 предоплаченных дебетовых карт на общую сумму более 200 тысяч долларов. Среди нанесенных на них фамилий Шушляников не значился, как не значился и его сосед по квартире, которого власти называют его сообщником, но имени которого пока не сообщают.

ПОХИЩЕННЫЕ РЕКВИЗИТЫ

В документах по этому делу сосед закодирован как P.C. По словам прокуроров, именно он договаривался с хакерами, которым нужна была помощь для получения выкупа. По их требованию потерпевшие покупали предоплаченные карты MoneyPak и клали на них сумму выкупа. Чтобы получить эти деньги, злоумышленникам требовалось лишь знать номер этой карты и завести такую же собственную.

Они открывали карты MoneyPak не сами и не на свое имя, а просили других людей вроде Шушляникова и его соседа от-

крыть их, пользуясь похищенными реквизитами третьих лиц, купленными в интернете.

Для того, чтобы совсем запутать следствие и не светиться под камерами банкоматов, мошенники получали эти карты по почте на адреса ничего не подозревающих жителей Новой Англии. Адреса подбирали Шушляников, который останавливался на пустующих домах, особенно если у них торчала табличка "Продается", а потом вынимал конверты с картами из их почтовых ящиков, которые в сельской местности обычно стоят на обочине и не запираются.

На его беду дом в Хэмптоне 11 февраля 2013 года оказался обитаемым.

ДВА ГОДА В КПЗ

По словам прокуроров, Шушляников не только изымал карты из чужих почтовых ящиков, но и вел учет содержавшихся на них сумм, снимал наличность, клал ее в банк и переводил за границу.

На обыске в квартире Шушляникова был изъят его ноутбук, который, как выяснилось, использовался для перевода денег по интернету и содержал чужие личные данные, по которым была открыта часть найденных дебетовых карт.

По словам прокуроров, они согласились вернуть Шушляникову его телефон BlackBerry, ноутбук Toshiba Satellite A665 и один iPhone. Он, в свою очередь, согласился не требовать, чтобы власти вернули ему часть изъятой аппаратуры, в том числе его навигатор Garmin Nuvi.

Поскольку Шушляников находится в КПЗ уже более двух лет, ему осталось сидеть всего несколько месяцев, после чего он будет депортирован на родину.

Владимир **КОЗЛОВСКИЙ**
BCC



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

НОВОСТИ

36-летний житель американского города Феникс (штат Аризона) Карлос Моралес потерял свою супругу Эрику, которая скончалась во время родов от обильной кровопотери. Женщина стала матерью четырех здоровых младенцев, которых теперь вдовцу придется растить в одиночку, сообщает NY Daily News.

ходятся в больнице, отец навещает их ежедневно.

Осознав, что зарплаты строителя не хватит, чтобы воспитывать четырех детей, Карлос Моралес начал интернет-кампанию на сайте GoFundMe. За месяц вдовец получил от сердобольных интернет-пользователей более 300 тысяч долларов. Впрочем, нанимать няню для своих малышей американец не намерен.

ЖЕНЩИНА УМЕРЛА ПРИ РОДАХ, ОСТАВИВ МУЖУ ЧЕТЫРЕХ БЛИЗНЕЦОВ

Когда его жена рожала, Карлос находился на строительных работах за городом. "Я с нетерпением ждал окончания смены, так как думал, что этот день станет самым счастливым в моей жизни. Оказалось, он стал самым страшным", — рассказал мужчина. Приехав в больницу к супруге, он обнаружил ее палату закрытой. Врачи сказали Карлосу, что Эрика не перенесла родов и скончалась.

"Она была в порядке, но затем что-то случилось. Ее не стало буквально в один момент. Это было ужасно. Я никак не мог поверить в то, что произошло", — заявил Карлос Моралес.

За несколько минут до гибели американка родила четырех близнецов: трех девочек и одного мальчика. Маленькие Пейсли и Эрика до сих пор на-



"Мне приходится всему учиться с нуля — как их кормить, как купать, когда укладывать спать. Это невероятно сложно, но я сделаю все, чтобы мои дети выросли здоровыми и обеспеченными", — заявил Карлос Моралес.

ВАШИ ПРАВА



**Eli
BABAYEV,
Esq.**

Светское законодательство в Соединенных Штатах Америки, в частности, в штате Нью-Йорк, имеет аналоги с законами Торы. Например как и в Торе, по закону штата Нью-Йорк человек обязан содержать свое имущество в таком виде, чтобы никому не причинять вреда. Если чужое имущество является причиной телесных повреждений другого человека в связи с тем, что оно не содержалось в надлежащем и разумном порядке, действие или бездействие владельца имущества носит характер «гражданско-правовой небрежности».

Хорошим примером этой правовой теории может быть неубранный снег или ледяное покрытие на тротуаре. Если владелец не очистит тротуар после снежного бурана перед своим домом или перед зданием, где находится его офис, и кто-то поскользнется и упадет на тротуаре, владелец дома или офиса может быть признан виновным и понести ответственность за телесные повреждения (травмы) упавшего человека. В светском праве это называется «убытками».

TRIP & FALL ACCIDENTS



Человек может стесняться того, что получил травму при падении на землю. Стесняться не стоит. На сегодняшний день тысячи людей попадают в такого рода ситуации, и это довольно типичные причины получения физических травм. Если тротуар не был как следует очищен от снега, или наблюдаются какие-либо другие повреждения тротуарного покрытия, совершенно непонятно, почему упавший человек не должен уведомить об этом владельца дома (или офиса). Возможно владелец дома или офиса будет нести гражданскую ответственность за свою халатность. Чтобы получить денежную компенсацию от владельца дома, человек, который упал и получил травму, может обратиться за помощью к адвокату.

Каждый год город Нью-Йорк и его муниципальные округа выплачивают миллионы долларов людям, которые получили травму,

споткнувшись на тротуаре или на проезжей части, или поскользнувшись на снегу или льду. Однако в соответствии с относительно новым законодательством, сам город Нью-Йорк больше не несет ответственность за надлежащее содержание большей части тротуаров в его пяти округах (хотя город по-прежнему несет ответственность за надлежащее содержание дорог). За некоторыми исключениями на сегодняшний день именно владелец дома или офиса компании несет ответственность за поддержание тротуаров перед своим зданием в безопасном виде. Если повреждение на тротуаре станет причиной травмы другого человека, на владельца может быть возложена гражданско-правовая ответственность. Это означает, что владелец дома или офиса обязан чистить и посыпать тротуар солью после снежных заносов для того, чтобы



предотвратить образование ледяного наста. Кроме того, именно владелец дома или офисного здания обязан устранять трещины и неровности на тротуаре.

Конечно это правда, что тротуары не выпрыгивают неожиданно навстречу пешеходам и не роняют их на землю, и вообще человек сам должен смотреть себе под ноги. Однако все зависит от конкретной ситуации. Причиной падения человека могут быть различные факторы, такие как размер, форма и степень серьезности существующих дефектов на тротуаре. Например учитывается, насколько заметным является существующий дефект, и даже насколько было светло в момент падения. Кроме того, владелец дома может выдвинуть определенную защиту и быть освобожден от ответственности полностью или частично. И хотя выдвинутая защита может не освободить владельца дома от ответственности целиком, однако в процентном содержании степень его ответственности может понизиться.

Проработав в качестве защитника интересов города Нью-Йорка в округах Бруклин и Квинс, я хорошо знаком с теми случаями, когда человек получает телесные повреждения именно в результате того, что поскользнулся и упал на снегу или на льду, или споткнулся и упал в результате каких-то трещин или разломов на тротуаре. Если Вы или кто-то, кого Вы знаете, получил травму из-за чьей-то халатности, пожалуйста, обратитесь в мой офис как можно скорее. Как и в любом другом слу-



чае халатности, существуют временные рамки, в течение которых нужно заполнить и отослать необходимые документы. Я помогу Вам разобраться со всеми вопросами, необходимыми для подачи Вашей претензии против другой стороны.

Eli Babaev, Esq.
Attorney & Counselor at Law
98-12 66th Avenue, Suite 4
Rego Park, New York 11374
T (718) 997-8100
F (866) 496-8046

Информация, содержащаяся в данной статье, не является юридическим советом и не рассматривает подробно все необходимые детали в этой весьма сложной отрасли права. Автор статьи является квалифицированным адвокатом, лицензированным в штате Нью-Йорк. Автор участвовал в судебных разбирательствах по рассмотрению гражданских дел подобного характера (гражданско-правовая небрежность) перед жюри.

Translated from English
by Dasha Olshanetskaya,
Esq.

WHITE GLOVE COMMUNITY CARE, INC.

A NYS LICENSED JCAHO ACCREDITED HOME CARE SERVICE AGENCY

ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ: (РСА, ННА) ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ НА ДОМУ МЕДСЕСТЕР (NURSE)

1116-69

**Мы предлагаем работу во всех
районах Нью-Йорка:**

- Бруклин (Brooklyn),
- Квинс (Queens)
- Бронкс (Bronx)
- Стейтен-Айленд (Staten Island)

- Зарплата выплачивается еженедельно
- Плата \$10.00 в час
- Кейсы с проживанием (live-in) \$130
- Директ депозит
- Бонусы лучшим работникам
- Медицинская страховка
- Гибкий график работы:
PART-TIME/FULL-TIME
- 12-часовой рабочий день



Мы работаем
24 часа 7 дней
в неделю

БОНУС \$25,
если порекомендуете
знакомым ННА наш офис
БОНУС \$50,
если порекомендуете наш
офис медсестрам (Nurse)

Free metro cards

**БЕСПЛАТНЫЕ КАРТЫ
ДЛЯ МЕТРО**

Посетите наш сайт:
WWW.WHITEGLOVECARE.COM

Особенно нужны русско-, венгро-, польскоязычные ННА

LORETA KUCINSKIENE

(718) 828-2666 ext.276 ☎ (347) 586-6607

lkucin@whiteglovecare.net

ПРИВЕТСТВИЕ 15 СЪЕЗДУ ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Президенту Всемирного
Конгресса бухарских евреев
г-ну Леви Леваеву

Уважаемый Леви Авнерович!

Позвольте поздравить Вас, лидера общин бухарских евреев мира, с 15-летием создания Всемирного конгресса бухарских евреев – организации, объединившей 300.000 наших соплеменников в Америке, Европе, Азии и Австралии.

Всего 15 лет отделяют нас от важного события – Первого съезда общин бухарских евреев мира, открывшего новые перспективы перед всеми нами. В первую очередь на новую высоту был поднят авторитет бухарских евреев в Израиле, созданы специальные стипендиальные фонды для молодежи, открыты еврейские центры в Атланте, Денвере, Фениксе, функционируют благотворительные программы в помощь нуждающимся, проводятся фестивали и концерты.

В течение всех этих 15-ти лет Вы, Леви Авнерович, бесценно руководите Конгрессом, проводите многочисленные встречи с общинными лидерами в Израиле, США, Австрии, Канаде, Германии, Узбекистане, России.

Мы горды тем, что благодаря Вашей материальной и моральной поддержке смогли реализовать в Северной Америке многие проекты. Это, в первую очередь, учебные центры - Jewish Institute of Queens (Квинс-гимназия), Utiopia JIQ (High School, где обучаются наши дети); пятиэтажное здание Центра бухарских евреев в Форест-Хиллз, новые здания общинных центров в Атланте, Денвере, Фениксе.

Уникальное здание нашего Центра стало объектом экскурсий для ньюйоркцев и зарубежных гостей, местом, где достойно и красиво проводятся общинные мероприятия, юбилеи, презентации книг, аукционы, встречи с известными общественными и религиозными деятелями, вечера поэзии и музыки, смотры детских талантов, свадьбы, поминки, бар- и бат-мицвы.

Именно благодаря тому, что мы имеем это великолепное здание, появилась возможность расширить деятельность Конгресса бухарских евреев США и Канады. Сегодня здесь плодотворно работают служба социальной помощи, организация ветеранов войны и труда, фонд Эдуарда Некталова, редакция газеты The Bukharian Times, Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, молодёжные объединения, женская организация «Ор-Хана»,



проводятся ежедневные уроки раввинами, организованы классы по изучению иврита и бухарско-еврейского языка, а также компьютерные классы для пожилых людей.

Говоря о достижениях, следует подчеркнуть заметную роль в становлении общины нового раввина Канессо Калон – Главной синагоги бухарских евреев Нью-Йорка раб-бая Баруха Бабаева. За три года этой деятельности он приобрёл заслуженный авторитет среди прихожан синагог, им открыт колел «Бейт Эфраим», проведены важные мероприятия для упорядочения духовной жизни общины.

Авторитет Всемирного конгресса бухарских евреев, а значит, и всей нашей общины, возрос благодаря активному участию в «народной дипломатии».

Делегации Конгресса присутствовали на инаугурации президентов Узбекистана, Таджикистана, а также участвовали в качестве независимых наблюдателей на выборах в парламент Узбекистана, Таджикистана, Казахстана и Азербайджана.

Особое место в жизни Конгресса занимает Государство Израиль. Мы проводим в общине много мероприятий, связанных с нашей исторической родиной. В частности, красочно оформленная колонна Конгресса бухарских евреев США и Канады (более 500 человек) ежегодно участвует в параде, посвящённом созданию Государства Израиль.

Уважаемый Леви Авнерович!

Будучи в течение пятнадцати лет лидером общин бухарских евреев мира, Вы неизменно являетесь для нас примером для подражания и всеобщей гордости.

Позвольте в вашем лице поздравить всех членов Президиума Всемирного конгресса бухарских евреев, замечательных волонтеров, которые работают искренне и бескорыстно на благо нашего народа.

15-й съезд Всемирного Конгресса бухарских евреев станет новым этапом в развитии общин бухарских евреев мира, ознаменует их зрелость и стремление быть уверенными в своих действиях.

Борис КАНДОВ,
президент Конгресса бухарских
евреев США и Канады.

Нью-Йорк, 11 марта, 2015 г.

БЕЙТ ДИН

К СВЕДЕНИЮ ЧЛЕНОВ ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ!

Раввин Шломо Нисанов, лидер общины бухарских евреев Кью-Гарденс-Хиллз, в связи с началом его учебы в Высших курсах раввината Квинса и, соответственно, ограничением его рабочего времени, не может давать ашгаху глатт-кошерным ресторанам и магазинам с 15 марта 2015 года.

Мы выражаем большую благодарность раввину Ш. Нисанову за многолетнюю и кропотливую работу в области соблюдения норм кашрута в общине бухарских евреев Квинса.

Убедительная просьба всем: при посещениях ресторанов и магазинов, находившихся ранее под наблюдением раввина Ш. Нисанова, уточнить соответствие нынешней ашгахи стандартам кошерности, проверить наличие машгияха.



Бейт Дин Квинса

НОВОСТИ ОБЩИНЫ

Бизнес-партнеры Давид Мавашев и Серик Калдыкулов в среду, 18-го февраля, объявили об открытии нового инвестиционного фонда, который намерен финансировать и развивать молодые компании в сфере высоких технологий.

- Это очень круто – проводить такого рода встречи в Центре бухарских евреев, - сказал приехавший специально из Вены, бизнесмен Юрий Гилькаров. – Такой семинар – свидетельство того, что новые веяния в сфере инвестиционных фондов не прошли и мимо бухарских евреев.

Elefund уже имеет ряд успешных

ПРЕЗЕНТАЦИЯ ELEFUND



Презентация фонда Elefund была проведена в Центре бухарских евреев, в Квинсе.

Никому не секрет, что высокие технологии нынче являются основным двигателем американской экономики. Ежегодно сотни успешных, инновационных компаний США способствуют созданию новых рабочих мест и напрямую повышают уровень жизни человека. Достаточно вспомнить таких гигантов как Apple, Google, Uber и Dropbox, без продукции и сервиса которых мы уже не представляем свою жизнь. А ведь не так давно эти крупные корпорации являлись мелкими проектами на западном побережье США. В чем же секрет их стремительного роста? Существует ли некая формула успеха?

На эти и другие вопросы нам ответили Давид Мавашев и Серик Калдыкулов на специальной деловой встрече, посвященной открытию нового фонда и организованной Рафаэлем Некталовым. Они рассказали о мировых тенденциях и своем опыте множеству приглашенных гостей.

Очень важно отметить, что оба, Давид и Серик, – это успешные предприниматели в своих влиятельных сферах, которые уже управляют солидным инвестиционным портфелем и работают с лучшими компаниями Силиконовой долины.

капиталовложений и в дальнейшем обещает проводить закрытые мастер-классы и информировать о развитии технологического рынка.

- Идея хорошая, но к презентации надо было отнестись серьезнее, - сказал бизнесмен Ю. Аронов. – Но с другой стороны, обстановка, в которой проходило обсуждение фонда, дружеская атмосфера мне пришлось по душе. Я открыл для себя двух интересных и инициативных людей: Давида Мавашева и Серика Калдыкулова.

- Я обязательно поделюсь с услышанной нами новостью со своим друзьями-бизнесменами, - сказала Рива Гаврилова, - так как это нечто новое, и довольно прибыльное.

- Малка Абрамович, мать Серика Калдыкулова, по праву может гордиться своим сыном, - сказал Рафаэль Некталов, который познакомил Давида Мавашева с молодым казахским финансистом. - За сравнительно короткое время он достиг впечатляющих результатов!

С музыкальным приветствием к участникам семинара обратилась певица Тамара Катаева.

Участники презентации выразили большую благодарность Центру бухарских евреев, администратору Борису Бабаеву за оказанное содействие.

Рафик ШАРКИ
Фото автора

НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ

В середине 60-х годов австралийский спортсмен Редж Спирс оказался в Лондоне без денег. Купить авиабилет в Австралию он не мог, а вернуться домой ему надо было во что бы то ни стало, чтобы успеть на день рождения дочери. И тогда он решил отправить себя в Австралию грузом в деревянном ящике.

ТРИ ДНЯ В ЯЩИКЕ: АВСТРАЛИЕЦ ОТПРАВИЛ СЕБЯ ДОМОЙ ПОСЫЛКОЙ



"Я просто залез в ящик и отправился в путь. Чего мне было бояться? Я не страшусь темноты и просто тихо сидел там все время", - рассказывает Редж спустя полвека. В свое время в Австралии эта история вызвала фурор в прессе.

В то время Спирс приехал в Британию для лечения от травмы, которая прервала его спортивную карьеру. Он занимался метанием копья и готовился принять участие в Токийской Олимпиаде 1964 года.

Когда стало ясно, что на Олимпиаду он не поедет, Спирс решил скопить денег на билет в Австралию и нашел работу в аэропорту в Лондоне.

Но тут у него украли бумажник со всеми сбережениями. А тем временем приближался день рождения его дочери, которую он оставил в Аделаиде.

"В аэропорту я работал в отделе грузовых перевозок, поэтому знал об этой услуге - отправке грузов наложенным платежом, - вспоминает Редж. - Я видел, что так всё время пересылают животных в клетках. И подумал: почему бы и мне так не попробовать?"

Спирсу были известны максимальные размеры контейнера, принимаемого к отправке. Он жил у своего друга Джона Максорли в Лондоне и уговорил его сделать деревянный ящик нужного размера.

"Он объяснил мне, что ящик должен иметь размеры 1,5 метра на 0,9 метра на 0,75 метра, - рассказывает Максорли. - Я понимал, что Редж с его характером всё равно добьется своего, и решил помочь ему добраться до дома".

Ящик позволял Спирсу сидеть внутри с вытянутыми ногами или лежать с согнутыми. У него были две крышки, которые можно было открыть изнутри, повернув удерживавшие их деревянные фиксаторы. Внутри были приделаны ляжки, которыми можно было пристегиваться во время погрузки и разгрузки.

Чтобы избежать подозрений, на ящике было написано, что это груз краски, адресованный фиктивной обувной компании в Австралии.

Плата за отправку такого тяжелого контейнера была намного выше авиабилета, но груз можно было отправить нало-

женным платежом, то есть платить за него должен был адресат в Австралии.

В день X Спирс залез в ящик, захватив с собой консервы, фонарик, подушку и одеяло, а также две пластиковые бутылки - одну с водой, другую - для мочи.

Ящик погрузили на борт самолета компании Air India, который летел рейсом в Перт на западе Австралии. Хотя Спирс хотел добраться до родной Аделаиды, он выбрал Перт, потому что там был не такой

крупный аэропорт.

Спирсу пришлось сутки просидеть в ящике, дожидаясь взлета, потому что в Лондоне был туман. После того как самолет взлетел, он выбрался из ящика.

"Я вылез из ящика между Лондоном и Парижем, потому что мне смертельно хотелось в туалет, - вспоминает Спирс. - До этого я писал в бутылку, и, выбравшись наружу, поставил ее на крышку ящика. Стал разминать застывшие мускулы, и в этом момент самолет резко пошел на посадку. Я запаниковал и бросился назад в ящик, забыв о бутылке с мочой".

Грузчики в Париже решили, что бутылку оставили их коллеги в Лондоне в качестве насмешки и оскорбления.

"Они говорили ужасные вещи про англичан, - вспоминает Спирс. - Но никто ничего не заподозрил. Ящик перегрузили на другой самолет, и я продолжил путь".

Следующей остановкой на длинном пути в Австралию стал Бомбей, где грузчики оставили ящик на четыре часа под ярким солнцем. Положение усугублялось тем, что Спирс поначалу оказался в положении вниз головой.

"В Бомбее было жарко как в аду, и мне пришлось полностью раздеться, - вспоми-



Partners in Care®

Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса



A LIFE-SAVER HOME CARE

ЛУЧШЕЕ АГЕНТСТВО В БРУКЛИНЕ!

Набираем и предоставляем работу
HOME ATTENDANTS, имеющим сертификат PCA и ННА

Внимание! Выберите для себя лучшее!

- За работу сверхурочно и по выходным, оплата по специальному тарифу

- Работающим на полную ставку - проездной билет Metrocard

- Высокая стартовая зарплата
- Раз в год оплачиваемый медосмотр
- Возможность получения dental/vision страховок
- Немедленное трудоустройство
- Оплачиваемые отпуск и выходные дни

Только для работающих HOME ATTENDANTS
стартовая зарплата
\$14.09/час.
За подробностями звоните



1425 Kings Highway 2nd Floor, вход с East 15th Street (718) 627-0300

Перенос на стр. 36

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Ожирение не только негативно сказывается на здоровье человека, но и подрывает национальную экономику США, констатируют американские ученые. Мировая экономика ежегодно теряет \$2 трлн на решение проблемы лишнего веса. Россия пока еще не является «страной толстяков», но количество россиян, страдающих лишним весом, стремительно растет.

ТОЛСТЯКИ НАСТУПАЮТ

Группа ученых США изучает, как помочь американцам снизить расходы, связанные с избыточным весом. Исследование пока не обнародовано. Но, по мнению экспертов, уже понятно, что проблема лишнего веса перестает быть личным делом, так как она связана с производительностью труда, неравенством доходов и даже более высокими транспортными расходами, пишет Bloomberg.

Самым серьезным образом последствия от ожирения сказываются в первую очередь на благополучии самого индивида, но и общество несет существенные экономические расходы, связанные с ожирением, считает Росс Хаммонд, старший научный сотрудник экономических исследований в Институте Брукинса в Вашингтоне. «К сожалению, это уже не частный случай», — отмечает эксперт.

ОЖИРЕНИЕ РАЗОРЯЕТ ЭКОНОМИКУ

По данным Центра эпидемиологического контроля и профилактики заболеваний, в Атланте 35,7% американцев от 20 до 74 лет страдают ожирением (исследование проводилось с 2009 по 2012 год). Десять лет назад таковых насчитывалось 31,1% и 13,3% — в 1960–1962 годах.

Медики говорят об ожирении, когда у пациента показатели индекса массы тела (ИМТ) превышают 30 пунктов. ИМТ высчитывается по специальной формуле, учитывающей вес и рост человека.

По данным ВОЗ, обнародованным в январе этого года, больше всего толстых проживает на Самоа — 43%. Диагноз ожирение получили 37% жителей Фиджи. Замыкают тройку «лидеров» тучные граждане, проживающие в Арабских Эмиратах, — 36%. В США — 33%, столько же в ОАЭ и Ливии. В Турции — 30% тучных граждан.

ТОЛСТЯКИ — ОБУЗА ДЛЯ ЭКОНОМИКИ

Если ничего не предпринимать, то расходы системы здравоохранения, связанные с лечением тучных людей, будут расти. По подсчетам Джона Коули, в 2010 году ожирение обошлось здравоохранению в \$315,8 млрд., или в \$3508 в год на каждого тучного человека. Это расходы, которые включают в себя обращение к врачам, пребывание в больнице, лекарства, отпускаемые по рецепту, и медицинское обслуживание на дому.

Проблема лишнего веса коррелирует с производительностью труда, с увеличе-



нием прогулов на работе по состоянию здоровья, считает Татьяна Андреева, директор по экономическим инициативам Центра пищевой политики в Университете штата Коннектикут в Хартфорде. Сотрудники, страдающие ожирением, работают меньше на 1,7 дня в году по сравнению с теми, кто имеет нормальный вес. Это обходится стране в \$8,65 млрд в год, подсчитала Андреева со своими коллегами. Снижение производительности труда приводит к росту себестоимости продукции и снижению конкурентоспособности рабочей силы, что негативно отражается на экономическом росте в целом, отмечает Андреева.

На индивидуальном уровне ожирение сужает выбор профессии и ограничивает доходы. Тучные женщины, у которых индекс массы тела превышает 40, в профессиях, которые подразумевают взаимодействие с другими людьми, будут зарабатывать на 5% меньше, чем если бы их вес был в норме, подсчитала Дженнифер Шинал, доцент юридического факультета Университета Вандербильта (штат Теннесси). Снижение

заработка «съедает» надбавку к заработной плате, которая обычно существует в таких профессиях, считает Шинал.

Кроме того, от ожирения чаще страдают те, кто меньше всего может себе это позволить.

Представители нацменьшинств и работники с низким уровнем образования более склонны к полноте, что усугубляет разрыв в уровне заработной платы, который уже существует для этих групп в трудовых коллективах, отмечает Шинал.

Повышение расходов для полных проявляется и в менее очевидных ситуациях. Тучные люди тратят больше бензина в своих авто, а авиакомпании затрачивают больше топлива для перевозки тучных людей.

Хронические болезни, связанные с ожирением, такие, как диабет и болезни сердца, а также инсульт и рак, являются дорогостоящими для лечения, отмечает Джон Коули. Расходы, как правило, оплачиваются за счет частного и государственного медицинского страхования, это означает, что люди, имеющие нормальный вес, субсидируют лечение тех, кто не использует здоровую диету, резюмирует эксперт.

По данным ВОЗ, мировая экономика ежегодно теряет около \$2 трлн на решение проблем, связанных с ожирением: на лечение заболеваний, вызванных или связанных с чрезмерным весом, а также на оплату больничных листов. Эти расходы эквивалентны 2,8% мирового объема производства.

При этом потери мировой экономики от терроризма и войн оцениваются в \$2,1 трлн. В такую же сумму оценивается негативный эффект от курения.

Рустем ФАЛЯХОВ

ОТЦЫ БОЛЬШЕ ВЛИЯЮТ НА ДЕТЕЙ В ГЕНЕТИЧЕСКОМ ПЛАНЕ, ДОКАЗАЛ АНАЛИЗ

Не секрет, что ребенок получает гены и от отца, и от матери. Но, как показало исследование, ДНК, переданная по отцовской линии, сильнее влияет, чем материнская ДНК, передает "REF News". По крайней мере, это доказали эксперименты Университета Северной Каролины с лабораторными мышами. Но выводы касаются и людей, уверены специалисты.

Суть в следующем: хотя человек получает по одной копии каждого гена от обоих родителей, за исключением половых хромосом, работать эти копии могут с различной интенсивностью. Поэтому ученые решили исследовать экспрессию генов — их активность в выработке РНК, из которой потом создаются белки.

Специалисты скрестили три группы мышей, получив девять типов мышат. Когда мышата выросли, эксперты измерили уровень экспрессии генов в тканях тела. Также исследователей интересовало, насколько важны материнские и отцовские копии каждого гена. И отцовский вариант проявлял большую активность в 60% случаев. В итоге, к примеру, мозг животных больше походил на мозг их отцов.

СИДЯЧИЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ НЕГАТИВНО ВЛИЯЕТ НА МОЗГ

В исследовании, проведенном в Бостонском университете, приняли участие более 1200 взрослых людей. Специалисты наблюдали за участниками в течение 20 лет. В начале исследования мужчины и женщины, средний возраст которых составлял 41 год, ходили по беговой дорожке со скоростью около 1 метра в секунду. Ученые следили за кровяным давлением и частотой сердечных сокращений участников, пишет The Daily Mail.

Затем специалисты просканировали мозг добровольцев, когда тем исполнилось 60 лет. Кроме того, участники выполнили когнитивные тесты. В мозге у тех, чья частота



сердечных сокращений на беговой дорожке резко возросла, серого вещества оказалось меньше. Некоторые из этих участников также хуже справлялись с когнитивными тестами. Людям, у которых на беговой дорожке повышалось

диастолическое артериальное давление, тяжело давались тесты на принятие решений.

Считается, что сильное и быстрое увеличение частоты сердечных сокращений и артериального давления, которое наблюдается, когда неактивный человек занимается спортом, повреждает мозг. Мелкие кровеносные сосуды в мозге особенно уязвимы к скачкам артериального давления. Проблемы с сосудами могут стать причиной изменения структуры мозга и когнитивных нарушений.

Скорее всего, неактивные люди склонны к развитию слабоумия. Мозг обычно уменьшается с возрастом, но разница в размере наиболее заметна при болезни Альцгеймера. Исследование, проведенное ранее, показало: от когнитивных нарушений могут защитить регулярные прогулки.

БОЛЕЗНЬ ЖЕНЫ ЧАСТО СТАНОВИТСЯ ПРИЧИНОЙ РАЗВОДА

Ученые из Университета Айовы почти 20 лет наблюдали за 2701 семейной парой. В начале исследования один из супругов в паре был старше 50 лет. 32% браков закончились разводами, а 24% — смертью одного из супругов. Разводы чаще встречались среди пар, где супруги были моложе, а смерть — среди тех, кто был старше, рассказывает The Daily Mail.

Исследование показало: пары, в которых серьезно заболела жена, разводились на 6% чаще по сравнению с семьями, где супруга была здорова. Состояние здоровья мужа не влияло на вероятность развода. Ученые поясняют: болезнь наносит браку серьезный ущерб. Появляются проблемы с деньгами, которые могут привести к разводу. Здоровый супруг часто становится основным

опекуном. Ему приходится брать на себя домашние обязанности и финансовое обеспечение семьи. Все меняется, и многим становится тяжело так жить.

Качество ухода тоже играет определенную роль. Женщины чаще недовольны тем, как муж за ними ухаживает. Мужчины, особенно пожилые, не готовы к тому, чтобы ухаживать за супругой так же, как могла бы это делать она. Женщины начинают злиться, и в некоторых случаях они сами же и настаивают на разводе. Другое исследование, проведенное ранее, показало: брак укрепляет физическое и психическое здоровье. Судя по всему, болезнь может лишить женщину этого преимущества.

сердечных сокращений на беговой дорожке резко возросла, серого вещества оказалось меньше. Некоторые из этих участников также хуже справлялись с когнитивными тестами. Людям, у которых на беговой дорожке повышалось

диастолическое артериальное давление, тяжело давались тесты на принятие решений.

ПОДАГРА СНИЖАЕТ РИСК РАЗВИТИЯ БОЛЕЗНИ АЛЬЦГЕЙМЕРА

Подагра — это заболевание, которое характеризуется отложением в тканях организма кристаллов уратов в форме моноурата натрия или мочевой кислоты. Люди с подагрой страдают от сильной боли и отеков. Ученые из Канады и США проверяли теорию о том, что мочевая кислота, обладающая антиоксидантными свойствами, способна защитить мозг, пишет Zee News.



Исследователи проанализировали данные 3,7 миллиона человек старше 40 лет. Они сравнили людей с подагрой и без. Специалисты искали тех, у кого в течение 5 лет развилась болезнь Альцгеймера. Среди 59224 больных подагрой, средний возраст которых составлял 65 лет, от деменции страдали 309 человек. Среди 238805 людей без подагры ученые зафиксировали 1942 случая болезни Альцгеймера.

Исследователи учли возраст, пол, массу тела, образ жизни и состояние здоровья участников. Подагра снижала риск болезни Альцгеймера на 24%. Так, гипотеза ученых подтвердилась. Судя по всему, мочевая кислота действительно

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

За последние месяцы, несколько местных политиков были арестованы или осуждены за взяточничество, коррупцию и должностные преступления. Почти все из них были членами Демократической партии.

Осуждение республиканца Дэна Хэллорана изменило эту тенденцию. Хэллоран, адвокат по образованию, ранее служивший в рядах нью-йоркской полиции, на протяжении нескольких лет, с 2010-го по 2013 год, представлял в горсовете несколько районов Квинса. В 2012 году он баллотировался в Конгресс США, но сокрушительно про-

МЕСТНЫЙ ПОЛИТИК ПОЛУЧИЛ ДЕСЯТЬ ЛЕТ

играл нынешней конгрессвумен Грейс Менг.

Хэллоран был приговорен к десяти годам в федеральной тюрьме за участие в преступном сговоре с бывшим сенатором штата демократом из Квинса Малколмом Смитом. Хэллоран и его подельники пытались помочь Смит: посредством взятки, добиться его участия в предвыборной гонке за кресло мэра нашего города в 2013 году.

Одетый в черный костюм с синим галстуком Хэллоран оказался в шоке, когда федеральный судья Кеннет Карас приговорил его к более длительному сроку, чем был рекомендован федеральным ведомством U.S. Department of Probation. Особенно рассердило судью то, что, подсудимый политик был уличен во лжи во время дачи показаний в свою защиту на судебном процессе. Он заявил:



- Политики обязаны осознавать, что они не могут использовать свои должности для зарабатывания денег подобным путем. Это очень серьезное преступление и приводит к тому,

что все мы начинаем цинично и скептически относиться к нашим лидерам. Мы начинаем сомневаться в том, действительно ли наши политические лидеры помогают нам. Чтобы избранный народом политик зашел в зал федерального суда и врал под присягой на протяжении пяти дней – такое просто возмутительно.

При этих словах, сорокадвухлетний Хэллоран покраснел и закрыл рот дрожащей рукой. Он надеялся быть приговоренным лишь к домашнему аресту и по-прежнему работать инструктором по аквалангизму, что он делал после ухода из политики. Федеральная прокуратура просила приговорить Хэллорана к 15 годам, после того как он был признан виновным во взяточничестве, мошенничестве и рэжете.

Прокуроры объяснили, что Дэн Хэллоран разработал пре-

ступную схему, по которой за взятку в размере 200.000 долларов демократ Смит намеревался баллотироваться на пост мэра как республиканец. Следователи предъявили в суде аудиозапись того, как Хэллоран обсуждал этот преступный план с двумя другими мужчинами. Один из них был внедренным агентом ФБР, а другой оказался осведомителем той же организации.

- Мистер Хэллоран не будет делать заявлений, так как мы подали апелляцию, но он попросил меня извиниться за него перед нашим городом и людьми, которым он причинил вред, а также за свои ошибочные решения, - заявил в суде адвокат Хэллорана Джонатан Эдельштайн.

Подельники Хэллорана, бывший сенатор штата Малколм Смит и бывший вице-председатель Республиканской партии Квинса Винсент Табоне, также были осуждены. Им будет оглашен приговор аж в июле.

Водитель школьного автобуса был арестован в рамках инициативы городских властей под названием "Vision Zero" ("Проект ноль"), после того как восьмидесятипятилетняя женщина, которую он ударил своим автобусом в феврале, скончалась от полученных травм на прошлой неделе. Инициатива городских властей направлена на то, чтобы водители, по вине которых погибают или получают увечья пешеходы, привлекались к уголовной ответственности, даже если они

ВОДИТЕЛЬ АРЕСТОВАН ЗА ГИБЕЛЬ ПЕШЕХОДА В ФОРЕСТ-ХИЛЛС

были трезвыми и не покидали место происшествия.

19 декабря Джанин Дойч, выйдя из квартиры, переходила 108-ю стрит на пересечении с 70-й роуд около часа дня, когда желтый школьный автобус врезался в нее. По словам полицейских, водитель автобуса повернул на 70-ю роуд со 108-й



стрит, хотя должен был уступить дорогу погибшей старушке.

Джанин Дойч в серьезном состоянии доставили в больницу Elmhurst Hospital, откуда она больше не вышла. Водитель автобуса, сорокасемилетний житель бруклинского района Бенсонхурст Айзек Сансон, был арестован по обвинению в том, что не уступил дорогу пешеходу. Ему выдали

повестку в уголовный суд Квинса.

Надо отметить, что до внедрения в жизнь инициативы городских властей, водители, под колесами которых гибли или становились инвалидами пешеходы, не несли никакой кары, если они не были пьяными и не покидали место аварии. К счастью, теперь ситуация изменилась. Например, на прошлой неделе другой водитель был арестован за то, что он сбил и серьезно травмировал восьмидесятилетнюю жительницу Флашинга.

БАНДА ПОДРОСТКОВ НАВЕЛА УЖАС НА КВИНС

Все началось с незначительного штрафа за хранение марихуаны, который был выписан семнадцатилетнему жителю Квинса Дживану Асеведо. У обозленного парня не было денег на оплату штрафа, и он вместе с двумя другими подростками решил собрать необходимые деньги, грабя прохожих.

- Мне нужно было уплатить штраф, так что я пошел грабить людей, - открытым текстом заявил молодой негодяй арестовавшим его детективам. Он со своими друзьями обвиняется в жестоких нападениях на четырех разных людей, которым малолетние грабители ломали кости и выбивали зубы.

По данным правоохранительных органов, 10 января Асеведо получил повестку в суд, чтобы уплатить стодолларовый штраф за хранение марихуаны в незначительном размере и должен был явиться в уголовный



суд Квинса 18 марта. Первое нападение обнаглевших хулиганов произошло в начале девятого вечера на углу 97-й стрит и 45-й авеню. Троица преступников напала на шедшего по улице парня, била его кулаками и ногами по лицу, отобрали у него мобильный телефон и наличные деньги. У первой жертвы Асеведо был сломан нос и глазница.

Меньше чем через полчаса на углу 102-й стрит и Стронг-авеню, та же банда подростков

подошла к русскоязычному мужчине и потребовала у него отдать мобильный телефон и деньги. Когда мужчина замешкался, бандиты начали бить его по лицу, выбив ему зубы. Затем, они отобрали у него мобильник и наличные деньги в долларах, рублях и другой европейской валюте. Через час Асеведо и его дружки набросились на другого прохожего на углу Корона авеню и 102-й стрит и сломали ему нос. Последней жертвой малолетних налетчиков стал мужчина, избитый и ограбленный ими на углу 42-й авеню и 104-й стрит. Как и у других жертв, бандиты забрали у него наличные деньги и мобильный телефон, после нанесения ему нескольких сильных ударов по лицу.

К счастью, полицейские из 110-го участка увидели, как преступники бежали после ограбления последней жертвы, и смогли задержать двух из них. Дживан Асеведо признался полиции, что его друзья дали ему идею грабить людей на улицах, чтобы оплатить штраф. Ему предъявлены обвинения в причинении телесных повреждений и грабеже, по которым ему грозит, как минимум, пять лет тюремного заключения.

БОБ ТЕРНЕР СТАЛ ГЛAVOЙ РЕСПУБЛИКАНЦЕВ КВИНСА

По данным местной прессы, бывший конгрессмен Боб Тернер назначен председателем Республиканской партии Квинса, которая уже пару лет находится на грани исчезновения. Глава Республиканской партии штата Нью-Йорк Эд Кокс, зять Ричарда Никсона, объявил, что Тернер «стал де факто лидером республиканцев Квинса».

Бывший исполнительный вице-председатель Республиканской партии в Квинсе Винсент Табоне был недавно признан виновным как участник преступного, взяточнического заговора, наряду с бывшим членом горсовета Дэном Хэллораном и бывшим сенатором штата Малколмом Смитом. Союзники Табоне пытались взять контроль над местными республиканцами в свои руки, но им помешали сторонники Тернера.

Напомню, что бывший руководитель крупной корпорации кабельного телевидения Тернер



стал конгрессменом от районов Квинса и Бруклина с большим еврейским и русскоязычным населением в 2011 году, после того как занимающий это место Энтони Винер со скандалом ушел в отставку. К сожалению, через год, этот избирательный округ ликвидировали – и Тернер ушел из политики.

- Назначение Боба Тернера – это шаг в нужном направлении. Он лучше всех объединит Республиканскую партию в Квинсе, помирят разные ее фракции и будет вести партию к успехам в будущем, - заявил член горсовета от Квинса, молодой республиканец Эрик Ульрих.

Трибуна раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центральной
синагоги –
Канессои Калон

О создании и сотворении женщины

В первой главе Торы говорится, что Вс-вышний сотворил человека, и это творение было и мужчина, и женщина. Одно тело, которое имеет два лица.

Лицо – всегда понятие, мнение, знание, личность. Отсюда следует, что у женщины, как и у мужчины была своя личность, но они были объединены в одном теле. А потом Вс-вышний разделил, вроде как сиаемские близнецы. По этому комментарию женщина равноправна с мужчиной, она была сотворена вместе с ним, и потом была отъединена от него. Другой комментарий рассматривает, что сначала Вс-вышний создал мужчину, а потом из его ребра сотворил женщину. Если исходить из этого, то получается, что женщина сотворена из мужчины и для мужчины, она не равноправна мужчине. Мидраш говорит, что когда Вс-вышний создавал женщину, то все время повторял, что она должна быть скромна. Поэтому не сделал ее из глаз, чтобы она не смотрела, куда не нужно, из рук, чтобы не трогала, чего не нужно, из ног, чтобы не ходила, куда не следует, из языка, чтобы не говорила лишнего. А ребро всегда

закрывается рукой, то есть самое скромное место в теле человека.

Цель женщины в этом мире кардинально отличается от цели мужчины. Они даже существуют в разных временных циклах. Есть солнце, и есть луна. Мужчина у нас ассоциируется с солнцем, а женщина с луной. Солнце – светило, имеющее собственный свет. Луна отражает свет солнца. Женщина отражает свет и может передать его дальше.

Солнце – это глобальное понятие времени. Оно абсолютно и окружает всех нас. Но женщина не обязана выполнять те заповеди Торы, которые связаны со временем. Она живет в соответствии с лунным временным циклом. У каждой женщины он особенный, личный. Поэтому понятие времени у женщины отличается от мужского, совершенно другое, личное. Из-за этого женщина не объединяется для миньяна. 10 мужчин находятся под властью одного и того же понятия времени, а у каждой из 10 женщин свой личный лунный временной цикл.

Когда Вс-вышний сотворил солнце и луну, они были равного размера. Но луна пришла к Творцу и сказала: «Два царя не могут иметь одну и ту же корону». Вс-вышний согласился

с ней и ответил: «Иди и уменьши сама себя».

Также и женщина умеет уменьшить сама себя, чтобы дать больше места своему мужу и детям, чтобы ее муж рядом с ней чувствовал свою важность.

Женщина также по еврейскому закону не обязана иметь детей. Эту заповедь Творец дал мужчине. Но без помощи жены ни у какого мужчины не может быть детей. То есть женщина – это не та, которая обязана что-то делать, а та, которая приходит, чтобы кто-то другой что-то сделал.



Первая женщина на свете – это Хава. Как вы заметили, у первого человека нет имени. Его зовут Адам, в переводе с иврита человек. Имя первой женщины означает дающая жизнь. Это первое имя, данное в Торе.

Еще один уровень. Сила мужчины – хохма (мудрость). Это сила, которой человек что-то воспринимает. Мужчина выходит из дома, пашет, сеет, жнет, приносит домой муку. Женщина дома. Она из принесенного мужем готовит что-то новое, например, печет хлеб.

Женщина имеет интуицию. Она может понять из одной вещи другую. Хохма – это данные, которые человек учит от кого-то другого. Он сам этого не знает. То, что Вс-вышний вложил в женщину – это уровень бина. Это объясняет, тот факт, что Тору больше учат мужчины. Мужчинам необходимо изучать Тору, они в этом нуждаются. Женщины тоже нуждаются в каких-то знаниях, но у них есть силы из тех знаний, которые им даны, сделать достаточно много выводов.

Вс-вышний приводит Хаву к Адаму. Он хочет, чтобы первый человек понял насколько ему плохо одному. Творец проводит перед ним всех животных. Они тоже могут быть для человека какой-то компанией. Например, собаки или лошади. Но они только продолжают, начатое человеком дело. Например, он может бежать определенное количество километров с определенной скоростью. Лошади увеличивает эту способность человека. Но

равным компаньоном животное быть не способно. Только после того, как человек понимает насколько нехорошо ему быть в одиночестве, Вс-вышний приводит к нему Хаву – «помощника напротив него». Почему напротив него? Это значит, что если все хорошо в семье, то женщина помогает мужчине во всех его начинаниях. Если, не дай Б-г в семье что-то не так, то она восстает против него.

Вс-вышний отделил Хаву от Адама для того, чтобы она могла помогать ему, но помогать не на его же стороне, она не продолжает его же возможности, а помогает тем, что стоит с другой стороны и дополняет его. Она ему равна и способна высказать противоположное мнение, показать сторону предмета или явления, которую он не видит.

Вс-вышний всегда сравнивается с мужчиной, а женщина – с еврейским народом. В «Песне Песней» любовь Вс-вышнего к еврейскому народу сравнивается с любовью мужчины и женщины. Если мы посмотрим притчи царя Шломо, когда он хочет сказать самые высокие вещи о Торе, о еврейском народе, о душе, то он приводит сравнение с женщиной. И это известная песня «Эшет хаиль», составленная на все 22 буквы еврейского алфавита, которую принято петь в вечер Субботы.

Женщина не была сотворена из земли в отличие от мужчины. Адама на иврите земля. Она была сотворена из мужчины, который на иврите называется иш. Все понимают, что слово иш происходит от слова эш – огонь. В каждом из нас два этих начала борются друг с другом – огонь и земля. Мы просыпаемся каждое утро и чувствуем силу притяжения земли, не дающую оторваться от подушки, но мы встаем. Огонь нас тащит вверх. Женщина не имеет этого первоначально низкого, земного уровня. У нее нет названия параллельного слову Адам. Зато есть параллель иш – иша (мужчина – женщина – иврит).

Женщина была последним творением Вс-вышнего. Мы видим, что от ступени к ступени его творения были все более высокого уровня. У женщины имя Хава, имеющее корень жизнь. Она дает жизнь. Вс-вышний сотворил мир, и первая, кто также сотворяет что-то новое, женщина.

3 особых закона, заповедей данных женщинам:

1. Хала. Если мы месим

тесто из 5 видов злаков (овес, пшеница, рожь, полба, ячмень), то должны отделить от него халу. Небольшой кусочек теста.

2. Зажигание субботних свечей.

3. Чистота семейной жизни. Женщина окунается в микву и благословляет это окунание. Мужчина также может ходить в микву, но он никогда не говорит благословение при этом.

Мужчина всегда зависит от того, кто его жена. Если его жена нееврейка, его дети – не евреи. Дети, рожденные женщиной-еврейкой всегда евреи, вне зависимости от того, кто его муж. Статус ребенка внутри еврейского народа определяет уже отец. К какому колену он будет принадлежать, например.

В Йом Кипур – самый святой день – первосвященник мог входить в святая святых в Храме (кадош кадошим – иврит) во всем мире. Он мог туда входить только в Йом Кипур 4 раза и всякий раз перед входом он должен был окунуться в микву. После разрушения Храма эти все законы отменились, а только для женщины они работают в связи с еврейской семьей, еврейским домом.

Когда жених под хупой одевает невесте кольцо, он говорит: «... ат мекудешет ли». Этим ты мне посвящаешься. Мекудешет тот же самый корень, что и в слове Микдаш – Храм. Бракосочетание на иврите называется кидушин, опять тот же корень. За счет этого все законы, которые относились к Храму, они относятся и к еврейской семье.

Мы можем проследить это в названии мужчины и женщины на иврите. Иш – это мужчина. Пишется Алеф, йуд, шин. Иша – это женщина. Алеф, шин, хей. Мидраш говорит, что Вс-вышний взял свое имя, в которое входят буквы йуд и хей и разделил его между мужем и женой. Если между мужем и женой хорошие отношения, гармония и взаимоуважение, то частица Вс-вышнего с ними, и в их доме царит мир. Если это не так, и они ссорятся, то эта частица удаляется из их дома, и остается алеф, шин, то есть эш – огонь, спор, раздор.

По законам чистоты еврейской семьи есть период, когда женщина разрешена своему мужу и когда она запрещена ему. Когда в Песне песней Вс-вышний обращается к своему народу, он называет его моя жена и моя сестра. В еврейской семье месяц делится приблизительно пополам, когда женщина сестра мужчины и когда она его жена. Соломон говорит: «Как лилия между ключками, так моя любимая между всеми другими женщинами».

Х. Куперман,

из журнала «Мир Торы»

Вниманию граждан Республики Узбекистан! Дорогие избиратели!

29 марта 2015 года (в воскресенье)
состоятся выборы Президента
Республики Узбекистан.

При дипломатических миссиях Республики
Узбекистан в Вашингтоне и Нью-Йорке
образованы избирательные участки
по проведению выборов

Президента Республики Узбекистан.

Адреса избирательных участков:

Вашингтон

1746 Massachusetts Avenue,
N.W., Washington, D.C. 20036.

Нью-Йорк

801 Second Avenue, 20th Floor, NY, 10017.

Избирательные участки будут открыты для голосования
в воскресенье, 29 марта 2015 года, с 06:00 по 20:00.

Приглашаем всех граждан Узбекистана
воспользоваться своим конституционным правом
и принять участие в выборах
Президента Республики Узбекистан.

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com



FOREST HILLS RANCH 50/100 FULLY RENOVATED ONLY \$1,569,000

FOREST HILLS 2 BED COOP ONLY \$299,000.

FRESH MEADOWS COLONIAL NEWLY CONSTRUCTED 40/100. 3 BED 3 BATH, EXTRA LARGE BASEMENT \$1,149,000.

KEW GARDENS COOP 1 BED CUSTOM MADE ONLY \$225,000.

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.

Direct Furniture, NY Мебель с базы Discount furniture Factory outlet Direct discount furniture

DIRECT MATTRESSES & FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Excellent Service Special deals for newlyweds 50% - 80% savings!

By appointment 718-581-6147 718-558-4190

~~168-13 Hillside Ave, Queens, NY~~
WE MOVED TO THIS ADDRESS:
147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills
Baruch Meyrov 718-558-4190 • 718-581-6147

ВНИМАНИЕ ПРОДАЕТСЯ ЛОМБАРД - ЮВЕЛИРНЫЙ МАГАЗИН В КВИНСЕ, НА STEINWAY STREET (ASTORIA BLVD) ЦЕНА ПО СОГЛАСОВАНИЮ 718-502-4402 БОРИС

РАББАЙ АВРЕХ КАЗИЕВ проводит следующие обряды:

- Хупа
- Юшво и церемония похорон
- Шхита
- Выдаёт новую ктубу взамен утерянной и имеющей ошибки
- Подготовка детей к бар-мицве и другие религиозные обряды



718-755-9618 718-291-5421

TECH ELECTRONICS SHOP Inc. DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY SALES • SERVICE • INSTALLATION LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мераков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

718-820-0080 168-04 Union Turnpike WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

INSURANCE & TAX ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ АВТОМОБИЛИ • CAR ДОМА • HOME БИЗНЕС • BUSINESS LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся Income Tax & Payroll Service. Открываем любые виды бизнеса за 1 день.

(347)533-8000 Альберт fivestarsweb@optimum.net

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES - ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595, (718) 261-2315 Fax (718) 261-1564

VIDEO PHOTO **МЭРИК РУБИНОВ** Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

РЕСТОРАН **GLATT KOSHER RESTAURANT** **V V A A D H HARABONIM Q of QUEENS**

PRESTIGE



Принимаем заказы на проведение Пасхального Седера, шаби шаббот, рузи шаббот и шаби якшанбе
718.275.2209

Новые владельцы Алик СИМХАЕВ и Давид ИСРАИЛОВ приглашают всех в свой великолепный ресторан провести любое торжество:

свадьбы, помолвки, бар-, бат-мицвы, юбилей на самом высоком уровне с любимыми артистами.

Зал рассчитан на 200 человек.
Мы проводим также поминки (до 300 человек)



Шеф-повар Яша НЕКТАЛОВ порадует всех гостей кулинарными изысками

PRESTIGE
347-720-8191 Алик 91-33 63 Drive
917-804-1075 Давид Rego Park, NY 11375

НАСИХА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph **V V A A D H HARABONIM Q of QUEENS**

98-92 Queens Blvd (напротив "Ор-Натан")



Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел., VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.

Авнер



Принимаем заказы на проведение Пасхального Седера
Цена 1 места – \$45

(718) 459-0680 Ресторан
(917) 622-7315 Авнер

Глатт-кошерный Ресторан «КРИСТАЛЛ»
Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка свадьбы, бар-мицвы, юбилей.

Принимаем заказы на проведение Пасхального Седера, шаби шаббот, рузи шаббот и шаби якшанбе

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

Kehilat Kashrus of Queens
Glatt Kosher Restaurant

MAZAL TOV

Обновленный, великолепный ресторан с новыми владельцами – мастерами своего дела Давид 718-640-8919 и Роберт 347-924-6595 Они сделают ваше торжество НЕЗАБЫВАЕМЫМ!

Принимаем заказы на проведение Пасхального Седера, шаби шаббот, рузи шаббот и шаби якшанбе

У нас:
Великолепный сервис!
Доступные цены!
Изысканные блюда!
Безукоризненный вкус!

Поминки – \$19.99
Торжественный обед – \$49.99
Шаббат – \$29.99
Мы ждем вас, друзья!



82-62 Grenfell Street • Kew Gardens, NY 11415

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт



Marina's Beauty Salon School

ПЕРЕЕХАЛА ПО НОВОМУ АДРЕСУ

УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.

ПРИ САЛОНЕ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, ЭСТЕТИШЕН, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лиценса косметолога, эстетичена и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные причёски, дизайнерские стрижки, укладка color's high light, химическая завивка и т.д., а также работают профессиональные мастера, маникюрщицы, выполняющие все виды работ: чистка лица ниткой, wax, наращивание ногтей, filing, make-up и т.д., а также наращиваем натуральные ресницы

У нас **НОВЫЙ** адрес:

Марина: 917-306-9303 • Салон: 718-896-5500
66-16 99th St, Rego Park, NY 11374



Fairview Nursing Care Center является лидером в сфере медицинского обслуживания на короткое и длительное время. Медицинский центр расположен в живописном районе Forest Hills с видом на озеро Flushing Meadows, окружённый красивыми садами.

В Центре Fairview созданы все условия для поддержания хорошего здоровья и качественного обслуживания. Центр признан самым лучшим по району в категориях реабилитация и медицинский уход.

Рейтинг работы медицинского персонала Fairview является самым высоким. Этот уровень был достигнут благодаря тщательной подготовке коллектива медработников.

Tel (718) 263-4600 • Fax (718) 263-7593
69-70 GRAND CENTRAL PKWY • FOREST HILLS, NY 11375
admissions@fairviewrehab.com

А также, к вашим услугам, медицинский дневной оздоровительный центр Fairview Adult Day Care, предоставляющий многопрофильную медицинскую, реабилитационную, социальную и развлекательную программу, включающую 2-х разовое питание и транспорт.

Tel (718) 251-5600 • Fax (718) 251-9080
1444 EAST 99th STREET • BROOKLYN, NY 11236

Мы предоставляем следующее:

- Профессиональная помощь медсестер
- Короткое время реабилитации
- Неотложная медицинская помощь
- Послеоперационная помощь
- Уход за тяжелобольными
- Специальная программа обслуживания на длительное время
- Помощь в облегчении болей, смягчения и устранения симптомов
- Религиозный сервис



Glatt Kosher

FAIRVIEW NURSING CARE CENTER • WWW.FAIRVIEWREHAB.COM

С юбилеем, Тамара Якубова!

Дорогая мама!

В твой юбилей, в день твоего рожденья, волнуясь, радуемся мы.

Как будто бы вчера всё это началось – а к восьмому десятку время подкралось.

Мы, в мыслях прошлое перебирая, и возвращаясь далеко назад, за всё тебя благословляем.

За то, что папу берегла и искренне любила.

И что со свекром и свекровью три десятка лет жила.

За то, что моду понимала для нас, детей, для папы, а не только для себя.

За то, что мостиком и лестницей между всеми нами была ты и осталась – и не меняйся никогда.

И что ты всех родных, друзей и близких почитала, уважала, и никогда и никого ты не корила, не кляла.

За то, что научила нас любить гостей, иметь друзей, и честь свою беречь.

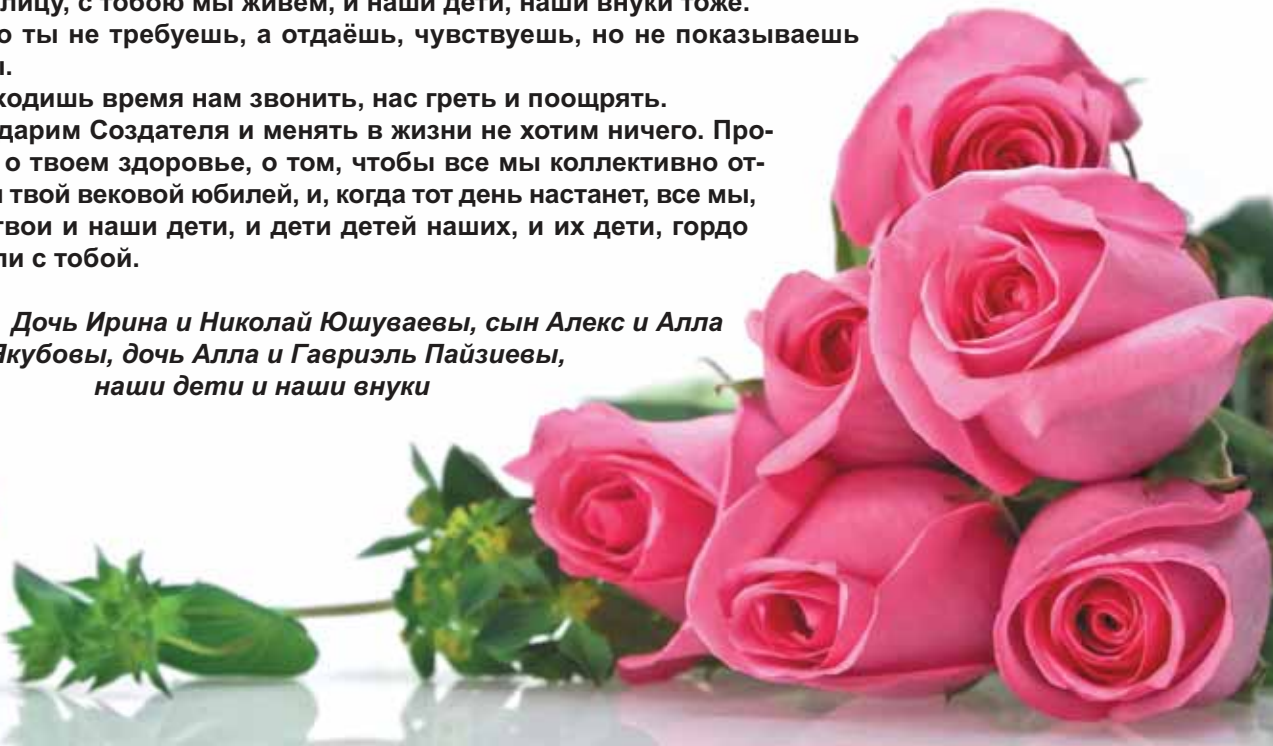
За то, что, сколько помним мы себя, и на руках твоих, и на коленях, то сбоку, то лицом к лицу, с тобою мы живём, и наши дети, наши внуки тоже.

За то, что ты не требуешь, а отдаёшь, чувствуешь, но не показываешь своей нужды.

И что находишь время нам звонить, нас греть и поощрять.

Благодарим Создателя и менять в жизни не хотим ничего. Просим его о твоём здоровье, о том, чтобы все мы коллективно отмечали твой вековой юбилей, и, когда тот день настанет, все мы, дети твои и наши дети, и дети детей наших, и их дети, гордо стояли с тобой.

Дочь Ирина и Николай Юшуваевы, сын Алекс и Алла Якубовы, дочь Алла и Гавриэль Пайзиевы, наши дети и наши внуки



С ЮБИЛЕЕМ!

Дорогой и любимый брат
Хайко Малаков!

В этот радостный день поздравляем тебя с юбилеем!

Вся наша семья гордится тобой, твоими успехами в науке, жизни и искусстве.

Ты был первый в роду Малаковым, который достиг

таких высот в медицине, став стоматологом и онкологом.

В течение 25 лет ты был заведующим поликлиники Ташкентского городского онкологического диспансера. Занимая этот пост, ты оказал помощь многим бухарским евреям Узбекистана.

По твоим стопам пошли дети твоих братьев, тоже став врачами в Узбекистане и Америке.

Иммигрировав в США в 1991 году ты раскрыл с новой силой свой многогранный талант, проявив себя не только в медицине, но и в искусстве, сыграв интересный образ в спектакле «Певец Его Превосходительства», участвуя во многих общинных мероприятиях.

Мы желаем тебе, дорогой брат долгих лет жизни, здоровья и благополучия.

Брат Эзра Малаков с семьей

ИСКУССТВО СВЕТА, РАДОСТИ И ЛЮБВИ!

Перенос со стр. 15

ТАМАРА КАТАЕВА

Тамара Катаева не нуждается в особом представлении, ее творчество известно многим в Узбекистане и Таджикистане. Рафаэль Борисович обратился к ней с просьбой рассказать немного о себе, о том, как она стала созанда.

– Я родилась и воспитывалась в артистической среде, – начала Тамара. – Мои родители – актеры бухарско-еврейского театра Пинхас Кураев и Фридача Муллокандова. Они пели, танцевали, декламировали стихи, исполняли лапары, играли на дойре. Много из того, что рассказывала нам Зоя Михайловна об истории созанда, произошло и со мной.

С детства мама, певица, танцовщица и актриса Фрида Муллокандова, водила маленькую Тамару с собой на разные мероприятия. Девочка впитывала в себя искусство созанда, любила петь и танцевать. Женщинам хотелось увидеть и услышать, как это делает девочка, они с умилением и восторгом наблюдали за грациозными движениями пятилетней Тамары.

Тамара Катаева рассказала о творчестве неповторимой, легендарной созанда Тофахон Пинхасовой, оказавшей на нее огромное влияние и воздействие.

– Тофахон показала мне, как правильно владеть кайрок (кастаньетами), значительно расширила мой репертуар, – сказала Тамара. – Вместе с ее дочерью Гульмирой и Бертой Аронбаевой, под ру-

ководством Рафаэля Некталова мы начали работать над театрализованным проектом «Хает» - «Жизнь», в котором были собраны обрядовые песни бухарских евреек. Позже мы участвовали с этим театрализованным представлением на фестивале в Стендфорде (Калифорния) и Мелоуоки (Висконсин). Эти проекты были организованы профессорами И.И. Земцовским и А.Б.Кунанбаевой.

В Америке проявлен большой интерес к творчеству Катаевой. В сборнике статей «Шелковый путь», изданном в Чикаго, ей посвящены несколько страниц. В ее исполнении записаны диски в ансамбле «Маком» Ильяс Маллаева.

– Я намерена предоставить Зое Михайловне Таджиковой все эти материалы, чтобы она могла учесть их при составлении программы «Созанда», – поделилась Тамара.

Тамара Катаева показала нам инструменты, с которыми пришла: дойру, сангбози, зангбози.

Немного поиграла на них, дав нам представление об их возможностях. По замыслу организаторов, каждый урок будет иметь свою особенность, и, окончив курс, участники программы смогут петь, играть, танцевать в традициях созанда.

Наполненные новой, интересной информацией, мы не заметили, как прошло почти три часа. Согласно традиции, завершился этот чудесный урок мастер-класса «Созанда» общей фотографией на память. Пожелав друг другу скорой встречи, все участники программы в приподнятом настроении стали расходиться...

Фото Мэрика Рубинова

**Следующая встреча –
во вторник, 24 марта,
в 7 часов вечера.**

ЮБИЛЕЙ

20 марта 2015 года учёному-экономисту, доктору экономических наук, профессору, крупному специалисту по экономике строительного комплекса Средней Азии Шамуэлю Аминову исполняется 80 лет. Он родился в городе Самарканде, а его родителями были Яффа Исакова-Аминова и Авраамхаим Исакович Аминов (соответственно 1897-го и 1891-го года рождения).

Мать семьи Аминовых была домохозяйкой, а отец певцом-шашмакомистом. Он украшал свадьбы бухарских евреев, таджиков и узбеков прекрасными музыкальными творениями вместе с известными певцами того времени Леви Бабахановым, Михаилом Толмасовым, Гавриэлом Муллокандовым и другими.

В 1915 г. состоялась свадьба родителей, и в 1916 г. родился их первенец Неръё Аминов – будущий известный певец-шашмакомист Узбекистана и Таджикистана.

Детские годы Шамуэля прошли в городе Самарканде, где семья жила в доме № 40 на улице Муборакская, близ Регистана.

В 1944 г., в возрасте 9 лет, он пошёл в первый класс. В 1946 г., в связи с переездом семьи в город Сталинабад – столицу Таджикистана, перешёл в третий класс средней мужской школы № 3 этого города.

Завершив 10 классов на «4» и «5», в 1954 г. поступил на вновь открытый экономический факультет Таджикского госуниверситета имени В.И.Ленина, который окончил с отличием. Решением Учёного совета экономического факультета был направлен в аспирантуру при Отделе экономики Академии наук республики.

В стенах аспирантуры за 1959 – 1962 годы сдал четыре экзамена кандидатского минимума и подготовил кандидатскую диссертацию, которую защитил в 1963 г. в Институте экономики Академии наук Узбекистана.

В дальнейшем, по рекомендации корифеев экономической науки, занялся подготовкой крупных монографий для публикации в печати и исследованиями по теме докторской диссертации. Первый вариант диссертации в объёме 930 страниц машинописного текста был подготовлен в

ПРОФЕССОРУ ШАМУЭЛЮ АМИНОВУ

– 80 ЛЕТ



экономики промышленности Отдела экономики Академии наук Таджикистана.

В связи с разработкой проблем размещения производительных сил, в апреле 1963 г. был переведен на должность младшего научного сотрудника Отдела экономики, а затем, после присуждения ему степени кандидата экономических наук, 25 лет проработал старшим научным сотрудником Отдела размещения производства и сектора промышленных комплексов Института экономики.

Защита докторской диссертации позволила перевести Аминова Шамуэля заведующим сектором строительного комплекса того же института. Эта должность была утверждена Президиумом Академии наук Таджикистана.

В 1985 г. в результате структурных изменений в этой организации Ш.Аминов перешёл по конкурсу в Ин-

ности он проработал до марта 1992 г.

Переход на новую работу, в Институт экономики Госплана, позволил начать посещение зарубежных стран. В 1989 г. он посетил Болгарию и Израиль, а в 1990 г. Австрию.

Политические изменения в республике привели к тому, что учёный вместе с семьёй 18 марта 1992 г. эмигрировал в США, где живет в городе Нью-Йорке и занимается помощью детям и всей семье, а также публикацией научных работ в русскоязычных журналах и газетах и издательской деятельностью.

За 23 года пребывания в США профессор Шамуэль Аминов издал 8 книг по различным проблемам семейной жизни, включая мемуары и путешествия по миру.

С учётом работы и жизни в Таджикистане, им опубликованы 15 книг и более 100 статей в журналах и газетах общим объёмом 200 печатных листов. Учёный большое внимание уделял созданию современной и счастливой семьи.

В октябре 1960 г. он был помолвлен с Реной Завулуновой, а их свадьба состоялась в июле 1961г. Б-г подарил им четверых детей, 12 внуков и внучек, а также четверых правнуков и правнучек. Вся большая семья проживает в Нью-Йорке и Флориде, все работают и хорошо устроены. Муж и жена после помолвки живут вместе 55 лет и помогают детям, внукам и правнукам в их повседневной жизни.

Желаем юбиляру хорошего здоровья, долголетия и свершения всех его помыслов в жизни на американской земле.

Борис КАНДОВ,
президент Конгресса
бухарских евреев США
и Канады

Рафаэль НЕКТАЛОВ,
главный редактор
газеты The Bukharian Times

20 марта 2015 г.



1973 г., то есть после защиты кандидатской работы прошло 10 лет, что по оценкам специалистов считается нормальным.

После неоднократных обсуждений в секторах и отделах Института экономики Академии наук Таджикистана докторская диссертация на тему «Экономические проблемы комплексного развития и размещения промышленности строительных материалов в крупном регионе (на примере Средней Азии)» была защищена в 1981 году на специализированном Учёном совете Института экономики Академии наук Эстонии и утверждена ВАК СССР 9 апреля 1982 г., а звание профессора полу-

чено 8 февраля 1991 года.

После завершения аспирантуры в 1962 г. Шамуэль Аминов был зачислен старшим лаборантом сектора

Института экономики Госплана Совета министров Таджикистана на должность заведующего отделом строительного комплекса. В этой долж-



Душанбе, 70-е годы XX века

INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(718) 309-3645

Alex@Accounting.net

81-22 188 St.

Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



ANGELICA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(646) 262-1922

Angel@Accounting.net

82-36 189 St.

Jamaica Estate, NY 11423

- МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.
- ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.
- ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.

- ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.
- BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION



EMPIRE TAX PROFESSIONALS
We Specialize in Small Business and Individual Tax Returns

INCOME TAX

INCOME TAX FOR INDIVIDUALS AND SMALL BUSINESSES

IRS ENROLLED AGENT

SERVICES:

- INDIVIDUAL TAX SERVICES
- SMALL BUSINESS TAX SERVICES
- PAYROLL & SALES TAX SERVICES
- ALL ACCOUNTING SERVICES

**IRS & NYS AUDITS
WORKERS COMP AUDITS**

FREE CONSULTATION
TO ALL CLIENTS

FREE ESTIMATES

\$50 OFF TO ALL NEW CLIENTS

FREE DIRECT DEPOSIT

FREE e-FILE

Call us today to schedule an appointment in NYC or Queens or EMAIL us your tax documents and we will give you a FREE estimate!

You can Fax, Scan, Email, Drop off, Walk in, Text, or upload your tax documents to our APP!

EMPIRE TAX PROFESSIONALS, INC

NYC OFFICE: 5 PENN PLAZA SUITE 2325 NY NY 10001

QUEENS OFFICE: 104-70 SUITE 312 FOREST HILLS, NY 11375

CALL TODAY 212-300-5776 OR 718-764-8778

RACHEL MICHAELOV

LICENSED ENROLLED AGENT

Fax documents to: 718-701-5666

Email documents to: rachel@empiretaxusa.com

CALL TODAY DONT WAIT!

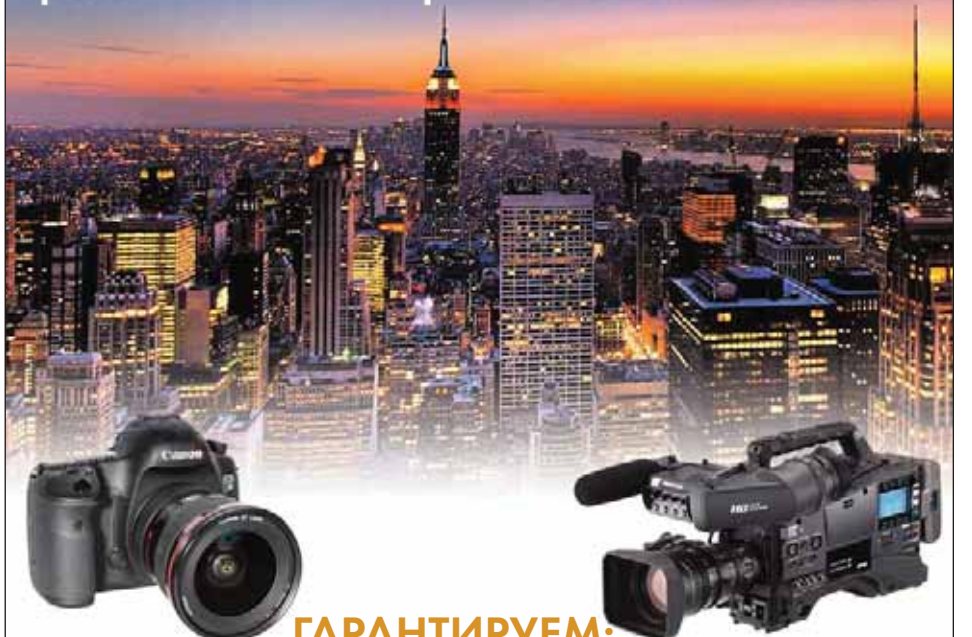
THE FASTER YOU FILE, THE FASTER YOU WILL GET YOUR REFUND!

\$50 off

TAX PREPARATION SERVICES COUPON!

Video Arthur

photo video professional studio



ГАРАНТИРУЕМ:

КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА

VideoArthur1@gmail.com

917-544-9616

МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

**Радиационный онколог доктор Байшток
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.**

В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- * Conformal 3-D Radiation
- * IMRT
- * IGRT
- * HDR (High Dose Radiation)
- * APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- * Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- * On-site CT Simulation

Принимаются

все основные виды страховок

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

QUEENS CENTER

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard
Flushing, NY 11358

718.445-3700
www.QueensROC.com

BROOKLYN CENTER

BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X
Brooklyn, NY 11235

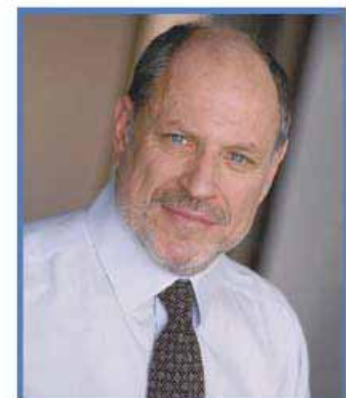
718.512-2160
www.BrooklynROC.com

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- * Транспорт
- * Удобные стоянки для машин
- * Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH
Medical Director
Board Certified
Radiation Oncologist



Leslie Botnick, MD
Chief Medical Officer
Board Certified
Radiation Oncologist

AKF'S СУПЕР СКИДКИ!

В нашем мясном отделе
кошерная пасхальная продукция
Покупаете заранее – экономите больше!



Широкий выбор
специально очищенного мяса

Позвоните в наш мясной отдел
для оформления Вашего заказа!

Скидка действует
с 15 по 20 марта 2015 года

MEAT DEPARTMENT

Fresh
Whole Chicken
Cut in 1/4's or 1/8's
\$1.99
lb.



Fresh
Chicken Wings
99¢
lb.



Fresh
White Meat Chicken Roast
\$5.99
lb.



Fresh
Ground Beef
\$3.29
lb.



All Natural Grass Fed Beef
Minute Steak
\$5.99
lb.



All Natural Grass Fed Beef
Lean Beef Stew
\$5.99
lb.



All Natural Grass Fed Beef
Minute Roast Whole Only
\$4.99
lb.



American Black Angus Beef
Whole Brisket
\$7.99
lb. **CUT TO ORDER**



PRODUCE

Sunday ONLY Super Saver

Red or Green Seedless Grapes
89¢
lb.



Sunday ONLY Super Saver

Bag Onions
2/\$5
10 Lbs.



Black Beauty Eggplants
Only **69¢**
lb.



Organic
Earthbound Spinach or Baby Spinach
2/\$9
1 lb. pkgs.



U.S.D.A. Organic
Organic Bananas
69¢
lb.



PEELED BABY CARROTS
Only **69¢**
1 lb. bag



YOUR CHOICE! Red & Green Leaf Lettuce
Only **69¢**
each



FRESH Ginger Root
Only **69¢**
lb.



FRESH RED RIPE Slicing Tomatoes
Only **69¢**
lb.



SUPER SAVER Fuji Apples
Only **69¢**
lb.



TIFERES Shmurah Hand Matzoh



PLAIN ONLY! Galil Matzah



\$10.99

99¢
16 oz

KOSHER FOR PASSOVER · KOSHER FOR PASSOVER ·

Galil Hearts of Palm
2/\$3.58
14 oz.



Extra Virgin Lieber's Cooking Spray
2/\$5
5 oz.



Save On! Jet Foil Aluminum Foil
\$3.99
200 sq. ft.



Assorted, Except Black Pepper, White Pepper, Nutmeg, Sour Salt
Lieber's Spices
99¢
1-5 oz.



While Supplies Last!
Shwartz Potato Starch
2/\$3
24 oz.



Save On! Chef A Yam Tilapia Fillet
2/\$7
14 oz.



DELI SPECIALS

MON. & TUES. ONLY
Sliced Turkey Breast
\$7.99
lb.



DIPS
• Jalapeño Dip Reg. Only
• Tomato Dip
• Italian Garlic Dip
\$2.99
8 oz.

SALADS
• Citrus Beet Salad
• Potato Oliver Salad
• Persian Salad
\$3.99
16 oz.

FREE PARKING
In Our Oversized Parking Lot!

How Can We Serve You Better?
At Aron's Kissena Farms, your opinions and suggestions count. If you have a complaint or problem, please call our
CONSUMER HOTLINE
718-380-7300 Ext. 121
or e-mail us at info@kissenafoods.com

V H A A D
H A R A B O N I M
O F Q U E E N S
718-380-7300
F. 718-969-3759

Check us out at:
www.kissenafoods.com
or email us at:
info@kissenafoods.com



STORE HOURS: Sun.-Tues. 7am-9pm • Wed. 7am-10pm • Thurs. 7am-11pm • Fri. 7am-4:40 pm • Sat. Closed

We reserve the right to limit sales to 1 per family. Prices effective this store only. Not responsible for typographical errors. Some pictures are for design purposes only and do not necessarily represent items on sale. While Supply Lasts. No rain checks.

Our Mission is Education.
Our focus is careers.



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Summer 2015 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
СТУДЕНТАМ, ИМЕЮЩИХ НА ЭТО ПРАВО

ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение 

Queens Campus

69-30 Austin St.
Forest Hills, NY

877-453-7470

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY

877-823-3896

ЛИРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК



**Тамара
ГВЕРДЦИТЕЛИ**

Продолжение.

Начало – в №№ 681 и 682

**ТБИЛИСИ – ПАРИЖ –
МОСКВА
И ВНОВЬ ПАРИЖ**

В гостинице я прочла контракт. Мне предлагали солидный гонорар, съемную квартиру в Париже, учителя французского и возможность продолжать гастроли по Европе и Америке.

Великолепное предложение, но я понимала, что муж вряд ли за меня порадует. Вернувшись, все ему рассказала: «Я буду часто приезжать, каждый день звонить. Если получится, возьму с собой Сандро, он выучит французский...»

Георгий ничего не ответил, но и без слов все было ясно.

Я разрывалась. Понимала, что, уезжая, рискуя окончательно потерять семью, но не поехать значило упустить свой шанс. А даст ли мне его судьба еще раз? В конце концов я решила. Начала собирать документы и вдруг столкнулась с массой проблем. Одной из них было то, что мама у меня еврейка. Раньше это никого не волновало, а теперь стало значимым. Говорят же: если Бог хочет наказать человека, он отнимает у него разум. Казалось, люди сошли с ума. На почве межнациональной розни распались семьи, ссорились братья, влюбленные... Быть свидетелем этого страшно.

Меня не хотели выпускать. Французская сторона пыталась как-то ускорить отъезд, но чиновники отвечали на все запросы, что я больна или на гастролях, – и так месяц, другой, третий. Я не знала, что предпринять. И опять вспомнила о гадалке.

Пожилая армянка вглядывалась в разводы кофейной гущи: «Вижу здание, похожее на треугольник. Оно светится. Ты поешь перед ним, у тебя большой успех. Но это будет не скоро, через несколько лет».

Что еще за треугольник? Хотелось спросить про Георгия, останемся ли мы вместе, но не решилась. Уже на пороге, провожая меня, гадалка сказала: «У тебя впереди большая любовь. Такая редко кому выпадает. Иди и не думай о плохом. Всему свой черед».

Прошел год, за ним второй. В 1991-м в Грузии началась гражданская война. Все, кто мог, уезжали. У тех, кто остался, в глазах поселилась

безысходность. Женщины ходили в трауре: на каждой улице были похороны. Я всё не могла выехать в Париж.

Двадцать девятого декабря я, мама и Сандро были дома. Георгий еще не вернулся с работы. Шел штурм дворца правительства – стрельба, крики, взрывы. Чтобы не слышать этого, я села за рояль, запела,

годаря учительнице французского я довольно быстро начала свободно общаться.

Каждый день звонила в Тбилиси. Мама рассказывала: война продолжается, полки в магазинах пустые, часто отключают воду, за хлебом с самого утра выстраиваются очереди. Через месяц я уже летела домой с сумками, полными про-

Я благодарна мужу за то, что он согласился. Мама и Сандро прилетели в Москву. Поселились мы в одной из столичных гостиниц. Мама уговорила администратора разрешить нам пользоваться электрической плиткой и кипятильником, чтобы готовить еду. Я уезжала и приезжала, мама вела хозяйство, Сандро ходил

музыку для которого написал Мишель Легран. Позже много раз возвращалась к его мелодиям и думала: вот бы поработать с этим гениальным композитором.

Сарфати отправил кассету с моими концертными записями в офис Леграна. Мишель их присылали, наверное, тысячами... И вдруг Альберу звонят: «Мсье Легран хочет встретиться с мадам Тамара». Он тут же набрал мой московский номер: «Через три дня ты должна быть в Париже! Это шанс!».

Назначили встречу в кафе, я там часто бывала. Пришла пораньше, разговорилась со знакомым барменом. Тот всегда очень удивлялся, что я из России, но никакого отношения не имею к продаже нефти и газа. Видимо, только с природными ресурсами ассоциировалась у него наша страна. «Неужели вы действительно поете?» - спрашивал он.

Легран приехал на скутере, в кроссовках и кепочке: «Бонжур, мадам Тамара!». Бармен замер с бокалом в руке...

Мы поговорили, Мишель загорелся: «Завтра же приезжайте ко мне домой, я хотел бы сыграть с вами на пару!».

Едва мы оба оказались за роялями, у меня словно выросли крылья.

«Никогда не слышал более прекрасных интерпретаций собственной музыки», - улыбнулся Мишель.

Леграна я считаю своим учителем. Рядом с ним я окончательно ощутила себя серьезным музыкантом. Именно он пригласил меня выступить в прославленной «Олимпии».

Я была на том концерте единственной иностранкой, все остальные исполнители – французы. Очень нервничала, переживала: как меня примут? И безумно боялась забыть слова. Так жалела, что отменили суфлерские будки! Воображение рисовало страшное: играет оркестр, я выхожу на сцену и... не помню ни слова.

Накануне концерта была близка к истерике. Может, надеть другое платье?! Что сделать с волосами?!

Легран назвал мое имя. Не помню, как дошла до микрофона. Но заиграла музыка, голос взметнулся ввысь – и страхи исчезли. Есть сладчайшие моменты, которые ничто не может заменить. Когда ты царствуешь на сцене и зал замирает, внимая тебе. Мир растворяется, нет ничего, кроме звуков твоего голоса...

Мы с Леграном играли на двух роялях в четыре руки, импровизировали: мелодии «Шербургских зонтиков» звучали в ритмах джаза, блюза, рэпа. Я пела романсы и песни Эдит Пиаф.

Я ТЕБЯ ИСКАЛА ПОВСЮДУ

и вдруг звонок в дверь. Соседи: «Сыграй и для нас, Тамрико!».

Мама накрыла на стол. Еще звонок – пришли друзья. Стало шумно. Один мой приятель до того разошелся, что схватил вместо микрофона швабру и объявил: «Внимание, вы смотрите репортаж с фестиваля в Сан-Ремо!».

Пир во время чумы. Искра счастья как вызов общему безумию.

На следующий день позвонили очень влиятельные люди, которых я попросила вмешаться в мою «французскую историю», и сказали, что виза открыта. Я могу уезжать, но одна...

Это был очень сложный момент в моей жизни. Я оставляла семью, друзей, свою разрушенную страну и улетала в самый красивый на свете город, чтобы петь и сочинять музыку. Уговаривала себя: скоро в Тбилиси все наладится, станет по-прежнему спокойно и можно будет не волноваться за родных. Я не знала, что это было только начало...

Собирала чемодан, когда позвонил брат: «В Москву не летают самолеты. Единственная возможность выбраться – поезд».

Он и Георгий провожали меня. Мы шли по нашей улице, а на соседней слышались выстрелы. «Позвони, как доберешься».

Вагоны ходили полупустые, давно никто не выдавал белье и не носил чай в подстаканниках. Я зашла в купе – стук в дверь. Начальник поезда положил на полку стопку простыней: «Тамара, вы не можете ехать как все. Возьмите». Белье было влажным, и я полночи ждала, пока оно просохнет. Смотрела в окно и думала: как жить дальше?

Первые несколько дней в Париже мне казалось – я попала в сказку. Бродила по двухкомнатной съемной квартире, выглядывала в окно и все не верила, что я во Франции.

Просыпаться по утрам для меня мука: я «сова». Но тогда старалась встать пораньше, чтобы не торопясь выпить кофе с круассанами и перед работой прогуляться. Вечер обычно продолжался в шумной компании коллег. Прямо со студии мы ехали в кафе, ресторан или к кому-нибудь в гости. Бла-



дуктов.

Так продолжалось год. Я жила в Париже, писала музыку к кинофильмам и при первой возможности старалась вырваться в Тбилиси.

Как-то везла маленькую переносную плитку со съемными газовыми баллонами. Таможенники остановили, подумали – террористка. А в Тбилиси газ отключили, готовить было не на чем.

Я приезжала в свой родной город и не узнавала его. Мрачный, суровый, неприветливый, он был пропитан запахом бедности.

В ноябре 1992 года закончился мой контракт, я прилетела из Парижа в Москву и собиралась в Тбилиси, но самолеты не летали. Я все ждала возможности выбраться – неделю, другую, третью. Сходила с ума от бездействия. Звонила маме, она рассказывала, что в квартире холодно: отключили отопление, электричество. В один из этих дней мне приснился сон. Будто я иду по Тбилиси, а навстречу – совсем чужие люди. Ни одного знакомого лица! Подхожу к лавке, где мы покупали хлеб, она закрыта. Иду дальше – сплошь заколоченные окна. Стучусь в дверь к друзьям, открывает чужая женщина в черном: «Вы кого-то ищите?»

Проснувшись в ужасе – неужели это вещий сон? Дрожащими пальцами набрала номер мужа: «Георгий, умоляю, Сандро надо уехать. Без твоего разрешения его из страны не выпустят. Ребенок должен ходить в школу, жить там, где спокойно, где не стреляют. Пожалуйста!».

Проснувшись в ужасе – неужели это вещий сон? Дрожащими пальцами набрала номер мужа: «Георгий, умоляю, Сандро надо уехать. Без твоего разрешения его из страны не выпустят. Ребенок должен ходить в школу, жить там, где спокойно, где не стреляют. Пожалуйста!».

Проснувшись в ужасе – неужели это вещий сон? Дрожащими пальцами набрала номер мужа: «Георгий, умоляю, Сандро надо уехать. Без твоего разрешения его из страны не выпустят. Ребенок должен ходить в школу, жить там, где спокойно, где не стреляют. Пожалуйста!».

Проснувшись в ужасе – неужели это вещий сон? Дрожащими пальцами набрала номер мужа: «Георгий, умоляю, Сандро надо уехать. Без твоего разрешения его из страны не выпустят. Ребенок должен ходить в школу, жить там, где спокойно, где не стреляют. Пожалуйста!».

в школу. Мы все ждали, что в Тбилиси кончится этот кошмар и появится возможность вернуться домой. Тогда же мне предложили контракт с «Опера де Бастий», но условия были настолько жесткими, что на два года пришлось бы забыть о России, а значит и о собственном сыне. Я отказалась.

С Георгием мы регулярно общались по телефону. В то время он уже занимал должность заместителя председателя Гостелерадио Грузии. Ему, как и всем госслужащим, ничего не платили. Самолюбие многих мужчин тогда очень пострадало – они не могли содержать семью. Уважаемые люди вынуждены были таскать мешки на вокзале. Благодаря моим гонорарам мужу ничего подобного делать не пришлось. Я присылала деньги, ему их передавали, и мы никогда об этом не говорили. Он мой муж, у нас сын, деньги общие, и точка. Ни словом, ни взглядом я не дала ему почувствовать неловкость.

Как-то раз Георгий приехал к нам в Москву. Подумала: может быть, получится начать сначала? Ведь мы любили друг друга, у нас ребенок. Предложила:

- Оставайся, найди работу здесь, это возможно.

Но Георгий не захотел ничего менять.

- Прости, я вряд ли подыщу то, что мне нравится.

Это была точка невозвращения в наших отношениях. Муж должен был сделать все, чтобы быть рядом со мной и Сандро. Но он считал иначе.

В семь лет я посмотрела фильм «Шербургские зонтики»,

Продолжение следует


TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.
ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

Авиабилеты в любую точку мира
(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)

РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ

ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА
(Карловы Вары, Болгария, Словения)

Аккредитованные в Консульствах России, Украины, Беларуси, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии и выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

ОТЕЛИ • ЭКСКУРСИИ • КРУИЗЫ • ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ • МЕКСИКЕ • ГАВАЯХ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

NEW SALE! НОВИНКА ГОДА!

Цены на осенне-зимний сезон:

АВИАБИЛЕТЫ В:

Tel-Aviv	\$898.00	Tbilisi	\$799.00
Tashkent	\$849.00	Минск	от \$799.00
Kiev	от \$799.00	Chisinau (Кишинев)	от \$799.00
Moscow	\$649.00	.....	\$799.00

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ:

Испания –	Бразилия –	Аргентина
8дней/7 ночей	.....от \$899.00	(водопады) –
Италия –	.....от \$1,999.00	10 дней/9 ночей
8дней/7 ночей	.....от \$899.00	.....от \$1,999.00

КРУИЗЫ:

«Norwegian Breakaway» – от \$499.00
«Quantum of the Seas» – новейший круизный лайнер отплывает из Нью-Джерси на Карибы.

ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ:

Сапун –	Jamaica –
8дней/7 ночей	8дней/7 ночей
.....от \$899.00	.....от \$950.00
Punta Cana – 8дней/7	Costa Rica – 8дней/7
ночей	ночей
.....от \$899.00	.....от \$1099.00

ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕМ ТУР В ДУБАЙ
– КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ, ФИНАНСОВЫЙ И ТУРИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВОСТОКА
ТУР РАСЧИТАН НА 8 ДНЕЙ/7 НОЧЕЙ,
СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 + ПЕРЕЛЕТ

97-11 64TH ROAD • REGO PARK, NY 11374

TEL: (718) 275-8434

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств

“One Heart” – Центр Соединения Сердец

При клубе работает matchmaker.
В Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев:
Воскресенье с 11am-5pm; 5 этаж, комната 108
Телефон: (718) 520-1111 ext 124; (908) 461-3636
В Синагоге Beth Gavriel:
Понедельник, Среда с 4:30pm-7pm.
Телефон: (917) 224-2100

Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи

www.jewishoneheart.com

ENJOY FREE REGISTRATION AND FIND YOUR SOULMATE TODAY!

106-16 70 Ave Forest Hills NY 11375. Телефон: (718) 520-1111

ШВЕЙЦАРИЯ - ИТАЛИЯ

• Классическая и Итальянская Швейцария:
Женева и Женевское озеро, Берн, Люцерн, Цюрих, Лугано, Монте, альпийские курорты Ст. Мориц и Давос, Чертов Мост/ Суворов.
• Италия: Милан, Турин, озера Лаго Маджоре и Комо, остров Изола Белла.

Май 14–24, 11 дней.....\$1,350 + недорогой перелет

ЮГ ФРАНЦИИ - ИТАЛИЯ

• Лазурный Берег Франции и Италии:
Ницца/Канны (4 ночи у моря), Монако, Монте Карло, Ст. Поль, Сан Ремо.
• Италия: Венеция, Милан, Верона, Бергамо, Альпийские озера Гарда и Комо.
Бархатный сезон. Сент 3–13, 11 дней.....\$1,350 + недорогой перелет

АТЛАНТИЧЕСКОЕ ПОБЕРЕЖЬЕ ЕВРОПЫ

• Испанская Атлантика: Страна Басков - Сан Себастьян, Бильбао, Пиренеи. Риоха, Кантабрия, Астурия, Сантьяго де Компостелла. Прилет в Мадрид.
• Португальская Ривьера/пляжи, Лиссабон, Синтра, Порто, дворцы и замки португальских королей.
Сентябрь 2–14 (Labor day Sept 7), 13 дней.....\$1,480+ перелет. Отели 4* в центре.
Проведение туров гарантировано! Группы из США.

BLACK SEA TRAVEL, BROOKLYN, NY AND PARTNERS

Singles welcome. Возможность встретится с друзьями в Германии.

(718) 419-3712 (Саша) • 10 AM – 10PM any day.

Возможен контакт с участниками предыдущих туров. **Photo/Info: www.W360Travel.com**

Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

“Beth Gavriel”, 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Моэль Нехамия Марковиц

Лайсенс The medical Board
of the Initiation Society
and Beth Din of London

*New York's Most Skilled
Mohel Practicing Since 1986
Rabbi Nechemia Markovits,
M.B. Certified Mohel*



- Всего за 10 секунд!
Almost 10-seconds
- Заботливые руки! Warm, loving hands
- Поэтому не нужно лекарства и крем
- 30 лет опыта! Almost 30 years experience
- Spiritual and meaningful

(347) 600-8800

usamohel@gmail.com

*Мы говорим по-английски,
французски, на идиш, иврите
и немецки*

www.USAMohel.com

НИСОН АБАЕВ



Проведет все религиозные обряды – бар/бат мицвы, хатан-шаббат, дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит поминальные вечера – юшво.

917-215-2482 • 347-604-0156
Домашний тел.: **718-406-9036**

РУБЕН ШАЛАМОВ ТОМАДА И ПЕВЕЦ



**Провожу
вечеринки!**

Пою без
музыкального
сопровождения,

оплата

по договорённости!

917-232 8159

ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт
ПИНХАСОВ,**
Ph.D.

Продолжение.
Начало в №620–681

**Организация
бухарско-еврейской
молодёжи «ВЮЮ»**

Основой для создания ВЮЮ стала группа АУВУ, неформально созданная в 2004 г.

Возглавила группу радиоведущая Вера Аронова. В группу входили молодые бизнесмены и студенты Роман Ниссим, Имануэль Рыбаков, Белла Робертс, Ольга и Пётр Пинхасовы, Роман Кайков, Роман Мавашев, Оксана Некталова и Ирина Бангиева.

Лиля Катан, Роман Ниссим и Вера Аронова впервые в истории бухарско-еврейской иммиграции Америки вошли в состав комитета всемирной еврейской организации UJA Federation. Они ознакомили UJA с жизнью, культурой и задачами бухарско-еврейской общины.

UJA Federation выделила молодёжной организации гранты, которые дали возможность проводить интересные встречи, поездки, лекции и т.д. К тому времени организация получила формальный статус non profit и сменила название на ВЮЮ (Bukharian Jewish Organization of Youth).

Президентами ВЮЮ после Веры Ароновой были бизнесмен Роман Ниссим и адвокат Роман Мавашев. С декабря 2008 г. президент – Алекс Ядгаров, вице-президент – Давид Абаев.

В ноябре 2007 г. ВЮЮ организовала посещение Национального музея Холокоста.

**Союз бухарско-еврейских
писателей, поэтов
и журналистов
им. Леви Якубова**

Создан в 2005 г. в Нью-Йорке при Конгрессе бухарских евреев США и Канады на базе творческого объединения «Чайхана поэтов» (1995-2005).

Союз действует по принятому Уставу. Председателем Союза был избран в 2005 г. общественный деятель, писатель, профессор Леви Якубов (1925-2011).

Благодаря усилиям Союза писателей, поэтов и журналистов в общине активизировался интерес к родному языку, литературе и культуре. За прошедшее время состоялась десятки конференций и встреч с известными учёными и специалистами в области культуры и литературы бухарских евреев, прове-

БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКАЯ ИММИГРАЦИЯ

дены торжества, посвящённые их творчеству. В частности, широко отмечались 100-летие Ицхака Мавашева, Юнатана Кураева, Мордехая Бачаева (Мухиба), 90-летие Бориса Якубова, 85-летие Шоисты Муллоджановой. Были организованы презентации книг членов Союза – Эдуарда Аминова, Рафаэля Некталова, Рены Елизаровой, Якова Мошеева, Ильи М. Якубова, Альберта Арони, а также гостей из общины горских евреев (Ноберт Евдаев), из Израила (Роза Рабинович, Илья Якубов).

В 2011 г., после кончины Леви Якубова, председателем Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов был избран Рафаэль Некталов.

Организация активно сотрудничает с Фондом Ицхака Мавашева – Институтом по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре, с Союзом писателей Израила и молодёжной организацией «Ахдут».

Деятельность Союза регулярно и широко освещается на страницах газет «The Bukharian Times» (США), «Менора» (Израиль), журналов «Надежда», «Женский мир», «Бет Гавриэль», привлекая внимание творческих представителей как нашей общины, так и других организаций и объединений.

Члены Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США: Некталов Рафаэль – председатель, Аминов Эдуард – зам. председателя, Катанов Эдуард – зам. председателя, Токов Ашер – ответственный секретарь, Гавриэлов Иссохор, Балхийев Марк, Даниэлов Малкиэль, Елизарова Рена, Исхаков Борис, Кандинов Велиям, Мошеев Миерхай, Мурдахаев Юзеф, Аулов Владимир, Кимягаров Амнун, Ниязов Давид, Завул Михоэл, Пинхасов Борис Ильич, Рыбаков Имануэль, Софиев Нисон, Якубов Аркадий, Якубов Илья, Якубов Альберт.

**СРЕДСТВА МАССОВОЙ
ИНФОРМАЦИИ,
издававшиеся в США
бухарско-еврейской
общинной Газеты:**

«БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ МИР» - издавалась с 1996 по 2001 г. в Нью-Йорке (США) на русском языке. Издатель - Борис Кандов, гл. редакторы - Аркадий Мар (1996-1997), Рафаэль Некталов (1997-1999), Борис Кандов (2000), Рена Елизарова (2001).

«БЕЙТ АХАРОН» («BETH AHARON») - издавалась в Нью-Йорке в 2001 г. на русском языке. Издатель - Роман Юсупов, редактор – Рафаэль Некталов.

«ДУСТИ» («ДРУЖБА») - приложение к журналу «Дружба» на бухарско-еврейском языке (кириллица). Издавалось в Нью-Йорке в 1995-2000 гг. Редактор - Хана Палтиелова.

«ЕВРЕЙСКИЙ ОГОНЁК» - издавалась в Нью-Йорке (2004-2006). Издатель - Альберт Катаев, редактор - Игорь Гугель.

«ЗАМОН» - приложение к газете «Мост» (1995-1997), к газете «Бухарско-еврейский мир» (1999-2000). В 1997-1998 гг., 2001-2002 гг. - самостоятельное издание. Всего вышло 107 номеров на бухарско-еврейском языке (кириллица). Редактор - Леви Якубов.



«МОСТ» («BRIDGE») - издавалась на русском языке в 1994-2000 гг. в Нью-Йорке (США) два раза в месяц. Издатель - Нисим Некталов, соиздатель и главный редактор Рафаэль Некталов (1994-1997), главные редакторы Игорь Гугель (1997-1998), Иосиф Бадалов (1998-2000).

«The BUKHARIAN TIMES» («БУХАРСКИЕ НОВОСТИ») – первое в истории бухарско-еврейских общин мира еженедельное издание. Основана в январе 2002 г. Давидом Аминовым, Аба Ибрагимовым, раввином Ицхаком Иешува и Рафаэлем Некталовым на основе существовавших в то время общинных журналов «Голос общины» и «Восход». Является печатным органом Центра бухарских евреев и Конгресса бухарских евреев США и Канады. С 2007 г. в газете публикуется приложение на английском языке - материалы молодёжной организации «Ахдут» (редактор И.Рыбаков, Давид Абаев, Пётр Пинхасов, Зина Бабаева, Людмила Алишаева), а с 2011 г. - «Bukharian Teen Lounge» при JCCA.

Газета «The Bukharian Times» распространяется бесплатно в районах компактного проживания бухарских евреев Нью-Йорка, а также отправляется в различные общинные центры США и Канады.

С января 2012 г. на Интернет-функционирует собственный вебсайт: www.bukhariantimes.org, (а также газета на израильском сайте www.bukharim.com) который активно посещают читатели из 20 стран мира.

Рафаэль Некталов - главный

редактор газеты со дня её основания.

В Редакционный совет газеты входят известные журналисты, учёные, писатели и общественные деятели бухарско-еврейской общины Нью-Йорка: Борис Ильич Пинхасов (ответственный редактор), Тавриз Аронова, Владимир Аулов, Малкиэль Даниэлов, Аркадий Якубов, Эдуард Парянец (ныне покойный), Светлана Исхакова, Рена Арабова, Борис Катаев, Мария Якубова, Имануэль Рыбаков, Мэрик Рубинов, Михаил Шимонов, Арон Аронов, Григорий Кайков, Юрий Цырин, Зоя Якубова, Бэлла Зелкин. Дизайнеры Регина Кузнецова (ныне покойная), Александр Мелик-Бархударов.

Нью-Йорке ежемесячно с 2007 по 2010 гг. Издатели - Стивен Казиев, Алексей Шимонов, Игорь Рафаилов, Роберт Аронов. Редактор - Юлия Сочилиная.

«ДРУЖБА» - издаётся с 1991 г. в Нью-Йорке организацией «Ор-Натан». Фонд образования им. Натана Якубова «Ор-Натан» создан в сентябре 1986 г. в Нью-Йорке по инициативе руководства и членов главной бухарской синагоги. Это был первый фонд в истории русскоязычной еврейской иммиграции, организованный в память бухарского еврея.

Фонд развернул просветительскую программу для русскоязычных евреев. Одним из её пунктов было создание журнала «Дружба». Это первый еврейский журнал на русском языке, который распространяется бесплатно. Он активно доносит до читателя информацию о нашем наследии, что отвечает духовным потребностям евреев.

В журнале печатаются также художественные, исторические материалы, политические новости; эксклюзивные интервью с политиками, журналистами и другими известными людьми; медицинские новости, полезные советы. Широко освещаются вопросы воспитания детей, события, происходящие в бывшем Союзе, в Израиле, Америке и т.д.

Журнал распространяется во всех районах Нью-Йорка, в штатах: Нью-Джерси, Калифорния, Огайо, Индиана, Аризона, Джорджия, Вашингтон, Колорадо, Флорида, а также в Австрии, Израиле, Узбекистане, Австралии, Канаде и Германии.

В рамках просветительской программы Фонда «Ор-Натан» выпускалась газета на бухарском языке «Дўсти». А сейчас, вот уже на протяжении 15 лет, выходит журнал «Шалом» на английском языке.

«ЖЕНСКИЙ МИР» - ежемесячный журнал, издаётся в Нью-Йорке на русском языке с 2000 г. Является печатным органом женской организации «Эстер-ха Малка», рупором её идей и проектов. Журнал такого плана – единственный не только для американского континента, но и для многих других стран – Израиль, Австрия, Германия. Он отметил свой 12-летний юбилей и, по опросу читателей, зарекомендовал себя как востребованный и читаемый журнал. Все эти годы главным редактором является д-р Зоя Максумова. Она ведёт в каждом номере колонку «От редактора», в которой раскрывает главные аспекты очередного номера, а также свой взгляд на многие общечеловеческие ценности и на социальные явления в нашей общине. В журнале печатаются известные журналисты – Рена Елизарова, Оксана Михайлова, Рафаэль Некталов, Римма Харламова, Милана Розенберг, [Зина Немировская], Михаил Немировский и другие, а также учёные, врачи, поэты, писатели – и не только нашей общины.

Журналы:

«БЕТ ГАВРИЭЛЬ» - ежемесячный религиозный и общественно-политический журнал, орган Совета директоров Центра «Бет Гавриэль». Выходит с 2000 г. Издатель - Центр общины «Бет Гавриэль». Главный редактор - Велиям Кандинов.

На страницах журнала находят отражение не только актуальные проблемы современного еврейского воспитания, развития идеологии ортодоксального иудаизма применительно к различным возрастным группам читательской аудитории, но и злободневные общественно-политические вопросы, характерные для различных регионов, особенно для Израиле и США.

Среди авторов журнала - известные раббаи, учёные, общественные деятели, люди, пользующиеся заслуженным авторитетом среди многотысячных читателей.

«ВОСХОД» - журнал Совета раввинов общины бухарских евреев США, выходивший в Нью-Йорке в 2000-2001 гг. Главный редактор - Рафаэль Некталов.

«ГОЛОС ОБЩИНЫ» - орган Центра бухарских евреев Нью-Йорка, издавался с марта 1999 по декабрь 2001 г. Гл. редактор - Аркадий Мар.

«ДЛЯ ВАС» - издавался в

**Данные материалы публикуются из книги
Р. Пинхасова "Бухарские евреи в странах мира"
Нью-Йорк, 2014, 712 стр.
Желающие приобрести эту книгу
могут позвонить автору по тел.: (718) 459-4854**

Продолжение следует

NISAN & SONS MONUMENTS

ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811




Ruben Ilyabayev
08.30.1947 - 07.12.2013

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ



David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
 (718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE USA



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT **IN QUEENS!**

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315
Fax (718) 261-1564
www.bukhariantimes.org
 e-mail: bukhariantimes@aol.com



שומר'הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שתעלע און פיקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

PEKUDEI



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
*Youth Minyan
of BJCC*

Previous parshas described building the Tabernacle in the desert, including the donation of materials and the actual construction. This week, Moses presents a precise accounting of how each donation was utilized. For example, since one silver half-shekel had been collected from each of the 603,550 men (totaling 301,775 shekels), Moses reports constructing 100 pillar sockets (at 3,000 shekels apiece), with the remaining 1,775 shekels going toward silver bands, hooks and caps. In much the same manner, Moses lists his allocation of gold, copper, wood, fabrics, animal skins and precious gems — confirming that every penny went to the Tabernacle — not into his own Swiss bank account. Yet since Moses was known for his utmost integrity and had a reputation beyond reproach, why did he deem it necessary to make a detailed public accounting? Nowhere do we see God requesting this information. Yet Moses does so voluntarily. Why?

The answer offers insight into the two-way street of integrity: Not only do others have the responsibility to judge me favorably, but at the same time it is my responsibility to avoid creating a situation where others may draw the wrong conclusion. All too often we hear someone say, "I don't care what anybody thinks — I know

In the Eyes of God and Man

I'm doing the right thing." The Torah approach, however, is that while we certainly strive to do what's right in the eyes of God, neither may we give the wrong impression to our fellow man.

The Talmud (Shekalim 3:2) states that when the treasurer would withdraw funds from the Temple coffers, he was not permitted to wear any garment that might possibly conceal money - e.g. pockets, cuffs or even shoes. These precautions were taken not because of apprehension that money would actually be stolen, but rather lest people come to think it was! As King Solomon says:

"You shall find favor and understanding in the eyes of God and mankind." (Proverbs 3:4)

SAPPHIRE QUARRY

In the case of Moses, there was a particular need for full disclosure. After Moses smashed the tablets at the Golden Calf, God forgave the Jewish people and commanded Moses to chisel out a second set of tablets. The Midrash (Vayikra Rabba 32:2) says that God placed a saffire quarry right in Moses' tent, thereby making him a very wealthy man.

Immediately thereafter, construction began on the Tabernacle, and Moses was entrusted with approximately one ton of gold and silver. The potential for abuse was so great, that even though there was never any accusation of misdeed, Moses still wanted to remove the slightest sus-

picion that he'd become wealthy from misappropriated Tabernacle funds.

Moses' concern was further compounded by his position of public prominence. He knew that all eyes were upon him. So while this sensitivity is incumbent upon each of us, it is all the more so upon our leaders.

AVOIDING MISUNDERSTANDINGS

This has particular implications for observant Jews. Imagine an observant Jew going into McDonalds to make a phone call. A passer-by might mistakenly draw one of the following conclusions:

- 1) That McDonalds is really kosher and it's OK to eat there, or
- 2) That this Jew (who purports to keep kosher) is sneaking around doing something he shouldn't, or
- 3) Even though McDonalds is not kosher, but if others are lax in observance, then somehow it's okay for me, too.

We don't live in an isolated, compartmentalized world. Rather, we are a community and a nation — and that puts each of us in the position to inspire others and lift the baseline of acceptable behavior. Like it or not, we are all role models for each other. And one person's actions — even those misconstrued — can generate either good or bad PR for God and the Jewish people.

The joke is told of a rabbi who is bothered by the fact that he's never been able

to eat pork. So he flies to a remote tropical island and checks into a hotel. He immediately gets himself a table at the finest restaurant and orders the most expensive pork dish on the menu. As he's eagerly waiting for it to be served, he is shocked to hear his name called from across the restaurant. He looks up to see 10 of his loyal congregants approaching. Just his luck, they'd chosen the same time to visit the same remote location! At that moment, the waiter comes out with a huge silver tray carrying a whole roasted pig with an apple in its mouth. The rabbi looks up sheepishly at his congregants and says, "Wow — you order an apple in this place and look how it's served!"

PUTTING IT INTO PRACTICE

This concept has endless applications in everyday life.

Imagine you've just purchased a magazine at the newsstand, and now you're going into the supermarket. If you walk out of the supermarket with a magazine in your hand, you're setting yourself up for unpleasant accusations. So based on what we've said, take one of the following precautions:

Get a bag from the newsstand and keep the magazine in the bag with the receipt.

As you pass through the checkout line, announce loudly that you've purchased the magazine elsewhere.

Stick the magazine in your car before even entering the supermarket. In this way, no one might misconstrue.

This Shabbat, let's take inspiration from Moses and think about steps to enhance our integrity.

Every man whose heart inspired him came... (Ex. 35:21)

Moshe called upon the people to assist in the construction of the *mishkan*, the tabernacle. The skills needed for this job included weaving, sewing and building. Despite this, the Jewish people seemed to have no problem in fulfilling their tasks. The backbreaking labor to which the people had been subjected in Egypt did not develop these skills. Where did they acquire the skills necessary?

Deep inside every person there are

If There's a Will, There's a Way

hidden talents which can be tapped into when one has a real desire to achieve something. The people who stepped forward to work in the *mishkan* did not know that they had such skills. However, as a result of their burning desire to be of assistance, they found untapped talents and hidden abilities that were used to fulfill their tasks.(1)

Rashi's daughter came home one night crying. Her 7-year-old son asked her, "Mommy, why are you crying?" She replied, "The light of the world just went out; your grandfather Rashi passed away."

The little boy thought for a moment and said, "Mommy, I'm going to re-ignite that light!" This little boy grew up to be-

come known as Rabbeinu Tam, the most famous of the Tosafists!

Sometime a person may feel that he is inadequate, thinking, "I am just not cut out for this," or "I don't have the brains..." He may well be lacking something else - the desire to succeed. If someone has a strong will to accomplish something, he will achieve it. We have the ability to break beyond our limits and achieve the seemingly impossible - if there is a will.

Shabbat Shalom

Перенос со стр. 19

ТРИ ДНЯ В ЯЩИКЕ: АВСТРАЛИЕЦ ОТПРАВИЛ СЕБЯ ДОМОЙ ПОСЫЛКОЙ

"Я знал, что ящик отправят на таможенный склад. Когда я оказался там, я немедленно вылез. Рядом стояли ящики с пивом. Я не пью обычно, но тут не удержался и вскрыл бутылку".

После трех дней путешествия в деревянном ящике Спирсу еще предстояло выбраться из аэропорта. Однако удача сопутствовала авантюристу: "На складе были кое-какие инструменты, и мне удалось прорезать в стене дыру и выбраться наружу".

"Охраны вокруг не было, - продолжает он. - Я вынул из рюкзака костюм, надел его и сразу приобрел приличный вид. Выбрался через окно на улицу и меня подобрала попутная машина, ехавшая в город".

Тем временем в Лондоне Джон Максорли, который построил ящик и доставил Спирса в аэропорт, очень беспокоился о судьбе приятеля. Спирс не удосужился

сообщить ему об успехе своего предприятия.

Не зная, что делать, Максорли оповестил об этой истории журналистов, и Спирс немедленно стал сенсацией. В нем видели пример свойственной австралийцам находчивости в трудных обстоятельствах.

Самого Спирса внимание журналистов сначала сильно удивляло. "Я никогда ничего подобного не видел. Вся наша улица оказалась запруженной репортерами, и моя мать страшно напугалась".

Как Редж Спирс уместился в посылку



Спирс успел добраться до дома ко дню рождения дочери, но ему пришлось долго убеждать жену в правдивости своей истории.

В конце концов авиакомпания решила

не брать с Реджа денег, вероятно, посчитав, что всё равно ничего с него не получит.

В наши дни такая история, по мнению экспертов, была бы невозможна. Обычно грузовой отсек в самолетах на дальних маршрутах герметизируется, а температура поддерживается выше нуля, но все грузы при погрузке просматриваются, и такой безбилетник был бы быстро обнаружен.

ЧТО СЛУЧИЛОСЬ ПОТОМ

В 1981 году Редж Спирс исчез из Аделаиды после того, как его обвинили в торговле кокаином.

Он был арестован в Шри-Ланке в 1984 году и приговорен к смертной казни за торговлю наркотиками.

Он подал апелляцию на приговор и выиграл. Спирса выдали Австралии, где он провел пять лет в тюрьме.

Джейсон КАФФРИ.
Всемирная служба Би-би-си

ГАСТРОЛИ

Как величаво пророчески и актуально звучит латинская поговорка, которая гласит, что "жизнь коротка, а искусство вечно"!

Искусство – это одна из форм общественного сознания. Каждый народ живёт определёнными, исторически выработанными формами и видами искусства. Один из видов искусства, театральное, есть отражение, воспроизведение действительности в художественных образах.

Театр – зрелище, где артисты воспроизводят на сцене какое-нибудь драматическое произведение.

Театральное искусство бухарских евреев, возрождённое на исторической родине, Эрец Исроэль, сразу же завоевало сердца театралов. Бурными аплодисментами встретили зрители первую постановку театра "Жертвоприношение Ицхака", затем – незабываемая плеяда спектаклей под руководством патриарха, народного артиста Бориса Наматиева.

В 2005 году театральная жизнь бухарских евреев наполняется чрезвычайно интересным и долгожданным театром музыкальной комедии "Ханда-Ханда" под руководством талантливого постановщика и актёра Хая Давыдова – выпускника Тель-Авивской школы им. Нисана Натиева с театральным уклоном.

Хай сразу же заявил о себе как личность одарённая, творческая, обладающая отменным художественным вкусом.

В 2005 году Всемирный Конгресс бухарских евреев праздновал свой пятнадцатилетний юбилей. В честь юбилея Конгрессом был организован день студентов, в программу которого включили концерт. Тогда блестяще проявились таланты и необыкновенные артистические способности Хая и его труппы.

Именно после этого выступления посыпались звонки с приглашением Хая и его коллектива для участия в различных концертах. Так началось уверенное восхождение Хая к вершинам Олимпа! В первых же выступлениях Хая наши театралы увидели рождение та-

ВОЛШЕБНАЯ СИЛА ИСКУССТВА



лантливого комедийного актёра.

Репертуар театра "Ханда-Ханда" в основном состоит из пьес, сенок, скетчей, диалогов, написанных самим Хаем Давыдовым. Все спектакли и концерты артиста, режиссёра и драматурга Хая Давыдова проходят с неизменным успехом.

Со временем в коллектив Хая включается его брат Ронен. Неразлучные братья Хай и Ронен – родом из потомственных артистов – создают целую галерею впечатляющих сценических образов.

Загадка творческой удачи театра "Ханда-Ханда" – в правдивости и реальности созданных актёрами сценических образов. Зрителя завораживает загадочное и неброское обаяние и непосредственность игры артистов театра Хая Давыдова. Безупречный талант каждого участника театра "Ханда-Ханда" доставляет поклонникам огромное нравственно-эстетическое удовольствие, небывалое наслаждение от прекрасно сыгранных ролей.

Каждая удачно сыгранная ими роль есть гармония, доставляющая зрителям радость и укрепляющая их тело и душу. Спектакли Хая – это музыка души и тела.

Хай и Ронен живут на сцене искренне, как в жизни. Слава театра сатиры и юмора "Ханда-

незабываемые спектакли "Жони Онеш" ("Душа матери"), "8ашо7" ("Скряга"), "Самубийца", и "Шара-бара" – художественно-документальную композицию, посвященную 15-летию со дня смерти замечательного актёра-юмориста Исаака Ягудаева.



Ханда" значительно возрастает с замечательного спектакля, где ведущим актёром, постановщиком и автором пьесы выступает Хай, – музыкальной комедии "В Бухаре я был богачом".

С годами диапазон репертуара в театре расширяется и пополняется новыми спектаклями и концертными номерами.

В 2015 году театр "Ханда-Ханда" отмечает свой десятилетний юбилей. Этот свой праздник он встречает многообещающим спектаклем "Оангандоз1" ("Травля").

В течение десяти лет коллектив театра показал своим поклонникам интересные представления "Ханда-Ханда № 1, 2, 3, 4,"

В настоящее время Хай и Ронен успешно выступают на телевидении Израиля. Сериал Шолома Асаяча "80-е годы", где они исполняют ведущие роли, привлёк внимание огромной аудитории телезрителей Израиля.

Успешно выступают братья в телесериалах "Разборка", "Пициум ба рош" и др.

Телесериал "Эйфо ата, Хай?" ("Где ты, Хай"), написанный Хаем, посвящён жизни бухарских евреев в Израиле. Постановку осуществил главный режиссёр Ярон Шелон. В телесериале заняты известные артисты Ривка Михаэли, Тувия Цафир, Ади Имелбой, Лираз Чархи.

Фильм "Ханда-Ханда", снятый по сценарию Хая и Ронена под руководством режиссёра

Давида Офека, в 2013 году занял первое место на конкурсе документальных фильмов в Израиле. Шквалом аплодисментов встречали спектакли Хая в городах США, Австрии, Канады, Австралии, Германии.

С чувством радости и гордости принимали выступления Хая в Самарканде, Ташкенте, Бухаре, Москве. С восторгом приветствовали Хая и Ронена в концертах с артистами мирового значения. Это высокие мастера искусства Аврам Толмасов, Мардон Мавлянов, Рольшель Рубинов.

Спектакль "Хадода" ("Дядя") Хая, поставленный молодёжной студией при непосредственной поддержке заместителя мэра Ор-Йегуды Жанны Коен и прошедший с успехом, воодушевил Хая к организации подобных театральных молодёжных студий в других городах Израиля, где компактно проживают бухарские евреи. Заветная мечта Хая – создать студии, где будет обучаться актерскому мастерству бухарско-еврейская молодёжь, в Холоне, Тель-Авиве, Ор-Йегуде, Рамле и некоторых других городах.

Блажен тот, кто нашёл своё дело. Хай – один из них. Он свою жизнь посвящает любимому делу, для него становятся родными каждая удачно сыгранная роль, каждый удачно созданный спектакль. Хай рассказывает о своих ролях и постановках, телесериалах с особым чувством воодушевления, с изумительным пафосом.

Нельзя вырастить полноценного человека без воспитания в нём чувства прекрасного. Именно театральное искусство зримо вырабатывает у своих поклонников положительные эмоции и восприятие прекрасного в современной жизни.

Театральное искусство Хая и Ронена Давыдовых – есть проявление эстетически-эмоционального мировоззрения, склада ума, кругозора и художественного вкуса бухарских евреев.

Искусство Хая и Ронена вырабатывает отвращение зрителя ко всему безобразному и прививает любовь ко всему прекрасному.

Из всего того, что происходит в спектаклях Хая зрители извлекают для себя урок жизни. От каждой постановки Хая остаются в памяти зрителей незабываемые впечатления. Спектакли Хая помогают зрителю наглядно увидеть пороки нашей жизни и очиститься от мерзкого, порочного в ней.

Театр Хая и Ронена – негасимый очаг национальной культуры бухарских евреев. Архитоника спектаклей Хая привлекает своей необычайной красочностью, разнообразием характеров и гаммой чувств.

Как велика и грандиозна волшебная сила настоящего искусства!

Арон КОЕН



СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ И ЖУРНАЛИСТОВ



Эдуард АМИНОВ

Пусть душа Юзефа нас чарует!

Да, Юзеф, о тебе не раз писал я,
Ты в самом деле необыкновенен!
Вновь чтить не устаю тебя,
Твою ученость – простоту любя.
Лирический, тончайший твой талант
Упомянуть не я один так рад.
Всем сердцем каждому помочь готов,
Делами добрыми, не только добрым словом.
Коллеги любят Вас, а вовсе не ревнуют.
Пусть, долго, долго нас, душа твоя чарует!

Садясь писать о близком друге, я уже внутренне осознал, что у меня не только есть, что сказать о красоте увиденного и услышанного, но главное – судьба подарила мне встречи с такими людьми, которые заслужили того, чтобы о них мой народ узнал больше... Юзеф Мурдахаяев, доктор наук, ботаник, пишет стихи и прозу, а главное, работает не покладая рук. Его часто заносит то в область исторических наук, то в изотерику, то в генетику, то в иудаику, то в биологию или в медицину. Но, в общем, он всегда старается и вникнуть, и поделиться с окружающими накопившимися знаниями.

Какие бы ни миновали сроки
И сколько б я не исходил земли,
Мне вновь и вновь благословлять дороги,
Что к моим друзьям эти строки привели...

Но прежде всего хотелось бы высказаться словами Альбера Камю: не быть любимым – это всего лишь неудача. Не любить – вот несчастье.

Родным и близким посвящаю
Своих стихов словесные мазки.
Друг другу жизнь общеньем украшая,
Становимся мы душами близки.

Дорогой Друг, твой сегодня славный, восьмидесятилетний, юбилей! Прими же в дар от преданных друзей сердечные подарки-поздравления. Они преподношений всех ценней!

Дороже сказочного золота – серебра все пожеланья здоровья и добра. Пусть много, много лет продлятся эта мудрость и пора.

О время, это – чудо из чудес,
Оно не измеряется на вес.

К СЛАВНОМУ ЮБИЛЕЮ ЮЗЕФА МУРДАХАЕВА

Пусть не всегда, хотя бы временами,
Давайте вспоминать, кто был и рядом с нами.

Дорогой мой друг, полюбил я Вас. И научно утверждаю, что жизнь запрограммирована в клетках у нас. И матрица ее настолько сложна! В трехгенном выражении основана душа, и отрицать её не стоит категорично. В крови-воде и в теле всё симметрично. Сквозь них проходит жизни ток. За годом год следует энергии поток. И ты не знаешь, когда закончится виток, Волшебства душевности приток: Любовь находишь и надежду в созидании Вселенского всеобщего мироздания.

Настойчиво, любовно, неустанно,
Природы, друг, ты раскрываешь тайны.
Тебе повсюду сами шепчут травы:
«Для пищи, для здоровья мы приправы».
Ну а поскольку с флорой
дружбу водишь,
Для нашей «фауны» те
тайны переводишь.

С Юзефом Мурдахаяевым судьба свела меня совсем случайно. Но говорят же: ничего случайного не бывает. Так и в этом случае. Услышав его на каком-то мероприятии нашей общины, увидев его с задорным блеском в глазах, я не выдержал, подошел, поздоровался и предложил сотрудничать в журнале «Голос общины», где я тогда был главным редактором. Он сразу дал согласие – и через несколько дней принес мне свои статьи.

Так завязалась наша дружба. Впоследствии выяснили, что мы еще и родственники. Наши семьи дружат, а дети уже помогают друг другу как-то устраиваться в нелегких условиях адаптации нашей иммиграции.

Хочу отметить, что у друга моего прекрасная жена, Маргарита, – зубной врач, очень приветливая, гостеприимная и преданная. Ей – моё специальное юмористическое посвящение:

Жена такая - разве не мечта?
Вы мужу сохранили полость рта.
Теперь он редко закрывает рот:
Среди друзей хвалу Вам воздает.

В этом удивительном Юзефе, трудоголике, меня восхищает его постоянная любовь к природе, причем, не просто к любованию ею, а к выращиванию,

сбору нужных плодов и необходимых в жизни трав и растений.

Восточные целебные лекарства
Ему подвластны, как султану царство.
Как будто бы у матушки-природы,
Как акушер он принимаешь роды,
А Маргарита-ассистент, всегда ему подмога:
В хозяйстве и в семье она ведь дока.

А как он бегаёт по горам! Как молодой, и всё его там интересует, ко всему он принохивается и что-то нежно собирает.

Ходит друг мой, целитель, в горы и к полю,
И цветы и травы ему кланяются своею волею.
Он знает их силы сокровитные,
Все благие и все ядовитые.
И всем растениям невредным
Отвечает поклоном приветливым.
А которые растут для нас, виноватые,
Тех он тихонько палкою бьет суковатую.
По листочку с благих деревьев и трав собирает
И мешочек ими бережно наполняет.
И на хворую братию бедную
Из них готовит сборы целебные.
О, друзья мои Маргарита, Юзеф,
Вы для нас труд свой не жалейте,
Свой чудесный бальзам и елей
В наши души раненные излейте!
А еще, дорогой мой друг,
Чтобы не было иногда это вдруг,
Когда меж нас неверующие попадают,
Что леченьем твоим гнушаются.
Они слова не терпят научного –
Раздавай им товары аптечные!

На моей презентации картин и книг в той замечательной аудитории, где я подарил ему написанный мною маслом его символический портрет, он прочитал поэтическое посвящение мне. Это было так неожиданно для меня.

Мне кажется, Юзеф после этого стал своего рода пропагандистом моего творчества. Неоднократно оценивал в прессе, да и в своей книге «Время познаний» (думаю, даже чересчур восторженно) мое искусство, мою философию и поэзию. Приведу лишь небольшую выдержку:

«Лейтмотив стихов Э.Аминова философский, космическо-планетарный, религиозный, но не мистический. Он реалист, обративший взор далеко, в бесконечность, на тысячелетия вперед, опираясь на историческую базисную основу. Мы сознательно воздействуем, живем на физическом уровне бытия. Но Эдуарду этого мало! Он устремлен в астральное, межзвездное, космически-ментальное с его пятью уровнями чувственности, на высшие духовные уровни. Но земное ему не чуждо. Пропускает судьбы людей, события через сердце и разум. Иногда довольно глубоко, чувственно переживает, страдает и, пропуская через призму своей мудрости, выдает свои творенья любому этносу, а главное, нашим бухарским евреям».

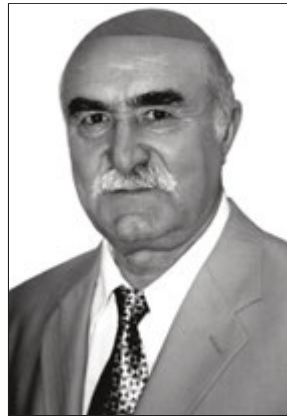
Дорогой друг мой, Юзеф, ты прекрасно понимаешь меня, и у нас с тобой одна задача:

Смысл мудрости всей жизнью созидать,
Радость добром учиться умножать,
И в мир сознания чувства добавлять!

Да, Юзеф, у тебя сегодня славный юбилей! Твои дети и внуки рядом чтут родителей и твои творения. Пусть много – много лет продлятся твоей мудрости года. Хоть путь наш был очень крут, Нам в радость были и семья и труд.

Свободу наконец мы здесь познали. Так пусть потомки с тебя пример берут...

Хочу еще отметить и мне очень приятно и отрадно, что в нашей газете часто проскальзывает голос, который радуется в пользу талантливых ученых, писателей, поэтов и людей настоящего искусства, да так, чтобы мы, его слабые адепты, чувствовали, что горизонты говорящего... гораздо шире собственных.



С ЮБИЛЕЕМ, ЮЗЕФ МУРДАХАЕВИЧ!

Дорогой Юзеф Мурдахаяев! Вы один из ярких учёных среди бухарских евреев. Всю свою жизнь Вы посвятили научной деятельности и просветительству.

Вы доктор биологических наук, основатель новой отрасли сельского хозяйства в Узбекистане – лекарственного растениеводства, автор монографий и более 150 научных статей, участник многих всесоюзных и республиканских научно-практических конференций.

Сегодня Вы являетесь активным популяризатором науки здесь, в Америке. Вами изданы несколько книг: «Культура лекарственных растений в Узбекистане», «Восточный базар: лекарства и пряности», «Растения Торы», «Роль евреев в развитии медицины средневековья» – и другие научно-популярные произведения.

Вы выполнили огромную работу по поиску корней Вашего огромного рода и красочному изданию результатов этого исследования. Это издание вызвало большой интерес читателей во всём еврейском мире.

Ваша просветительская деятельность обогащает жизнь еврейской общины США.

Мы гордимся Вами!

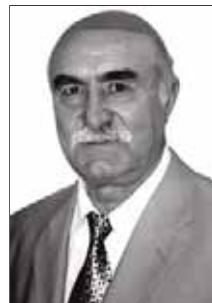
Поздравляем Вас, дорогой Юзеф Мурдахаяевич с замечательным юбилеем.

Желаем Вам доброго здоровья и долгих лет жизни!

Ад мса ве эсрим!

Председатель Союза бухарско-еврейских писателей,
поэтов и журналистов США Рафаэль Некталов

Члены Союза: Эдуард Аминов, Эдуард Катанов, Иосиф Калонтаров, Аркадий Якубов,
Рена Елизарова, Рена Арабова, Тамара Исахарова, Ашер Токов, Имануэль Рыбаков,
Малкиэль Даниэл, Михаил Заул, Ефим Фатахов, Амнун Кимьягаров, Борис Исхаков,
Якубов Альберт Арони, Мария Якубова, Эфраим Гавриэлов, Давид Ниязов, Илья Якубов,
Бася Малаева (Вена), Роза Ачильдиева (Израиль), Нерик Якубов (Торонто)



МИЦВА

ДА НЕ ОСКУДЕЕТ РУКА ДАЮЩЕГО!

Эти средства собраны благодаря вашей щедрости

Газета The Bukharian Times стояла у истоков создания Благотворительного фонда Купат Найр, и постоянно информирует читателей о его развитии.

Руководство фонда приняло решение ежемесячно публиковать список пожертвований, собранных в нашей общине во время поминок и семейных торжеств.

Ниже публикуются данные за февраль 2015 года.

02/01/15	LIDA GULKAROV	\$21.00	7142	NASIHA
02/01/15	RUBINOV URA	\$36.00	7144	VSTRECHA
02/01/15	MUSHABAYEV DAVID	\$115.00	7145	AMADEUS
02/01/15	SIMHAYEV MIKHAIL	\$90.00	7146	PRESTIGE
02/01/15	ARONOV DAVID	\$62.00	7147	EYLAT
02/01/15	SHIMUNOV NISON	\$49.00	7148	LA AMUR
02/01/15	MIRZAYEV YAKOV	\$51.00	7149	AMADEUS
02/01/15	BATUROV	\$49.00	7150	MARAL
02/01/15	SHIMONOV AMNUN	\$69.00	7051	MARAL
02/02/14	AVEZBAKIYEV BAHOR	\$65.00	7052	AMADEUS
02/02/15	AMINOV OLEG	\$140.00	7053	TROYKA
02/03/15	ZARGARO	\$46.00	7054	PRESTIGE
02/02/15	DZURAYEV	\$124.00	7055	BJCC
02/02/15	MISHA BENYAMINOV	\$12.00	7056	LA AMUR
02/02/15	MOSHEYEV ROSHEL	\$47.00	7057	LA AMUR
02/03/15	KAZAKOV AVREH	\$51.00	7058	SVET SARAH
02/04/15	RUBINOV ALIK	\$24.00	7059	KING DAVID
02/04/15	MORDUHAYEVA N	\$23.00	7060	KING DAVID
02/04/15	NARKOLAYEV ALBERT	\$38.00	7061	NASIHA
02/04/15	DAVID ISAKOV	\$21.00	7062	NASIHA
02/04/15	KANDOV SOLOMON	\$18.00	7063	KING DAVID
02/04/15	KHAIMOV ALIC	\$83.00	7064	FAMALY ROOM
02/04/15	AKILOV IOSIF	\$100.00	7065	TROYKA
02/04/15	ZAKINOW	\$23.00	7066	LA AMUR
02/05/15	MIEROV AWRAHAM	\$486.00	7065	YANG ISRAYEL
02/05/15	BABAISAKOV EDIK	\$51.00	7068	DA MIKELE 2
02/05/15	BORIS ILYAEV	\$35.00	7069	AMADEUS
02/08/15	MISHA UVAYDOV	\$34.00	7070	LA AMUR
02/08/15	KANDOV RUBEN	\$28.00	7071	GANEY ORLY
02/08/15	MATATOV BORIS	\$100.00	7072	DONETION
02/08/15	ARABOVA SVETA	\$48.00	7073	ELAT
02/08/15	GADAEV BORIS	\$29.00	7074	NASIHA
02/08/15	ABRAMOV IGOR	\$81.00	7075	XO
02/08/15	DAVIDRAFAYELOV	\$26.00	7076	AMADAUS
02/08/15	ILYA YUSUPOV	\$45.00	7077	LA AMUR
02/08/15	ALEK MISHAIL	\$67.00	7078	XO
02/08/15	LEVIT JOSEF	\$40.00	7079	LA AMUR
02/08/15	FUZAYLOV DANIYEL	\$150.00	7080	DA MIKEL 2
02/08/15	STEVE YAKUBOV	\$216.00	7081	TROYKA
02/08/15	KIMYAGAROV DANIYEL	\$137.00	7082	BJCC
02/09/15	RAHMINOVA BELLA	\$67.00	7083	AMADEUS
02/09/15	KATANOVA RITA	\$78.00	7084	LA AMUR
02/09/15	ILYAYEV EDWARD	\$33.00	7085	FAMILY ROOM
02/09/15	NIYAZOV SHLOMOHAY	\$86.00	7086	XO
02/09/15	AULOV JORAYEV	\$377.00	7087	TROYKA
02/09/15	ABAYEV MERIK	\$41.00	7088	NASIHA
02/09/15	NATALIYA DAVIDOVA	\$82.00	7089	KING DAVID
02/10/15	BORUKHOV YAKOV	\$52.00	7090	DONETION
02/10/15	MATAYEV ALEX	\$43.00	7091	LA AMUR
02/10/15	ARON MORCH	\$64.00	7092	CORNER
02/10/15	ISHAKOV ROBERT	\$125.00	7093	PRESTIGE
02/10/15	USUPOV DANIYEL	\$34.00	7094	CORNER
02/11/15	GAVRIYEL FUZAYLOV	\$188.00	7095	TROYKA
02/11/15	KANDHOROV AHARON	\$34.00	7096	FAMILY ROOM
02/12/15	SHAMUYELOV ADELINA	\$32.00	7097	LA AMUR
02/12/15	NISANOV RAFAYEL	\$81.00	7098	AMADEUS
02/12/15	DAVIDOV SIMHO	\$89.00	7099	LA AMUR
02/12/15	GABRIYELOV ARTUR	\$50.00	7100	LA AMUR
02/12/15	DAVID RAFAYELOV	\$134.00	7451	KING DAVID
02/12/15	IGOR ABRAMOV	\$177.00	7452	BJCC
02/12/15	ALIK MISHAIL	\$150.00	7453	TROYKA
02/14/15	Fuzilov David	\$55.00	7454	La Amur
02/14/15	Yunayev Solomon	\$36.00	7455	La Amur
02/14/15	Borukhov Boris	\$40.00	7456	De Mikel II
02/15/15	Rafayilov Hana	\$165.00	7457	Troyka
02/15/15	Abramova Veronika	\$41.00	7458	La Amur
02/15/15	Simhayev Iosif	\$23.00	7459	Nasiha



Моше Бабаев собирает пожертвования в Зале торжеств Центра бухарских евреев

02/15/15	Leviyev Natan	\$111.00	7460	Gabriyels
02/15/15	Dzurayev Efrayim	\$111.00	7461	Cristall
02/17/15	Shamuyelov	\$120.00	7462	Amadeus
02/17/15	Aronob Yanna	\$34.00	7463	King David
02.17.15	Israyelov David	\$144.00	7464	Prestige
02.17.15	Ilyasov	\$107.00	7465	La Amur
02.18.15	Albert Dayan	\$43.00	7466	La Amur
02.18.15	Khaimov Aron	\$31.00	7467	La Amur
02.18.15	Robert Pinkhasov	\$30.00	7468	Corner
02.18.15	Pinhasov Isaak	\$30.00	7469	Nasiha
02.18.15	Babayev Benya	\$30.00	7470	Eylat
02.18.15	Rabbi Asher Wakhim	\$284.00	7471	Troyka
02.19.15	Yadgarov Aleksey	\$37.00	7472	Nasiha
02.19.15	Dostov Michael	\$75.00	7473	Nasiha
02.19.15	Morduhayev Simha	\$85.00	7474	Troyka
02.19.15	Mavashev Ilya	\$55.00	7475	Famaly Room
02.19.15	Ilyaev Misha	\$55.00	7476	XO
02.19.15	Yuho Bachayev	\$70.00	7477	Troyka
02.19.15	Monashey Edvard	\$32.00	7478	Corner
02.21.15	Fattahov Ura	\$38.00	7479	La Amur
02.21.15	Leviyev	\$32.00	7480	La Amur
02.22.15	Romanof Marina	\$16.00	7481	Eylat
02.22.15	Isakov Rafayel	\$50.00	7482	Cristall
02.22.15	Babekov Arkadiy	\$40.00	7483	Eylat
02.22.15	Moshe Sojyev	\$40.00	7484	Nasiha
02.22.15	Yunayev Abner	\$30.00	7485	La Amur
02.22.15	Fayziyev Elezar	\$90.00	7486	Cristall
02.22.15	Abdurahmanov	\$97.00	7487	Svet-Sarah
02.22.15	Yakov Natanov	\$40.00	7488	Melodiya
02.23.15	Morduhayeva Hana	\$50.00	7489	Danetions
02.23.15	Clavik Ilyaev	\$59.00	7490	Cristall
02.23.15	Stella Iskhakova	\$25.00	7491	Cristall
02.23.15	RadmilaGavrilova	\$20.00	7492	Cristall
02.24.15	Yagudayev Benyamin	\$34.00	7493	Corner
02.24.15	Nektalov Uriy	\$40.00	7494	La Amur
02.24.15	Fattahov Irya	\$22.00	7495	La Amur
02.24.15	Issaharov Avrom	\$173.00	7496	Cristall
02.24.15	Khaimov Zora	\$40.00	7497	Ganey Orly
02.25.15	Pinhasova Linda	\$181.00	7498	Troyka
02.25.15	Kalendareva Mila	\$33.00	7499	Corner
02.25.15	Oleg Aminov	\$121.00	7500	La Amur
02.25.15	Yakov Leviyev	\$85.00	7151	Cristall
02.25.15	Tamarov Ilyavu	\$22.00	7152	Cristall
02.25.15	Misha Rangini	\$42.00	7153	Eylat
02.26.15	Benyaminov Robert	\$61.00	7154	De Mikel II
02.26.15	Haldarov	\$32.00	7155	Corner
02.26.15	Igor Ilyabayev	\$40.00	7156	Eylat
02.26.15	Usupov	\$33.00	7157	Prestige
02.28.15	Pakanayev Mark	\$52.00	7158	Eylat
02.28.15	Usupov Avi	\$35.00	7159	Corher
02.28.15	Imoniyel Shimunov	\$69.00	7160	La Amur
02.28.15	Babekov Igor	\$145.00	7161	Troyka
02.28.15	Rafayel Shalomov	\$21.00	7162	Corner
02.28.15	Roshel Aminov-Davidov	\$32.00	7163	Famaly Room
02.28.15	Mierov David	\$75.00	7164	De Mikel II
02.28.15	Kagzanov Michail	\$31.00	7165	Eylat
Итого		\$8,837.00		

Руководство Фонда благодарит Моше Бабаева за честную и добросовестную работу, а также редакцию газеты за информационную поддержку и стремление в защиту общины от влияния миссионеров и секстантов.

Материал подготовлен раббаем Барухом БАБАЕВЫМ

МАРАФОН ОСТРОУМИЯ

Результаты конкурса ВTimes №682:

Придумайте название. №683

1
-Что вы, право, мужики!!!
-Вовсе ошалели?!
-Не от вас я жду "руки"...
- А от быка - Емели.

2
Раздобыли самогонку,
На троих сообразить...
- Одолжи рога, Буренка,
- А-то не из чего пить.

3
- Ладно, хлопцы, перекурим и потянем снова...
В каждом доме пригодится дойная корова.

4
Что ни делает дурак,
Все он делает не так....
Ну а тут: на два рога,
Сразу по-три дурака.
Михаил Исраэль



Ах, кровинушка коровушка,
Ну куда ты забрела?
Хлорки, глупая, в воде не меряно...
Чтож ты в голову взяла?!
Здесь людишки мирно плавают;
Им то что? Их - не доить...
А твоё предназначение -
Сладким молочком детей поить!

Захар Брон (Зорик)

"На душе моей - пурга,
Прочь бидоны, коромысла,
Жить теперь уже нет смысла -
Бык наставил мне рога".

"Зря стараетесь, ребята,
Я всего - рогатый скот.
Трое - это многовато -
Боливар не увезёт".
Александр Штейн

Полюбила крокодила.
Под водою с ним ходила.
Без него я не смогу.
Что мне делать на лугу?
Лишь траву одной жевать.
Будет он по мне скучать.
Не тяните, не пойду
И не кликайте беду.

Я хочу к нему назад.
Будет он мне очень рад.
Марк Рабинович

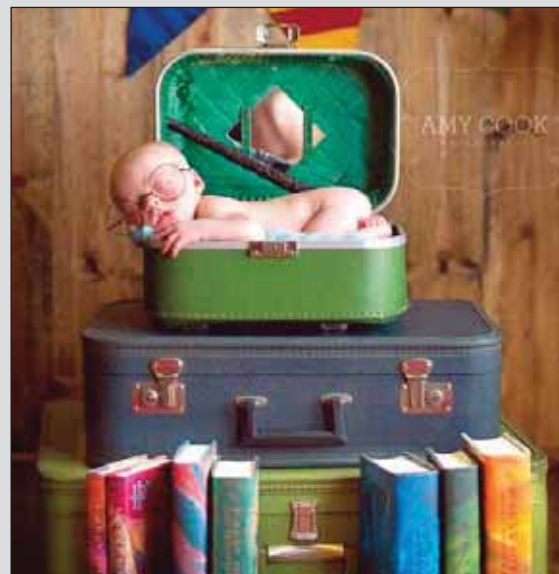
Кто сказал, что из болота,
тащат только бегемота?
За отсутствием такого,
Пригодилась и корова!
Ти Джи

Что ж ты, рогатая, упёрлась?!
Ждёт в нетерпении жених...
Тащить тебя уж кожа стёрлась,
Не хватит силы у троих!!!
Белла Коптенкова

Вкус и пристрастия мне передалась
дядины -
люблю я жареною, сочную говядину,
быка спасая, тянул за роги сутки,
чтоб им набить спасателей желудки
Валерий Гершанович

Возьмёмся за руки друзья,
возьмёмся за роги друзья,
чтоб не тонуть по одиночке.
Наталья Красавина

Мужики, вы не тяните,



лучше мне быка верните.
Не вернёте мне быка -
я не дам вам молока.
Без него я не вернусь.
Лучше с горя утоплюсь!
Ида Рабаева

Наконец, встретились
У страданий корриды в плену
(А тореадор вне работы
Бык с надеждой: „Пустите к нему.
У меня с ним отдельные счёты!"
Давид Шмелькин

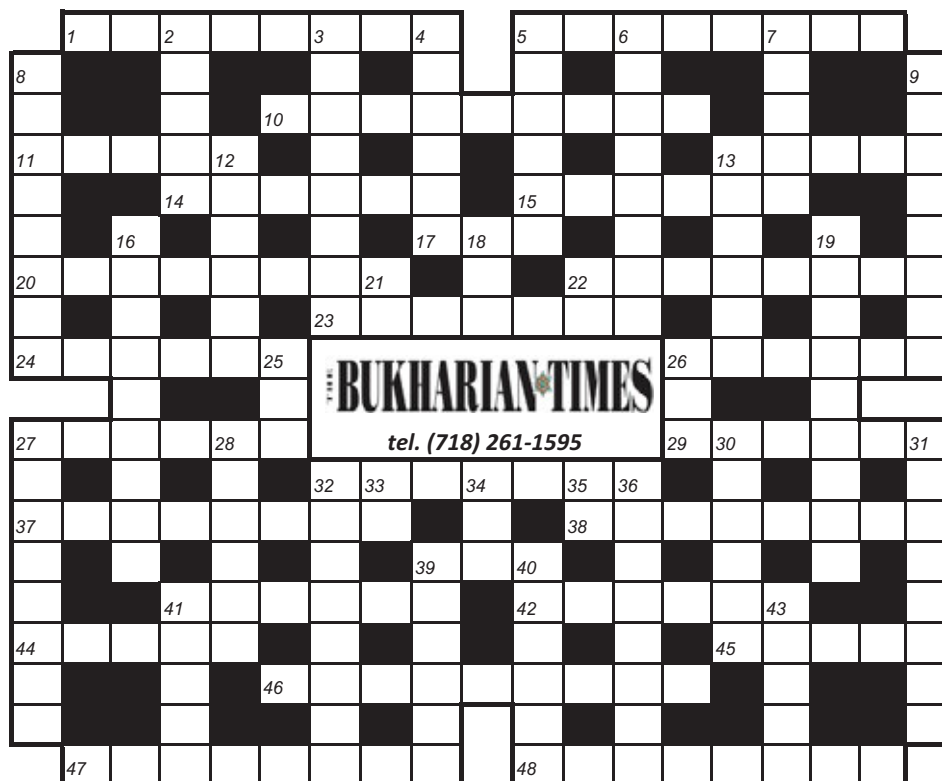
Ждем ваших откликов: 2612315@gmail.com, Fax: (718) 261-1564

Материал подготовил Валерий ГЕРШАНОВИЧ

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 1. Двоение изображения в глазах. 5. Среднее специальное учебное заведение. 10. Город в Литве. 11. Весёлый еврейский весенний праздник. 13. Доктор технических наук, заслуженный изобретатель Российской Федерации, почётный нефтяник, писатель, журналист, один из редакторов газеты *The Bukharian Times*, автор ряда книг. 14. Вечнозелёный кустарник с мелкими листьями и лилово-розовыми цветками. 15. Плодовитый брат зайца. 17. Римская конница. 20. Спутник Юпитера. 22. Химический элемент, серебристо-белый блестящий металл. 23. Тип или род изделия, товара. 24. Город в Вологодской области, пристань на реке Сухона. 26. Часть электрической машины. 27. Неожиданный срыв, неудача (*прост.*). 29. Преступное похищение людей с целью получения выкупа. 32. Кандидат экономических наук, доцент, автор сборников рассказов на русском языке. 37. Специалист по межеванию и землеустройству (*устар.*). 38. Хроническое заболевание кожи носа. 39. Валюта Таиланда. 41. Город в Узбекистане, областной центр. 42. Прекрасный юноша, возлюбленный Афродиты (*миф.*). 44. Соединение глицерина с олеиновой кислотой. 45. Коренные жители Республики Саха. 46. Учёный, доктор биологических наук, основатель новой отрасли сельского хозяйства в Узбекистане - лекарственного растениеводства. Автор книг «Восточный базар. Лекарства и пряности», «Растения Торы», «Связь времён и поколений», «В вихре трёх систем» и др. 47. Соответствующий правилам светского

приличия. 48. Представитель малого народа в Таймырском автономном округе.
По вертикали: 2. Вечерняя процедура заядлого огородника со шлангом в руках. 3. Орган связи зародыша с телом матери. 4. Самая мелкая единица, входящая в состав какой-нибудь общественной организации. 5. Морская промысловая рыба. 6. Наиболее ценная разновидность асбеста. 7. Небольшой выступ на горле, являющийся утолщением щитовидного хряща. 8. В боксе - удар снизу. 9. Устройство для перемещения грузов в виде непрерывной движущейся ленты. 12. Средний регистр певческих голосов. 13. Минерал, окись цинка. 16. Очень толстая подошва туфель. 18. Враг Фантомаса (имя актёра). 19. Ступень в системе соподчинённых органов. 21. Громкий крик, разговор с криком. 22. Город в Японии на о.Хонсю, административный центр префектуры Миэ. 25. Горное селение. 26. Широкое и длинное женское пальто. 27. Тонкий слой золота на поверхности чего-нибудь. 28. Попечитель. 30. Тонкая, скрытая насмешка. 31. Замочек для маленькой дырочки в теле. 32. Государство в Европе. 33. Земельная площадь в 100 кв. метров. 34. Краска для волос. 35. Старое название буквы "ъ" ("твёрдый знак") в русском алфавите. 36. Соборание коллекционных вин. 39. Струнный щипковый музыкальный инструмент. 40. Пряная культура, давшая название изумрудному напитку. 41. Математический двузначный. 43. Млекопитающее, обитающее в Северной Америке.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 1. Диплопия, 5. Техинкум, 10. Паневежис, 11. Пурим, 13. Цырин (Юрий), 14. Вереск, 15. Кролик, 17. Ага, 20. Калгисто, 22. Цирконий, 23. Артикул, 24. Тотья, 26. Статор, 27. Прокол, 29. Кидан, 32. Балхив (Марк), 37. Землемер, 38. Ринифима, 39. Бат, 41. Бухара, 42. Адонис, 44. Олени, 45. Якуты, 46. Мурдахаев (Юзеф), 47. Комильфо, 48. Нанаса.
По вертикали: 2. Поли, 3. Пластица, 4. Речка, 5. Трепка, 6. Хризотил, 7. Кадык, 8. Анперкот, 9. Конвейер, 12. Медлун, 13. Цинкит, 16. Платформа, 18. Луи, 19. Ин-станция, 21. Оп, 22. Лу, 25. Аул, 26. Сак, 27. Позопота, 28. Онекун, 30. Ирония, 31. Пластирь, 32. Вепарусь, 33. Ар, 34. Хна, 35. Ер, 36. Винотека, 39. Банджо, 40. Тар-хун, 41. Бином, 43. Скунс.

65-31 FITCHETT ST, REGO PARK, NY 11374

8 Bedroom, 3 Bath –
2 Family home.
Custom Renovations.
Hardwood Floors Thru-Out.
Fireplace.
Granite Kitchen.
Huge Backyard
with Oversized Deck.



Esther Harris (KELLER WILLIAMS REALTY)
917-656-7885

Известный журналист,
писатель, автор
более 20 художественных
и документальных книг,
постоянный участник
передачи "Пресс-клуб"
на телеканале RTN,

окажет услуги
в подготовке
и редактировании
воспоминаний и иных
произведений
непрофессиональных
авторов, а также
поможет в издании
в Америке этих текстов.

646-270-9615

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ИГРЕ НА ФОРТЕПИАНО

Опыт работы –
50 лет.
Хорошие
результаты.

917-282-3837

ЮМОР

- Больше всего я боюсь темноты и стоматологов...

- Ну, стоматологов понятно... А темноты?..

- А представляешь, сколько в темноте стоматологов?!

В курилке полковник рассказывает анекдот. Все офицеры, за исключением одного лейтенанта, смеются.

- А вы, лейтенант, почему не смеетесь?

- А я не из вашей части, товарищ полковник.

то заснул?" Жена: "Заснул вроде..." Он: "Ну... тогда я пойду, потихоньку..." Тут я не выдержал и как заор: "Куда пойдешь", я же за тебя еще кредит не выплатил?!"

Аномалией заинтересовались ученые-мебельщики.

Воскрес Сталин в нашу эпоху, приходит на заседание Думы. Все онемели, молчат. Он и говорит:

- Так, всех демократов расстрелять, а мавзолеей перекрасить в зеленый цвет!

С задних рядов кто-то робко спрашивает:

- А почему именно в зеленый?

БОЛЬШЕ ВСЕГО Я БОЮСЬ ТЕМНОТЫ И СТОМАТОЛОГОВ...

- Сара, почему ваш муж ничего не предпринимает, чтобы излечиться от глухоты?

- Он ждет, пока дети закончат музыкальную школу.

В садике ужасная текучка кадров, воспитатели меняются каждый месяц. Спрашиваю сына:

- Как зовут новых воспитательниц?

- Да не знаю уже, просто красивые женщины...

- Сколько будет, если восемь разделить пополам? – спрашивает учительница.

- Если вдоль, то две троечки, а если поперек, то два нуля, – отвечает Вовочка.

Жена мужу:

- Слушай, я вчера случайно посмотрела список твоих звонков. Каждый третий звонок от какого-то Геня. Ты мне про него ничего не рассказывал!

Муж:

- Какая же ты ревнивая! Во-первых, если я еще раз узнаю, что ты "случайно" посмотрела мой телефон – молись, во-вторых, GEMA – это ЖЕНА!!!

Не вероятно, но факт!

Странный случай произошел прошлой ночью в семье Дуси и Ивана Сугровых.

Неожиданно человеческим голосом заговорил... шкаф!

- У меня аж со страху зашевелились клопы в диване! – признается Иван. – Шкаф говорит: "Дуська, твой-

Сталин:

- Я так и думал, что по первому вопросу разногласий не будет.

Муж при разводе требует оставить ребенка ему. Судья спрашивает:

- А почему именно вам?

- Ну как?.. Вот, допустим, вы кидаете в автомат монету, и он вам выдает банку кока-колы, так чья это банка – ваша или автомата?

Мать сыну:

- Каждая твоя выходка, это один седой волосок на моей голове".

Сын, посмотрев на седую бабушку:

- Я смотрю, ты в молодости тоже нормально так чудила.

Девушка, вы замужем?

- Нет.

- А почему?

- Да, я не знаю... И пробуют, и хватают, а не берут!

- Как новый год встретишь, так его и проведешь.

- Поэтому ты забрался под одеялко?

- Да.

- Вася, а что бы ты сказал, если бы встретил женщину, которая все простит, будет добра, ласкова, нежна и хорошо готовит???

- Здравствуй, мама...

- Весь мир будет лежать у твоих ног – только выйди за меня!

- Петрович, ты уже всех достал! Твоя смена в новогоднюю ночь – ты и выходи!

ВНИМАНИЕ!

ПРОДАЕТСЯ
УЧАСТОК ЗЕМЛИ
НА БУХАРСКО-
ЕВРЕЙСКОМ КЛАДБИЩЕ
В ИЕРУСАЛИМЕ,
ГИУЛАТ ШАЛОМ
Цена по согласованию
1-347-257-8879
МИЛА

ЛЕГКО ОРГАНИЗУЕМ
для вас ПЕРЕВОЗКУ,
СБОРКУ-РАЗБОРКУ МЕБЕЛИ,
УПАКОВКУ ЦЕННЫХ
И ХРУПКИХ ВЕЩЕЙ

БЕЗ ПРОБЛЕМ
ПЕРЕВЕЗЕМ
ДОМАШНИЕ
ВЕЩИ



LOCAL AND LONG DISTANCE.
МНОГОЛЕТНИЙ
ОПЫТ РАБОТЫ



347-233-8630
646-363-7077
ЭЛЬДАР

В ЗАНЯТОМ
РАЙОНЕ
БРОНКСА
ПРОДАЁТСЯ BUSY
**DENTAL
CLINIC**
917-584-4888

SHARED OFFICES FOR RENT

QUEENS BLVD & 77TH AVE
- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection included;

Ground floor with street access.
Shared office suite with travel agency.

LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)

917-226-3800 Nelly Beck Inc
CRUISEPLANNERS
by American Express

\$29.99
всего
за
в месяц



5 - ти ступенчатая
система очистки воды

EZwaterPure
You Deserve The Best!

Бесплатная

✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ
ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ **718-913-5343**

www.EZwaterPure.com



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАХМИНА ХАИМОВИЧА МАВЛЯНОВА



С большим прискорбием сообщаем, что 9 марта 2015 года в Нью-Йорке на 85 году жизни, после продолжительной тяжёлой болезни, перестало биться сердце Мавлянова Рахмина Хаимовича.

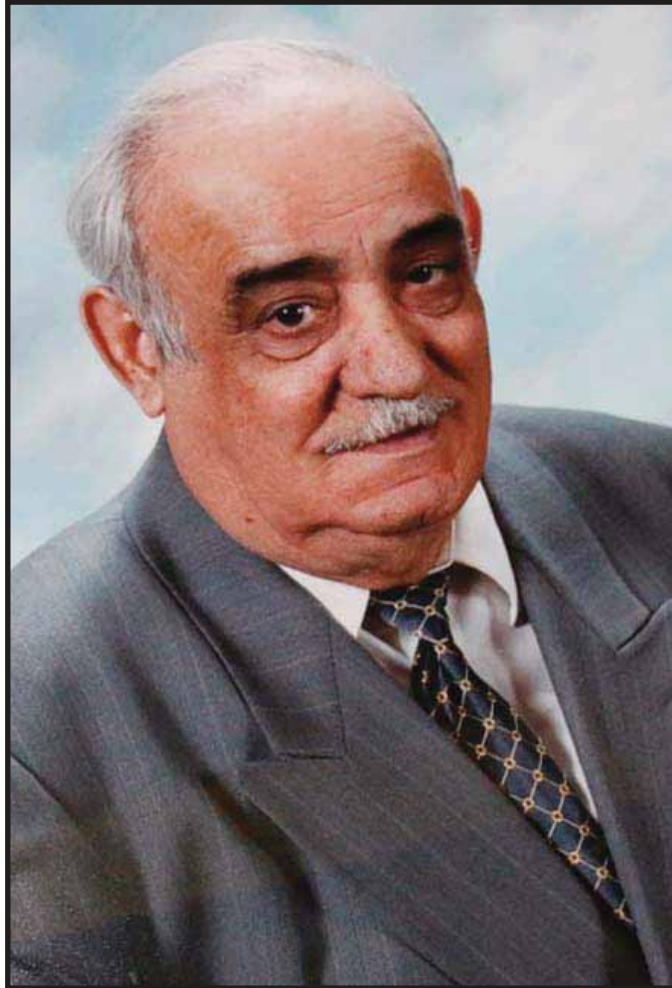
Он был любимым и любящим мужем, добрым братом, заботливым отцом и мудрым наставником для внуков.

Рахмин Хаимович родился 24 августа 1930 г. в Душанбе, в религиозной семье Хаима и Ривки Мавляновых. Во время Великой Отечественной войны, в 1942 г. его отец Хаим был мобилизован на фронт. Чтобы помогать семье, юный Рахмин освоил парикмахерское ремесло. После окончания средней школы он успел окончить автодорожный техникум и поступил в сельхозинститут.

В 1959 г. Рахмин женился на одной из самых красивых женщин Душанбе – Зое Натаниэловне Матаевой, которая стала для него верной и любящей супругой и надёжной поддержкой и опорой во всех делах. Вс-вышний подарил им трёх замечательных и талантливых детей – Ирину, Стеллу и Игоря.



Любовь к парикмахерскому искусству Рахмин пронёс через всю жизнь, посвятил себя этой профессии и добился больших профессиональных успехов. Его как искусного профессионала не раз посылали на многие Всесоюзные конкурсы, где он неизменно занимал самые престижные



1930 – 2015

советы, и каждый находил в его лице надёжного друга и мудрого советчика.

По натуре «дядя Миша» был добрым и жизнерадостным человеком.

Очень любил искусство «Шашмаком» и дружил со многими знаменитыми музыкантами и певцами. Среди них Барно Исакова, Нерье Аминов, Борис Наматиев, Шоиста Муллоджанова, Абрам Толмасов, Эзро Малаков и многими другими.

В 1995 г. семья Мавляновых иммигрировала в Нью-Йорк, в район Форест Хиллс. Здесь он в течение 20 лет молился в синагоге «Бет Гавриэль», со дня её основания. Эта синагога стала ему вторым домом. В ней были проведены все главные семейные торжества.

Особым событием в общественной жизни всей бухарской общины стало преподнесенный сыном Рахмина Хаимовича в дар синагоге «Бет Гавриэль» свитка Торы.

Благим поступком семьи Мавляновых нет числа.

В тяжёлые кризисные времена для Центра бухарских евреев эта семья оказала Центру весомую финансовую помощь и поддержку.

В благодарность Центр бухарских евреев Нью-Йорка был торжественно назван именем Рахмина Мавлянова и Зои Матаевой. Сюда же на празднике Симхат Тора его семьей был преподнесён в дар ещё один свиток Торы, организовано праздничное торжество.

До последнего дня жизни Рахмин Хаимович оставался добрым и отзывчивым человеком.

Мы – семья, родные, близкие и друзья – обещаем навсегда сохранить светлую память о нём в наших сердцах.



места и награждался памятными кубками и ценными подарками. Ему было присвоено почётное звание «Мастер-модельер».

Рахмин слыл большим знатоком своего дела, отличался утончённым художественным вкусом и высокой культурой обслуживания. К нему мечтали попасть самые знаменитые люди города Душанбе, а в дальнейшем и Москвы, куда в 1968 г. он перевёз свою семью. В Москве Рахмин сразу стал активным участником бухарско-еврейской общины. Здесь все его называли дядей Мишей. До сих пор он остаётся в памяти многих как «Миша-москвич».

Где бы ни работал Рахмин Хаимович, с кем бы его ни сводила судьба, он всегда пользовался неизменным уважением и большим авторитетом.

Двери его дома всегда были открыты для всех, кто нуждался в помощи и



Скорбящие: супруга Зоя, сестра Соня; дети Ирина – Альберт, Стелла – Рафаэль, Игорь – Лена, внуки Александр, Михаил, Роман, Илья, Ханан, Натан; кудодо, родные, близкие и друзья из Америки, Израиля, Австрии и России.

7-дневные поминки состоятся 16 марта 2015 года, в 7 часов вечера, в ресторане "Тройка".

30-дневные поминки – 2 апреля 2015 года, в 7 часов вечера, в Центральной синагоге (106-16 70 Ave, Forest Hills).

Контактные тел.: 212-729-6088 – Альберт; 718-459-8572 – Зоя



ПРОЩАНИЕ С РАХМИНОМ (МИХАИЛОМ) МАВЛЯНОВЫМ



11 марта в похоронном доме Шварцбразерс прошла траурная церемония в связи с кончиной Рахмина Мавлянова.

В переполненном зале собрались все, кто знали и уважали Рахмина Хаимовича Мавлянова, удивительного человека с непростой, но красивой судьбой, достигшего больших успехов, воспитавшего вместе с супругой Зоей Натаниэловной Матаевой трех прекрасных детей.

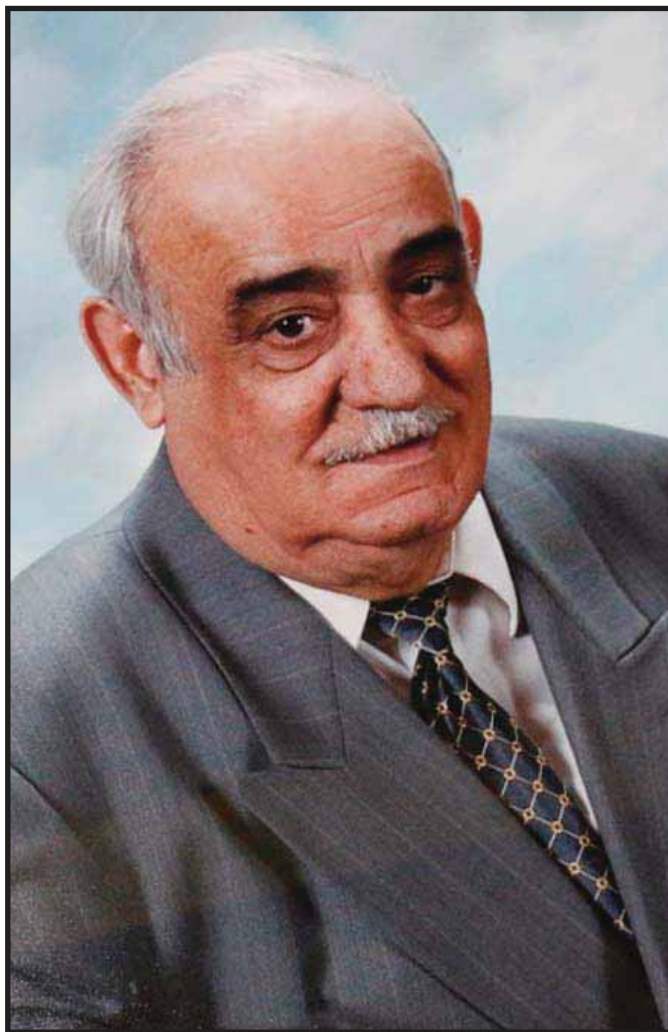
Имя Рахмина Хаимовича Мавлянова было увековечено при жизни и вписано на самом почетном месте: у входа в Центральную синагогу – Канессои Калон. Тем самым оно вошло в анналы новейшей истории бухарских евреев Америки, а поступок его сына Игоря Мавлянова стал примером для многих последующих поколений молодых бухарско-еврейских филантропов и бизнесменов.

Рахмин Хаимович Мавлянов родился в 1930 году в Душанбе, в религиозной семье. Окончив школу, он освоил профессию парикмахера и всю жизнь посвятил себя любимому делу. В 1959 году он женился на одной из самых красивых женщин Душанбе Зое Натаниэловне Матаевой.

Он слыл большим профессионалом, отличался утонченным вкусом и высокой культурой обслуживания. К нему мечтали попасть именитые люди города. Под стать ему была и его супруга, отличавшаяся коммерческими способностями. Зоя Натаниэловна работала продавцом в магазине. Всевышний подарил им трех прекрасных детей: Ирину, Стеллу и Игоря.

После того как семья Мавляновых в 1968 году переехала в Москву, они обосновались в Перовском районе столицы, в Вешняках-Владичино. Здесь он также был активистом местной, бухарско-еврейской общины.

В Москве Рахмина Хаимовича называли дядей Мишей. Так и остался в народе он с этим именем: Миша Москвич! Все в кругу называли именно этим именем.



1930 – 2015

В 1995 году семья переехала в Нью-Йорк. Здесь Рахмин Хаимович стал молиться в синагоге Бет Гавриэль со дня ее основания и остается её прихожанином в течение 20 лет. Эта синагога стала вторым домом для него. Здесь его семья проводит семейные, в частности юбилейные, торжества, бармицвы, брит.

В 2013 году Игорь Мавлянов увековечил имя отца в фойе Центральной синагоги бухарских евреев.

С первых дней иммиграции Рахмин Мавлянов влился в общинную жизнь синагоги Бет-Гавриэль, а его сын Игорь преподнес в дар общине новый свиток Торы.

На траурной церемонии, которую содержательно провел раввин Авром Табибов, выступили раввин Имонуэль Шимонов, раввин Барух Бабаев, раввин Давид Акилов, раввин Барух Ходжаев, раввин Яков Нисанов, Рафаэль Некталов, Эдуард Абаев, раввин Ашер Вакнин, певец Рафаэль Бадалбаев, которые выразили слова искреннего сочувствия и глубокой скорби.

Память о нем сохранится в наших сердцах.

Борис Кандов, Симха Алишаев, Рахмин Некталов, Леон Некталов, Борис Матаев, Эдуард Шамаев, Михаил Заулунов, Михаил Юсупов, Реувен Юсупов, Давид Катаев, Давид Пинхасов.

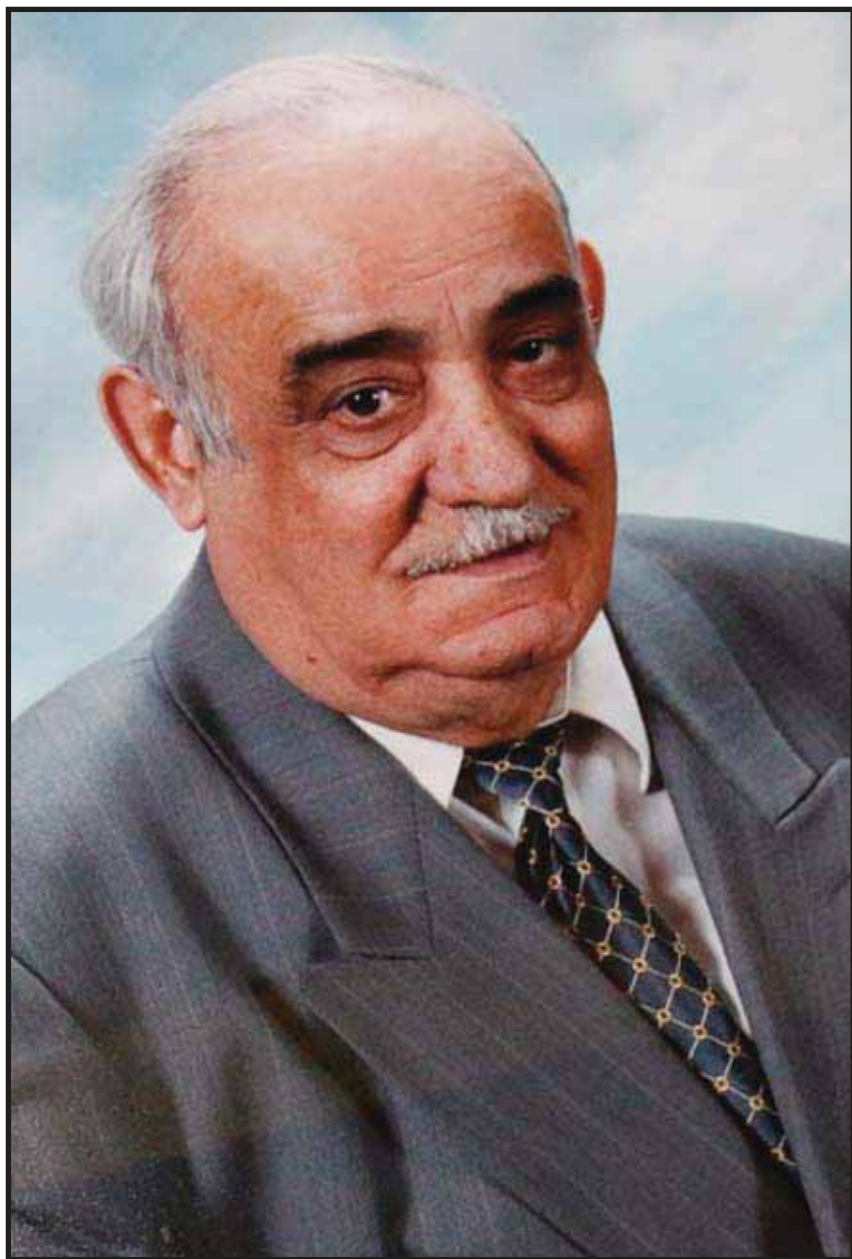
Раввины общины Барух Бабаев, Залман Заулунов, Ицхак Воловик, Ашер Вакнин, Имонуэль Шимонов, Давид Акилов, Яков Насыров, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, директор музея наследия бухарских евреев Арон Аронов, президент Фонда им. Ицхака Мавашева – Давид Мавашев.

Почетный президент Конгресса бухарских евреев России Бен Биньяминов





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАХМИНА ХАИМОВИЧА МАВЛЯНОВА



1930 – 2015

Семья Юшваевых выражает глубокие и искренне соболезнования большому другу нашей семьи Игорю Мавлянову, вице-президенту Всемирного Конгресса бухарских евреев, а также его матери Зое Натаниэловне Матаевой, дочерям Ирине и Стелле в связи кончиной всеми нами уважаемого человека – Рахмина (Михаила) Хаимовича Мавлянова.

Трудно поверить, что его уже нет с нами!

Рахмин Хаимович Мавлянов родился в 1930 году в Душанбе, в религиозной семье. Окончив школу, он стал работать парикмахером. В 1959 году Р.Х. Мавлянов женился на Зое Натаниэловне Матаевой, и в этом браке у них родились трое замечательных детей: Ирина, Стелла и Игорь.

После того как семья Мавляновых переехала в Москву в 1968 году, к ним приезжали многие родственники и друзья из Душанбе, Самарканда и Ташкента. В Москве Рахмина Хаимовича все называли Миша Москвич!

В 1995 году Рахмин Хаимович вместе с семьей иммигрировал в Нью-Йорк, где пользовался огромным уважением и авторитетом среди бухарских евреев.

В 2013 году его сын – известный в США, Израиле и России филантроп и меценат Игорь Мавлянов – увековечил имя отца в фойе Центральной синагоги бухарских евреев.

С первых дней иммиграции Михаил Мавлянов влился в общинную жизнь синагоги Бет-Гавриэль, а его сын Игорь преподнес в дар общине новый Свиток Торы.

Память о Рахмине Хаимовиче Мавлянове сохранится в наших сердцах.

*Шура Шимунова, Симхо, Петя, Иосиф,
Марик и Алла Юшваевы с семьями*



Траурная церемония 11 марта 2015 года.
Нью-Йорк



ПАМЯТИ РАХМИНА ХАИМОВИЧА МАВЛЯНОВА



9 марта 2015 года перестало биться сердце Рахмина Хаимовича Мавлянова – скромного, порядочного, жизнерадостного человека, который был воплощением лучших черт бухарско-еврейского народа.

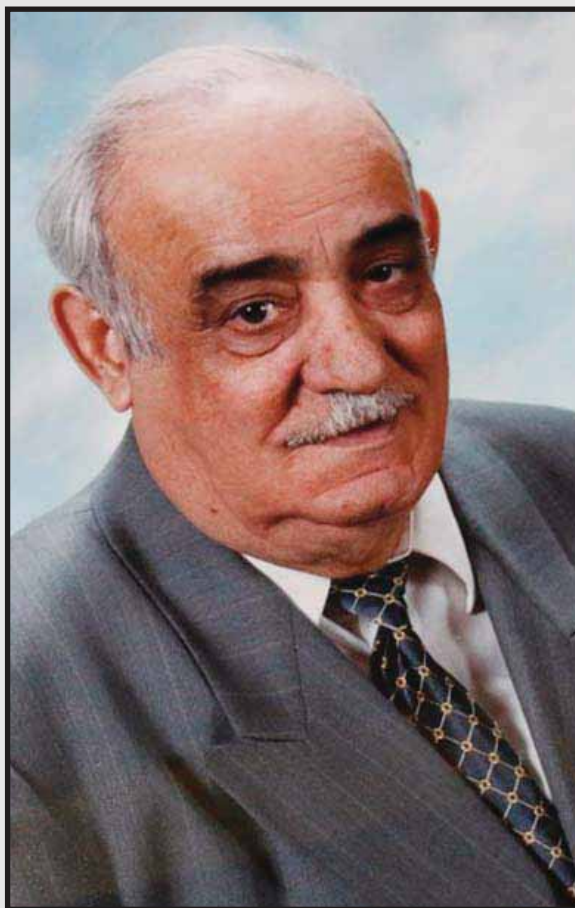
Семья Мататовых глубоко скорбит вместе с его супругой, детьми и внуками, и выражает глубокое соболезнование его сыну Игорю Мавлянову – вице-президенту Всемирного конгресса бухарских евреев.

Всю свою жизнь Рахмин Хаимович стремился делать добрые дела, наставлял детей делать мицву, быть с народом, помогать нуждающимся.

Его знали и в Душанбе, и в Москве как человека общины.

Иммигрировав в Америку в 1995 году, он сразу же влился в нью-йоркскую общину, молился в синагоге Бет Гавриэль.

Он гордился нашей общиной, стремился поддерживать ее. Примером этой доброй



1930 – 2015

воли и сподвижничества стало решение семьи Мавляновых оказать материальную поддержку общине в сохранении Центра бухарских евреев.

Благодарная община в знак признательности приняла решение поместить имена Рахмина и Зои Мавляновых в фойе Центра бухарских евреев.

В эти тягостные дни позвольте выразить Вам, дорогой Игорь, а также вашей матери Зое Натаниэловне, вашим сестрам Ирине, Стелле, родным и близким самые глубокие и искренние соболезнования в связи с кончиной Рахмина Хаимовича Мавлянова.

Ваши друзья

Борис и Рая Мататовы, Артур, Борис, Григорий Мататовы с семьями



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЁСЕФХАЯ ИБРАГИМОВА



23 июня 1985 – 5 марта 2015

С глубоким прискорбием сообщаем, что 5 марта 2015 года безвременно ушёл из жизни наш дорогой и любимый сын, внук и брат Ибрагимов Ёсефхай бен Споро.

Трудно поверить, когда свершается такая несправедливость – уход из жизни молодого человека в самом расцвете сил.

*Прости, что не смогли тебе помочь.
Прости, что не смогли тебя сберечь.
Прости, что не смогли тебя спасти.
Сто тысяч раз прости, прости, прости...*

Ёсефхай Ибрагимов появился на свет в городе Кармина-Навои, в семье Шломо и Иры Ибрагимовых. Он являлся потомком известных родов коренных жителей нашего древнего городка – глубоко религиозных авлодов Ибрагимовых Борзори и Джорибоя Совчи Али.

Ёсефхай с детства был очень проворным, милым и ласковым ребёнком в семье своих родителей. Был весёлым, шустрым среди друзей и учащихся, где он обучался. Как и все дети, он рос и учился, отличался верностью и добротой, охотно помогал друзьям и родителям во всём.

Окончив иешиву «Бинат Хаим» он продолжал совершенствоваться в религии и дальше. Одновременно Ёсефхай приобрёл знания и успешно трудился по установке и наладке сантехники. У него было много дел и большие надежды на будущее, но смерть перечеркнула все надежды и ожидания.

*Смерть коварна и хитра – не пощадила, отняла.
Но что поделать, такова судьба – Изменить нам ничего нельзя.
А образ сына и родного человека Нам не забыть никогда.
На сердце горькая печаль лежит, омытая слезами.
Нам тяжело, нам очень плохо, что нет тебя с нами.*



Глубоко скорбящие: родители Шломо – Ира, бабушка Маруся, сестра Инесса – Синай, брат Моше Ибрагимовы; родные, близкие и друзья

**30-дневные поминки состоятся
2 апреля 2015 г. в Нью-Йорке, в ресторане Да Микеле.
Контактный тел: 646-436-7295 – Радик**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ТАМАРЫ АЛАЕВОЙ



19 февраля 2015 г. ушла из жизни замечательная женщина, ветеран Великой Отечественной войны и ветеран труда Тамара Алаева.

Уже в юном возрасте, в 1940 году, она выступала с передвижным театром в госпиталях перед ранеными и больными солдатами.

В 1941–1953 гг. она была ведущей актрисой театра им. Маяковского, а потом театра им. Лахути в г. Душанбе. Она выступала с такими известными артистами,



как Косым-ака Бурханов, Тофа Фазылова, Борис Наматиев, Гульчехра Бакаева, Фатима Куинова и многие другие ведущие артисты театра и кино Таджикистана.

В 1946 г. Тамара выходит замуж за нашего



**17 января 1928 –
19 февраля 2015**

отца Илью Моисеевича Левиева.

Прожив с ним до 1966 года, она родила 10 детей. Скоропостижная смерть мужа в возрасте 53 лет (ей тогда было 38 лет) оставила её со всеми детьми на руках. Старшему было 19 лет, а младшему 4 года.

В 1953 г. наша мама в связи с рождением четвёртого ребёнка была вынуждена оставить театр и перейти на работу в сфере бытового обслуживания. Всем детям она дала образование, всех же-

нила и выдала замуж.

У неё было 10 детей, 23 внука, 19 правнуков.

Наша мама была одной из самых красивых женщин своего времени. При этом она была умная, грамотная, добрая, отзывчивая, любящая всех детей, преданная родственникам, друзьям, соседям.

В 1993 г. она иммигрировала со своей семьёй в США. Прожила здесь 22 года, продолжала помогать всем детям и внукам.

Мы очень гордимся нашей мамой. Она была нам не только мамой, но и отцом, опекала нас до последних своих дней.

Мы глубоко скорбим по матери, а также по брату Борису Левиеву, который скоропостижно ушёл от нас 29 ноября 2014 г.

Нашу скорбь по Тамаре Алаевой, этой сильной и необыкновенной женщине, разделяют родственники, друзья, которые живут в Израиле, России, Таджикистане, Узбекистане, Германии, Австрии, Австралии, Канаде.

Светлая память о нашей маме всегда будет в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.



*Глубоко скорбящие
и вечно помнящие:
дети, внуки, правнуки,
снохи, зятья, кудохы, родные,
близкие, друзья.*



30-дневные поминки состоятся 19 марта 2015 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Da Mikelle II».

Контактные тел.: 917-749-8782 – Юра; 917-539-5999 – Татьяна.

ПОСВЯЩАЕТСЯ 17-Й ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ, КАК СКОНЧАЛАСЬ НАША ДОРОГАЯ МАМА ДОРА АРОНОВА



1936 – 1998 (24 Адар)



*Как тяжело людей родных терять,
А маму потерять – больнее вдвое,
Да нет, не вдвое, в миллионы раз.
Болит душа, на сердце кровоточит рана,
Мы не увидим больше её добрых глаз,
Не сможем ей сказать при встрече:
«Здравствуй, мама...».*

*Прошли 17 печальных лет,
Но не уходит горечь той потери.
Ты с нами, мама, каждый день и каждый миг,
И до сих пор мы в твой уход не верим.
И снова на Земле идут снега,
Придав всему оттенок светлой грусти.
Пусть нет тебя, остались навсегда
Любовь и память о тебе в сердцах живущих.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Помнящие и любящие: родные и близкие.
Америка, Израиль, Германия*



ПОСВЯЩАЕТСЯ ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ, КАК УШЁЛ ИЗ ЖИЗНИ НАШ ДОРОГОЙ ЛЮБИМЫЙ МУЖ, ПАПА, БРАТ, ДЕДУШКА, ПРАДЕДУШКА

ГАВРИЭЛОВ БАХОР ЯКУБОВИЧ БЕН ЭСТЕР



Прошёл тяжёлый, траурный год скорби и печали, разлуки, душевной тоски и горьких слёз. Кто бы знал, как мы все скучаем по Вас, как не хватает нам Вашего присутствия, мудрых советов, заботы и тепла. Папочка, как и прежде, Вы с нами.

Наш отец Бахор Якубович Гавриэлов родился 15 марта 1929 года в г. Шахрисабзе, в семье глубоко религиозных людей Якуба Гавриэлова и Эстер Давыдовой. В семье было трое детей. Наш папа являлся первенцем. В одиннадцатилетнем возрасте он остался без отца, который погиб на фронте. Детство и юность папы прошли в тяжёлые, голодные и суровые военные годы.

Его дедушкой был известный каббалист того времени мулло Элханон-оқсоқол.

Бахор Гавриэлов рос умным, добрым и отзывчивым. В школе был отличником и проявил особую тягу к изучению математики и физики. После успешного завершения школы он поступает на физико-математический факультет Самаркандского госуниверситета. По окончании университета работает педагогом физики и математики. Воспитал десятки тысяч детей. «Отличник народного образования», заслуженный учитель Узбекской ССР.

Наш папочка, кроме университетского образования, имел много специальностей: закройщик, фотограф... О таких людях говорят: на все руки мастер. Был человеком необыкновенной порядочности, благородства, уважительный, прекрасной души, доброго сердца.

В 1954 году он женился на прекрасной спутнице жизни Авигай Хаимовой – педагоге родного языка и литературы. Им было суждено прожить вместе в любви и согласии 60 лет. Б-г дал им четырёх детей: трёх сыновей и дочь. В 1963 г. семья переехала в Ташкент, а в 1994 году иммигрировала в Америку.



**15 марта 1929 – 2014,
4 апреля (4 Нисана)**

Мы, дети, низко склоняем головы перед светлой памятью всеми нами любимого Папочки и приносим огромную благодарность за прекрасную счастливую жизнь, за тепло души, доброту, за бесконечную заботу о нас. Мы горды Вами, в нашей памяти Вы навсегда останетесь примером для подражания и источником силы.

Падарчон

**Давлат будаст ба моён дидоратон, падарчон,
Кобам наёбам ҳар ду рухсоратон, падарчон.
Пазмон шавам шуморо, афсӯс эй бузургвор,
Ман мекунам зиёрат, мазоратон, падарчон.
Ин дарди ман ба олам, дармон надорад акнун,
Аз ғам шудам ба гети беморатон, падарчон.
Аштоду панҷ сол, кардед ҳаёт ба олам,
Ҳаргиз набуд ба кори кас коратон, падарчон.
Андеша карда доим, гап мезадед мулоим,
Мисли шакар ширин буд гуфторатон, падарчон.
Бахшед гуноҳи моро, рози шавед зи моён,
Бошад мудом Худованд ёратон, падарчон.**

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

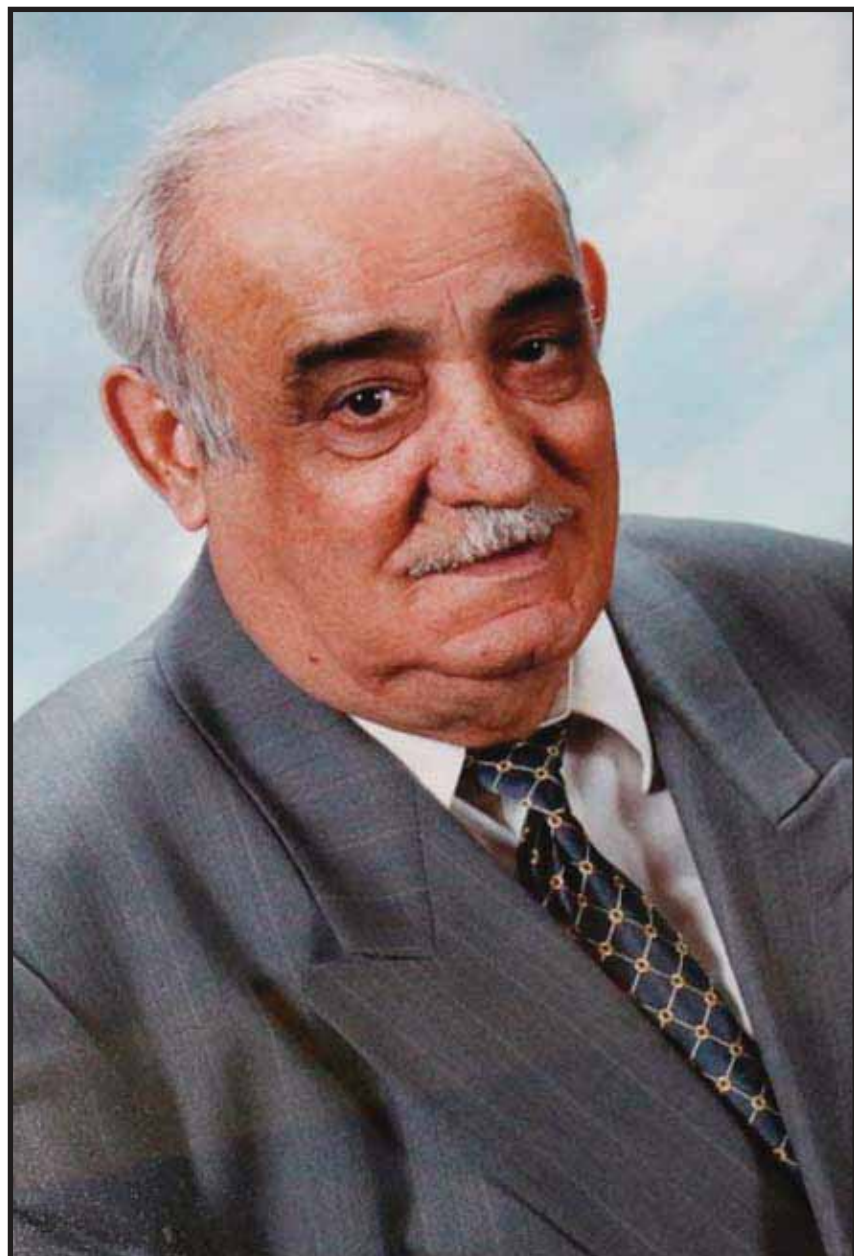
*Скорбим и помним: супруга, дети, внуки, правнуки,
кудоҳо, родные и близкие.*



**Годовые поминки состоятся 25 марта 2015 года,
в 7 часов вечера, в ресторане «Nasicha».
Шаби шаббот и рӯзи шаббот – 20, 21 марта 2015 г. там же.
Контактный тел.: 917-231-7087**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАХМИНА (МИШИ) МАВЛЯНОВА



1930 – 2015

Семья Бориса Аронова выражает глубокие и искренние соболезнования Игорю Мавлянову – вице-президенту Всемирного Конгресса бухарских евреев, а также его матери Зое Натаниэловне Матаевой, сестрам Ирине и Стелле в связи с кончиной всеми нами уважаемого человека Рахмина Хаимовича Мавлянова.

Трудно поверить, что его уже нет с нами.

Рахмин Хаимович Мавлянов родился в 1930 году в Душанбе, в религиозной семье. Окончив школу, он стал работать парикмахером. В 1959 году Рахмин Хаимович Мавлянов женился на Зое Натаниэловне Матаевой, и в этом браке у них родились трое замечательных детей: Ирина, Стелла и Игорь.

После того как семья Мавляновых переехала в Москву в 1968 году, к ним приезжали многие родственники и друзья из Душанбе, Самарканда и Ташкента.

В 1995 году Рахмин Хаимович вместе с семьей иммигрировал в Нью-Йорк, где его ждали многочисленные друзья и родственники. Он пользовался огромным уважением и авторитетом среди бухарских евреев.

В 2013 году его сын, известный в США, Израиле и России филантроп и меценат Игорь Мавлянов, увековечил имя отца в фойе Центральной синагоги бухарских евреев.

С первых дней иммиграции Михаил Мавлянов влился в общинную жизнь синагоги Бет Гавриэль, а его сын Игорь преподнес в дар общине новый свиток Торы.

В эти непростые скорбные дни прощания с нашим уважаемым дядей Мишей – Рахмином Хаимовичем, мы хотим выразить всем его родным глубокое уважение к памяти этого замечательного человека. Он был прекрасным отцом, неизменно проявлял гостеприимство и щедрость, в его обществе всем было хорошо и уютно.

Теперь его нет...

Память о Рахмине Хаимовиче Мавлянове сохранится навеки в наших сердцах.

Семья Бориса Аронова

*Траурная церемония 11 марта 2015 года.
Нью-Йорк*



Конгресс Бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев,
Газета «The Bukharian Times»



Бухарско-еврейский театр С. Аулова «ВОЗРОЖДЕНИЕ»

ПРЕМЬЕРА К 20-ЛЕТИЮ ТЕАТРА

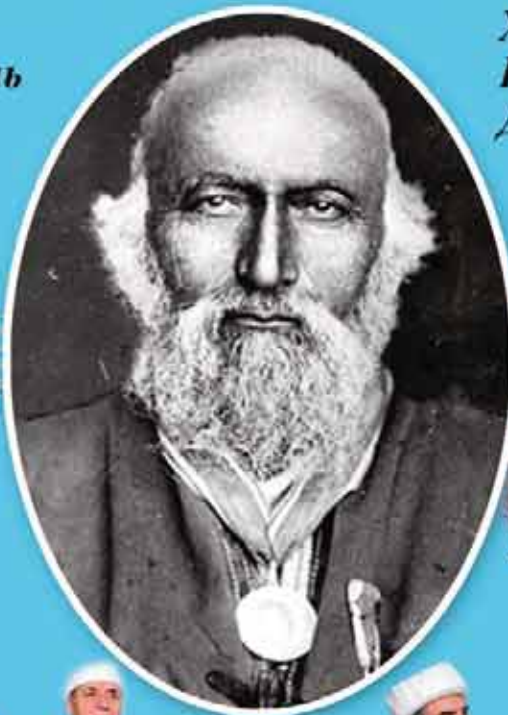
МОШЕ КАЛОНТАР

по мотивам произведений Н. Софиева и Б. Исхакова

К 200-летию со дня рождения
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Режисер – Лазарь Исхакбаев
Композитор, муз.руководитель
– Эфраим Гавриэлов

Художник – Борис Фазылов
Концертмейстер – Мара Мушеева
Директор – Светлана Ханимова



Рафаэль Кайков Хайка Малаков Григорий Кайков Яков Юсупов



Светлана Пулатова Тамара Катаева Любовь Исакова Иосиф Мулюджанов



Лазарь Исхакбаев

Борис Мордухаев

Давид Ильич

Артур Аронов

Юрий Юсупов

Рафаэль Ильбаев

Азнер Мавашев

Эфраим Гавриэлов

Спектакль состоится в школе №157 по адресу:
corner of 64th Ave & 102 Str.,
Rego Park, NY 11374.

21 марта 2015 at 8 P.M.

22 марта 2015 at 7 P.M.

Информационные спонсоры:

«The Bukharian Times»

Надежда»

«Женский Мир»

Кауков TV Media

«Голос Мира»

Билеты:

Миля («Da Mikele») – 718-897-4500

Boris Production – 718-997-8237

Тамара – 718-526-0791

Дора – 718-897-0102

Спонсоры:

Роман Некталов, Эдик Некталов

Давид Мавашев

Любовь Ибрагимова

Нина и Алик Норматовы

Доктор Зоя Максумова

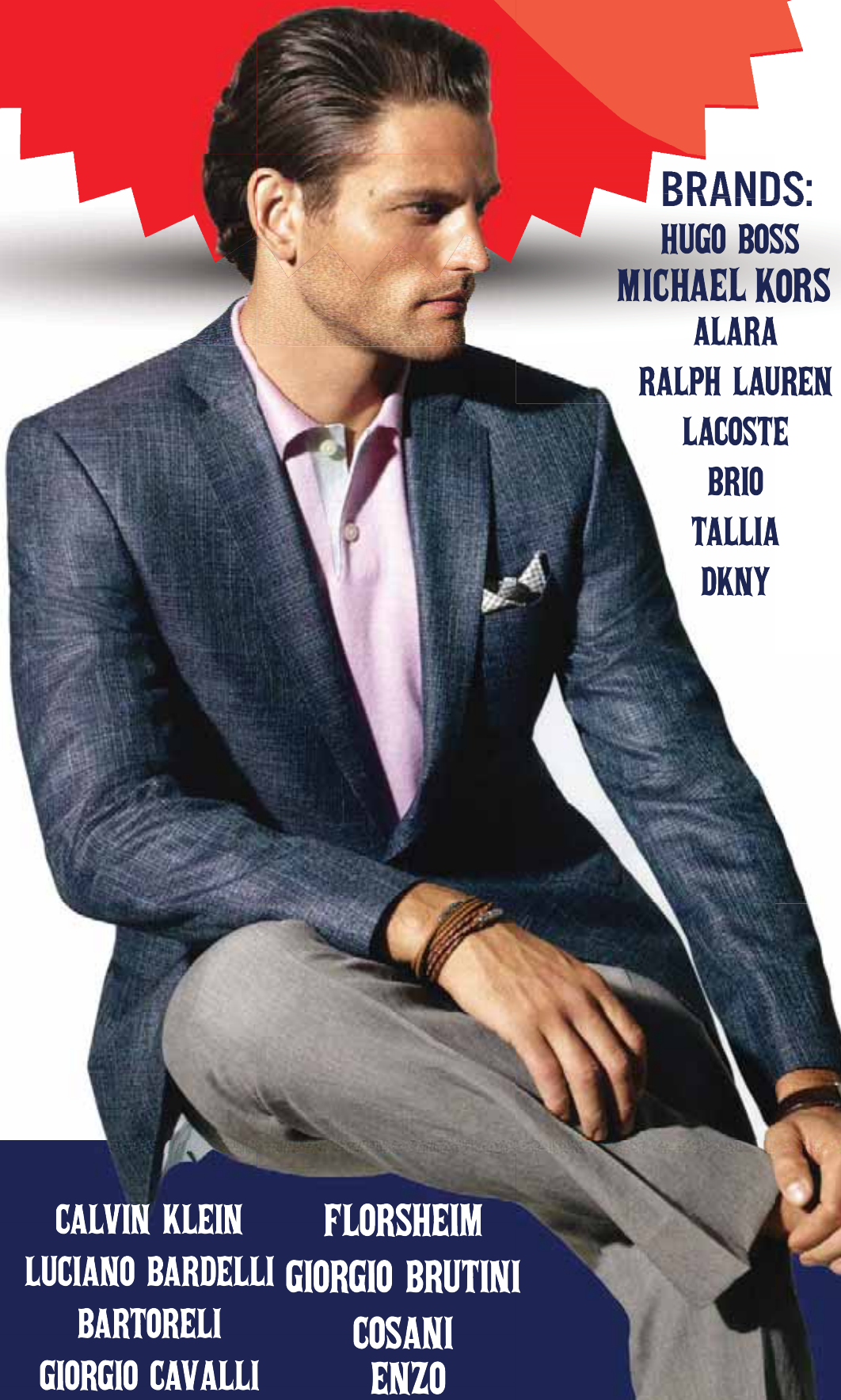
Barukh & Ranneta Transportation

J&Z COUTURE
FINE MENS & BOYS CLOTHING

For more specials
visit or call the store

f JZ-Couture

ANNUAL PASSOVER SALE



BRANDS:
HUGO BOSS
MICHAEL KORS
ALARA
RALPH LAUREN
LACOSTE
BRIO
TALLIA
DKNY

SPECIAL DEALS MENS

**100% Wool Suits
2 Suits for \$300**

**100% White Cotton
Non Iron
Thread Shirts
~~Original \$89.50~~
Now \$40.00**

**BOYS
2 Suits
for \$150**

**Baroni Suits
Super 150's
~~Org. \$595~~
Now \$250**

**Bartorelli
Napoli Suits
Super 150's
~~Org. \$475~~
Now \$225**

**Sale Starts: March 7th, 2015
Saturday Night-Open til 1am
Sale Ends: April 3rd, 2015
Store hours Extended**

(718)-261-2452

69-66 MAIN STREET FLUSHING, N.Y. 11367
Next Door To Amazing Savings

JZSUITS@GMAIL.COM

CALVIN KLEIN FLORSHEIM
LUCIANO BARDELLI GIORGIO BRUTINI
BARTORELLI COSANI
GIORGIO CAVALLI ENZO

Glatt Kosher Restaurant

King



David

**Пятница
3 Апреля**

**Суббота
4 Апреля**

**ВЕЧЕРНИЙ
ПАСХАЛЬНЫЙ
СЕДДЕР**

**Места ограничены
Резервируйте заранее**

718-896-7686
www.kingdavidkosher.com

**101-10 Queens Blvd.,
Forest Hills N.Y. 11375**



Nelly Beck Travel &



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
 Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



ISRAEL SPECIAL



From **\$899 Non Stop**

*Connecting flights from \$673.00 round trip.
 * All your travel needs in Israel:
HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...
CAR RENTAL: Shlomo Sixt, Avis, Hertz...
BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...
BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.

VACATION PACKAGES

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Orlando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	



CRUISES

Norwegian Breakaway From \$399.00
 2014 Departures:
 2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More
 Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Cay, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Gem From \$559.00
 2014 Departures: Nov: 15
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York



Norwegian Epic From \$299.00
 2014 Departures:
 2015 Departures: Nov: 9, 16, 23, 30, Dec: 7, 14, 28 More
 Jan: 4, 11, 18, 25, Feb: 1, 8, 15 More
 Ports of Call: Miami, Florida - At Sea - At Sea - Ocho Rios, Jamaica - Georgetown, Grand Cayman - Cozumel, Mexico - At Sea - Miami, Florida



Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,

PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...



Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport
For more destinations and fares please call 718-575-0017

ВНИМАНИЕ ! НОВИНКА !

Хотели бы Вы заботиться о Ваших родителях и близких и при этом ПОЛУЧАТЬ ЗАРПЛАТУ?

Continental Home Care рады сообщить Вам, что мы начали обслуживание CDPAP пациентов для Медикейд планов.

CDPAR является программой, которая оплачивается Медикейдом и позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный контроль своего ухода, выбирать и обучать любого человека включая некоторых членов семьи, таких как: Сыновья, Дочери, Внуки, Зятя, Невестки и т.д.

Для данной программы сертификаты ННА/ РСА не требуются

Continental Home Care работает практически со всеми основными Медикейдными Планами.



За полной информацией звоните: 718-790-2161, 718-544-4488



ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ, ПОНИМАНИЕ И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВСЕГДА С ВАМИ, КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

www.laguardia.edu



Мы бросаем вызов ожиданиям и смеем делать больше



Community College



718-482-5000

31-10 Thomson Avenue, Long Island City, NY 11101

OPEN SUNDAY TO FRIDAY



ת"ש

SHOMER SHABBAT



85-17 68TH ROAD, REGO PARK, NY 11374

718-897-2100



LOCATED IN QUEENS NEAR WOODHAVEN & YELLOWSTONE BLVDS



BEFORE

AUTO BODY SHOP
INSURANCE CLAIMS
COMPUTER ESTIMATES
CUSTOM BODY & PAINT WORK
UNIBODY & FRAME



AFTER



MECHANICAL

COMPUTER DIAGNOSTIC
WHEEL ALIGNMENT
NYS INSPECTION

ALL MAJOR TIRES AVAILABLE
CUSTOM RIMS & RIM REPAIR



TIRES



AUTO GLASS

QUALITY GLASS REPLACEMENT
INSURANCE GLASS CLAIMS

CUSTOM EXHAUST FOR YOUR CAR
CATALYTIC CONVERTER REPLACEMENT



MUFFLERS

DRIVE IN FOR YOUR CAR'S LEASE INSPECTION RETURN
AVAILABLE ON PREMISES

www.EASTCOASTAUTOPLAZA.com

BIG APPLE AUTO

leasing • financing • sales • insurance

161-02 Union Turnpike, Fresh Meadows, NY 11366

718-747-8090

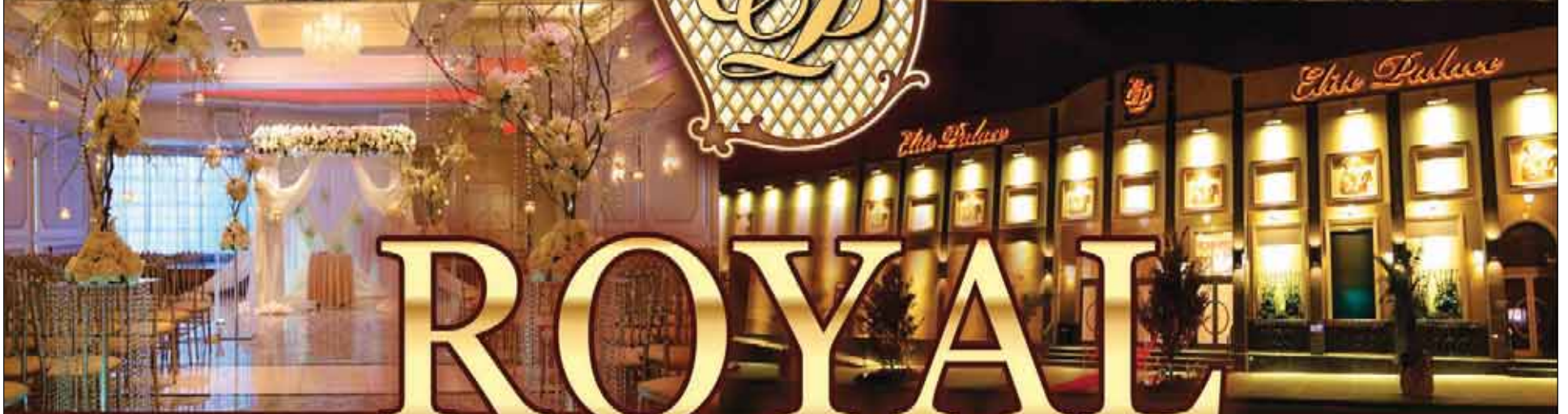


Big Apple Auto Group is a full servicing company with the ability to provide you with any vehicle you so desire as well as:

- Auto Leasing/Financing
- Auto Insurance
- Door to door delivery
- Lease vehicle returns
- 6 Hour Defensive Driving Course
- Highest level of customer service that you deserve as a consumer

\$5,000

WE OFFER DAMAGE WAIVER OF \$5000



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS



רונן ו חיי דאָוידאָו, תיאטר "חאנדא-חאנדא" ס נאָווי פּראָזידנטישן פּראָגראַם, פּאַרשטאַלן:
 רונן ו חיי דאָוידאָו תיאטר "חאנדא חאנדא" חאָבבֿים 10 שנים עם ההצגה החדשה:

חש"ב



Романтическая комедия

ЦАНГАНДОЗИ JANGANDOZY

"ג'אנג'אנדזי" קומדיה רומנטית



В спектакле заняты:
 Хай Давидов
 Ронен Давидов
 София Кайкова-Бадалбаева
 Татьяна Махлиновская

"The Bukharian Times": "Аз хандая танги нафасам гирифт..."
 "Менора": "Аз хандая мурдим..."
 "Бухарская Газета": "Аз хандая заф кардим..."

חפשו אותנו בדף הפייסבוק
 Ronen & Hay Davidov

להזמנות ברטיסים באשראי ובכל עניין: 052-3568205

NEW YORK

14 מרטה 8:30 בערפּאַ
 Colden Auditorium
 Queens College

65-30 Kissena Boulevard
 Flushing, NY 11367-1597

Билеты

СПОНСОР:

Sam Davidov

Sr. Mortgage Specialist

718.200.0006



718-275-5721, 347-257-8879 - Mira
 718-897-4500 - Mila Da Mikelle
 718-997-8237 - Boris Production
 718-526-0791 - Tamara
 718-969-4226 - Chaim International
 718-271-3538 - Mira